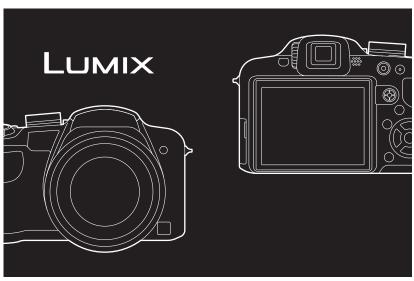
## **Panasonic**



## Manuel d'utilisation Fonctions avancées

Appareil photo numérique

N° de modèle DMC-FZ35



Avant de raccorder, régler ou utiliser l'appareil, il est recommandé de lire attentivement le manuel d'utilisation.



#### Table des matières

#### **Avant utilisation**

Guide sommaire	5
Accessoires fournis	7
Noms des composants	8
Fixation du capuchon d'objectif/	
Bandoulière	11
Fixation du parasoleil	13

#### **Préparatifs**

Chargement de la batterie	15
Autonomie de la batterie	18
Mise en place et retrait de la carte	
(vendue séparément)/de la batterie	
À propos de la mémoire interne/carte	22
Paramétrage de l'horodateur	
(horloge)	24
<ul> <li>Changement du réglage de</li> </ul>	
l'horloge	25
Réglage du menu	
<ul> <li>Réglage des rubriques du menu</li> </ul>	27
Utilisation du menu rapide	29
À propos du menu de configuration	30

#### Fonctions de base

Sélection du mode [ENR.] et enregistrement d'images animées ou fixes	.39
Enregistrement d'images fixes     Enregistrement d'images animées Prises de vues en utilisant le	.42 .42
fonctionnement automatique	12
(Mode d'automatisation intelligente) • Détection des scènes	.43
Fonction de détection MPA	
Paramétrages dans le mode	
d'automatisation intelligente	.46
Prises de vues avec vos paramétrages	
préférés (Mode de programme EA)	.48
Mise au point	.49
<ul> <li>Lorsque la mise au point n'est pas nette sur le sujet</li> </ul>	
(dans les situations, par exemple,	
où le sujet n'est pas au centre de la	40
composition)	.49
<ul> <li>Prévention de bougé (l'appareil photo est secoué)</li> </ul>	50
Fonction de détection du sens de	.50
l'appareil	50
<ul> <li>Agrandissement du point focal au ce</li> </ul>	entre
(affichage du point focal)	.50

Décalage de programme	.51
Prises de vues avec zoom  • Utilisation du zoom optique/ zoom optique étendu (EZ)/	.52
zoom numérique Visualisation des images	.52
([LECT. NORMALE])  • Vérification de la photo dans le	.55
mode [ENR.] (Aperçu)  • Affichage des écrans multiples	
<ul><li>(Visualisation "mosaïque")</li><li>Visualisation avec fonction zoom</li></ul>	.56
Commutation du mode [LECT.]  Effacement des images	.58
<ul> <li>Pour effacer une seule image</li> <li>Effacement de plusieurs images (jusqu'à 50) ou de toutes</li> </ul>	.58
les images	.59
Fonctions avancées	
(enregistrement d'images)	

À propos de l'écran ACL/Viseur	.60
Prises de vues en utilisant le flash incorporé	61
Sélection du réglage du flash	.04
approprié	.64
• [MPA MACRO]	71
<ul> <li>[ZOOM MACRO]</li> </ul>	.72
Prises de vues avec retardateur	
Prises de vues en utilisant le mode	., 5
prises en rafale automatique/	70
Prises en rafale couleur      Prises en rafale automatique	76
Prises en rafale couleur	.77
Prises de vues en rafale Prises de vues avec réglages de	.78
l'ouverture et de la vitesse	
d'obturation	.80
<ul> <li>Réglage automatique de l'exposition avec priorité d'ouverture</li> </ul>	.80
<ul> <li>Réglage automatique de l'exposition</li> </ul>	
avec priorité d'obturation Prises de vues avec réglage manuel de	.80
l'exposition	.81
Valeur de l'ouverture et vitesse	00
d'obturation  Prises de vue avec mise au point	.82
manuelle • ASSISTAN.MPM	83
ASSISTAN.MPM  Réglage de la couleur lors de	.84
la prise de vue (Mode Ma couleur)	.86
Enregistrement des réglages du menu	
personnel (Enregistrement des réglages personnalisés)	.88
Prises de vues en mode personnalisé	89

Port	raits et paysages expressifs
Mo	de scène avancé)90
•	[PORTRAIT]91
•	[PAYSAGE]92
•	ISPORTS1 92
•	[GROS PLAN]93 [PORTRAIT NOCT.]94
•	PORTRAIT NOCT.]94
Pris	es de vues correspondant à la scène
enre	egistrée (Mode scène)95 [AIDE PANORAMIQUE]96
•	TAIDE PANORAMIQUE196
•	ÎFÊTE197
•	[FÊTE]       97         [LUMIÈRE BOUGIE]       97         [BÉBÉ1]/ [BÉBÉ2]       98
•	ÎBÉBÉ11/ [BÉBÉ2]98
•	TANIMAL DOMEST 99
•	[CRÉPUSCULE] 99 [SENS. ÉLEVÉE] 99
•	ISENS ÉLEVÉEI 99
•	[RAFALE RAPIDE]100
	[RAFALE FLASH]101
	[PANORAMIQUE]102
	[CIFL ÉTOILÉ] 103
	[CIEL ÉTOILÉ]103 [FEU D'ARTIFICE]104
	[PLAGE]105
	[NEIGE]105
	[PHOTO AÉRIENNE]105
	[TROU D'ÉPINĢLE]106
	[GRANULARITÉ]106
	[DYNAMIQUE +]107
•	[ENCADREMENT]107
=nr	egistrement d'images animées108
=1116	Paramátraga da MODE END 1 at
•	Paramétrage de [MODE ENR.] et [QUALITÉ ENR.]112
=nr	egistrement d'images animées
	rágica e manuale
100	c réglages manuels
IVIO	de film créatif)115 e de vue avec la fonction de
-115	e de vue avec la lollolloll de
ecc	onnaissance de visage117
•	Informations associées aux
	visages118
·	Mémorisation automatique122
	Sensibilité123
	ctions utiles pour les destinations
	oyage124
	Enregistrement de la date et de la
	destination d'un voyage124
	Programmation des dates/
	heures aux destinations
	(Heure mondiale)12/
	attended to the second of the
Jtili	(Heure mondiale)127 sation du menu du mode [ENR.]129
Jtili:	[TAILLE IMAGE]129
Jtili:	[TAILLE IMAGE]129 [QUALITÉ]130
Jtili:	[TAILLE IMAGE]
Jtili:	[TAILLE IMAGE]     129       [QUALITÉ]     130       [FORMAT]     131       [ISO INTELLIGENT]     131
Jtili:	[TAILLE IMAGE]       129         [QUALITÉ]       130         [FORMAT]       131         [SO INTELLIGENT]       131         [SENSIBILITÉ]       132
Jtili:	[TAILLE IMAGE]       129         [QUALITÉ]       130         [FORMAT]       131         [ISO INTELLIGENT]       131         [SENSIBILITÉ]       132         [RÉG. LIMITE ISO]       132
Jtili:	[TAILLE IMAGE]     129       [QUALITÉ]     130       [FORMAT]     131       [ISO INTELLIGENT]     131       [SENSIBILITÉ]     132       [RÉG. LIMITE ISO]     132       IÉQ.BLANCSI     133
	[TAILLE IMAGE]     129       [QUALITÉ]     130       [FORMAT]     131       [SO INTELLIGENT]     131       [SENSIBILITÉ]     132       [RÉG. LIMITE ISO]     132       [ÉQ.BLANCS]     133       [VISAGE]     135
Jtili:	[TAILLE IMAGE]     129       [QUALITÉ]     130       FORMAT]     131       [ISO INTELLIGENT]     131       [SENSIBILITÉ]     132       [RÉG. LIMITE ISO]     132       [ÉQ.BLANCS]     133       VISAGE]     135       [MODE MPA]     136
Jtili:	[TAILLE IMAGE]     129       [QUALITÉ]     130       [FORMAT]     131       [ISO INTELLIGENT]     131       [SENSIBILITÉ]     132       [RÉG. LIMITE ISO]     132       [ÉQ. BLANCS]     133       [VISAGE]     135       [MODE MPA]     136       [PRÉ-MPAI     140
Jtili:	[TAILLE IMAGE]     129       [QUALITÉ]     130       FORMAT]     131       [ISO INTELLIGENT]     131       [SENSIBILITÉ]     132       [RÉG. LIMITE ISO]     132       [ÉQ.BLANCS]     133       VISAGE]     135       [MODE MPA]     136

[EXPOSITION I.]     (Réglage de l'exposition intelligente).      [VIT. OBT. MIN.]	143144145146147148149149149
Fonctions avancées (Visualisation)	6
(visualisation)	
(1.000.000)	
Lecture des images en séquence (Diaporama)	151
Lecture des images en séquence (Diaporama)	
Lecture des images en séquence (Diaporama)	154
Lecture des images en séquence (Diaporama)	154 154 154
Lecture des images en séquence (Diaporama)	154 154 154
Lecture des images en séquence (Diaporama)	154 154 155 156
Lecture des images en séquence (Diaporama)	154 154 155 156 156
Lecture des images en séquence (Diaporama)	154 154 155 156 156 157
Lecture des images en séquence (Diaporama)	154 154 155 156 156 157 157
Lecture des images en séquence (Diaporama)	154 154 155 156 157 157 158 160
Lecture des images en séquence (Diaporama)	154 154 155 156 157 157 158 160
Lecture des images en séquence (Diaporama)	154 154 155 156 157 157 158 160
Lecture des images en séquence (Diaporama)	154 154 155 156 157 157 158 160 163 164
Lecture des images en séquence (Diaporama)	154 154 155 156 157 157 160 163 164 164 165 166
Lecture des images en séquence (Diaporama)	154 154 155 156 157 157 158 160 163 163 164 164 165
Lecture des images en séquence (Diaporama)	154 154 155 156 157 157 162 163 164 165 166 166 166
Lecture des images en séquence (Diaporama)	154154155156157157158160162163164165166166167170

## Connexion à un autre appareil

Visualisation des images sur	
un téléviseur172	
<ul> <li>Visualisation des images à</li> </ul>	
l'aide du câble AV (fourni)172	
<ul> <li>Visualisation des images sur un</li> </ul>	
téléviseur acceptant la	
carte mémoire SD173	
<ul> <li>Visionnement sur un téléviseur</li> </ul>	
muni d'une prise HDMI173	
Sauvegarde des images fixes et des	
images animées179	
<ul> <li>Transfert d'image avec câble AV 179</li> </ul>	
Transfert sur un PC180	
Connexion à un ordinateur180	
Impression des photos184	
<ul> <li>Sélection et impression d'une</li> </ul>	
seule image185	
Sélection et impression de	
plusieurs images186	
Paramétrages de l'impression187	
Utilisation d'une lentille de conversion	
(en option)190	
Utilisation d'un protecteur ou	
d'un filtre192	
a an mac	

#### **Autres**

Affichage à l'écran	193
Précautions à prendre	196
Affichage des messages	201
En cas de problème	204
Nombre d'images enregistrables et	
durée d'enregistrement disponible	215

#### **Guide sommaire**

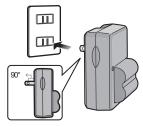
Voici un aperçu de la procédure à suivre pour prendre des photos et les visualiser avec cet appareil photo. Pour chaque opération, assurez-vous de vous référer aux pages correspondantes.



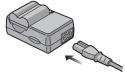
#### Chargez la batterie. (P15)

 La batterie n'est pas chargée lors de l'achat de l'appareil photo. Chargez la batterie avant de l'utiliser.

#### Type enfichable



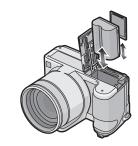
Type avec prise d'entrée



2

#### Insérez la batterie et la carte. (P20)

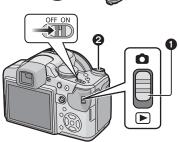
 Lorsque vous n'utilisez pas la carte, vous pouvez enregistrer ou visualiser les images sur la mémoire interne. (P22) Référez-vous à la P23 lorsque vous utilisez une carte.





## Mettez l'appareil photo en marche pour prendre des photos.

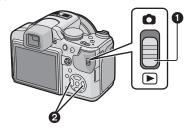
- Glissez le sélecteur d'enregistrement/ lecture sur la position [ ].
- Appuyez sur le déclencheur pour prendre des photos. (P42)





#### Visualisez les images.

- Glissez le sélecteur d'enregistrement/ lecture sur la position [▶].
- 2 Sélectionnez l'image que vous désirez visualiser. (P55)



#### **Accessoires fournis**

Vérifiez que tous les accessoires sont inclus avant d'utiliser l'appareil photo.

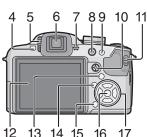
- Les accessoires et leur apparence peuvent varier selon le pays ou la région où l'appareil photo a été acheté.
  - Pour de plus amples détails sur les accessoires, reportez-vous au manuel d'utilisation des fonctions de base.
- Dans le présent manuel, la bloc-batterie est désigné par le terme **bloc-batterie** ou **batterie**.
- Dans le présent manuel, le chargeur de batterie est désigné par le terme chargeur de batterie ou chargeur.
- Le terme **carte** utilisé dans ce manuel d'utilisation se refère aux cartes mémoire SD, aux cartes mémoire SDHC.
- La carte est vendue séparément.
   Lorsque vous n'utilisez pas la carte, vous pouvez enregistrer ou visualiser les images sur la mémoire interne.
- Si l'un des accessoires a été perdu, veuillez téléphoner au 1 800 99-LUMIX (1-800-995-8649) pour plus de détails sur le remplacement des pièces.

#### Noms des composants

- 1 Objectif (P197)
- 2 Flash (P64)
- 3 Voyant du retardateur (P73) Lampe d'assistance pour la mise au point automatique (P146)



- 4 Touche d'ouverture du flash (P64)
- 5 Molette de réglage de la dioptrie (P61)
- 6 Viseur (P60, 193)
- 7 Haut-parleur (P156)
- 8 Touche d'images animées (P42, 108)
- 9 Touche de verrou MPA/EA [AF/AE LOCK] (P45, 138, 141)
- 10 Manette (P29, 51, 75, 80, 81, 83, 115)



La manette de navigation s'utilise de deux manières : elle peut être inclinée vers le haut, vers le bas, à gauche et à droite, où elle peut être pressée en son centre pour effectuer une sélection. Dans le présent manuel, elle est illustrée comme ci-dessous ou représentée par ▲/▼/◄/▶.

Exemple: Manette inclinée vers ◀ (gauche)

Placez un doigt sur le côté droit de la manette et inclinez-la vers la gauche.

Appuyez sur la manette en son centre.

Déplacez ◀

ou **Appuyez** 

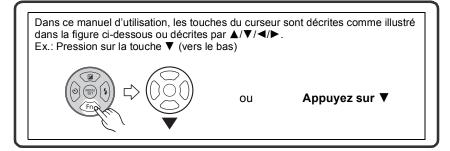
#### Avant utilisation

- 11 Sélecteur d'enregistrement/lecture (P26)
- 12 Écran à cristaux liquides (P60, 193)
- 13 Touche écran ACL/viseur [EVF/LCD] (P60)
- 14 Touche de l'affichage [DISPLAY] (P58)
- 15 Touche d'effacement (P58)/ Mode de prise de vue simple ou en rafale (P78)
- 16 Touche du menu/réglage [MENU/SET] (P24)
- 17 Touches de curseur
  - √/ Touche du retardateur (P73)
  - ▼/ Touche Fonction (P31)

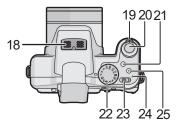
Pour assigner une rubrique du menu du mode [ENR.] à la touche ▼. Ceci est très pratique pour enregistrer une rubrique du menu du mode [ENR.] qui est souvent utilisée.

[PRÉVISUALI.]/[SENSIBILITÉ]/[ÉQ.BLANCS]/[MODE MESURE]/[MODE MPA]/ [EXPOSITION I.]

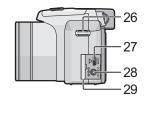
- ►/ Touche de réglage du flash (P64)
- ▲/ Touche de compensation de l'exposition (P75)/Prises en rafale automatique (P76)/Prises en rafale couleur (P77)/Réglage de l'intensité du flash (P67)

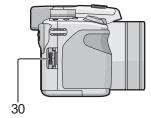


- 18 Microphone stéréo (P109)
- 19 Levier du zoom (P52)
- 20 Déclencheur (P43)
- 21 Touche de mise au point [FOCUS] (P45, 85, 139)
- 22 Molette de sélection de mode (P39)
- 23 Interrupteur marche/arrêt de l'appareil photo (P24)
- 24 Voyant d'alimentation (P39)
- 25 Touche de mise au point automatique / mise au point manuelle [AF/AF♥/MF] (P70, 83)

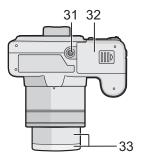


- 26 Œillet de la bandoulière (P12)
  - Assurez-vous que la bandoulière soit fixée lorsque vous utilisez l'appareil photo de façon à garantir qu'il ne tombe pas.
- 27 Prise de sortie composante [HDMI] (P174, 176)
- 28 Prise d'alimentation c.c. [DC IN]
  - Utilisée pour la connexion d'un adaptateur secteur (en option).
  - Assurez-vous de toujours utiliser un adaptateur secteur de marque Panasonic (en option).
  - Cet appareil photo ne peut pas charger la batterie même pendant que l'adaptateur secteur (en option) y est branché.
- 29 Couvercle des prises
- 30 Prise de sortie AV/numérique [DIGITAL/AV OUT] (P172, 179, 181, 184)





- 31 Réceptacle du trépied
  - Lorsque vous utilisez un trépied, assurez-vous qu'il est stable lorsque l'appareil photo est fixé dessus.
- 32 Couvercle du logement de la carte/batterie (P20)
- 33 Barillet d'objectif (P192)



#### Fixation du capuchon d'objectif/Bandoulière

#### ■ Capuchon d'objectif

• Lorsque vous mettez l'appareil photo hors tension, le transportez ou lorsque vous visualisez des images, fixez le capuchon d'objectif pour protéger la surface de l'objectif.

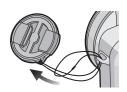


Passez la cordelette à travers le trou du capuchon d'objectif.



2

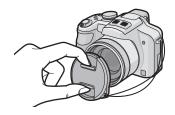
Passez cette même cordelette à travers le trou de l'appareil photo.



#### 3

#### Fixez le capuchon d'objectif.

- Retirez le capuchon d'objectif avant de mettre l'appareil photo sous tension en mode d'enregistrement.
- Ne suspendez pas ou ne balancez pas l'appareil par la cordelette du capuchon d'objectif.
- Attention à ne pas perdre le capuchon d'objectif.



#### ■ Bandoulière

• Nous recommandons d'attacher la bandoulière à l'appareil lors de son utilisation.



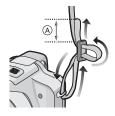
Passez la bandoulière à travers le trou de l'œillet de la bandoulière.





## Passez la bandoulière à travers la boucle et fermez la bandoulière.

- (A) Tirez la bandoulière sur 2 cm (0,07 pied) ou plus.
- Attachez l'autre extrémité de la bandoulière à l'autre côté de l'appareil photo en faisant attention à ne pas la torsader.
- Vérifiez que la bandoulière est solidement attachée à l'appareil photo.
- Attachez la bandoulière de manière à ce que le logo "LUMIX" soit à l'extérieur.



#### Fixation du parasoleil

À la lumière du soleil ou en contre-jour, le parasoleil diminuera les scintillements et les reflets de l'objectif. Le parasoleil élimine la lumière excessive et augmente la qualité de l'image.

- Vérifiez que l'appareil photo est hors marche.
- Fermez le flash.

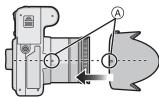


#### Fixez sécuritairement l'adaptateur du parasoleil jusqu'à ce qu'il soit enfoncé dans le barillet de l'objectif.

- Évitez de trop serrer l'adaptateur du parasoleil.
- · Lorsque vous fixez l'adaptateur du parasoleil, prenez soin de ne pas déformer le filetage. Lors du retrait, tenez-le sans pression car il pourrait ne pas se dévisser librement.



- Renversez l'appareil photo, alignez le symbole du parasoleil avec le symbole (A) de l'appareil photo, puis introduisez le parasoleil.
  - · Assurez-vous que la vis est lâche et fixez le parasoleil.



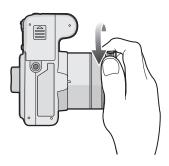
#### Serrez la vis.

Ne serrez pas trop la vis.



#### ■ Retrait de l'adaptateur du parasoleil

 Tenez la base de l'adaptateur du parasoleil afin de le retirer.



#### Nota

- Il n'est pas possible de fixer l'adaptateur du parasoleil par l'autre côté.
- En prenant des photos avec flash alors que le parasoleil est installé, la partie inférieure de la photo peut devenir noire (effet de vignettage) et le contrôle du flash peut être désactivé parce que le flash peut être obscurci par le parasoleil. Nous vous recommandons d'enlever le parasoleil.
- Pour utiliser la lampe d'assistance pour la mise au point automatique à la noirceur, enlevez le parasoleil.
- Pour de plus amples détails sur comment fixer le filtre protecteur ainsi que les filtres ND et PL, reportez-vous à la page 192.
- Il n'est pas possible de fixer la lentille de conversion lorsque l'adaptateur du parasoleil est en place. (P190)

#### Chargement de la batterie

■ À propos des batteries compatibles avec l'appareil

Il a été découvert que des batteries de contrefaçon ressemblant beaucoup au produit original sont disponibles à l'achat sur certains marchés. Certaines de ces batteries ne sont pas correctement protégées par la protection interne et ne répondent pas aux normes de sécurité concernées. Il est possible que ces batteries puissent exploser ou présenter un risque d'incendie. Sachez que Panasonic ne saurait être tenue responsable d'aucun accident ni d'aucune défectuosité causé par l'utilisation d'une batterie de contrefaçon. Afin d'assurer que vous utilisez un produit sécuritaire, nous vous recommandons d'utiliser une batterie Panasonic authentique.

- Utilisez le chargeur et la batterie dédiés. La qualité, le rendement et la sécurité de batteries de tierces parties autres que celles d'origine authentique ne sont pas garantis.
- La batterie n'est pas chargée lors de l'achat de l'appareil photo. Chargez la batterie avant de l'utiliser.
- Chargez la batterie avec le chargeur à l'intérieur.
- Chargez la batterie à une température entre 10 °C et 35 °C (50 °F à 95 °F). (La température de la batterie devrait également être la même.)



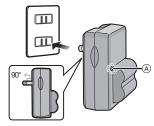
Fixez la batterie en faisant attention au sens de celle-ci.



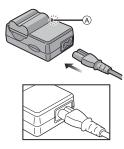
#### Branchez le chargeur à la prise électrique.

- Le cordon d'alimentation ne peut pas être inséré à fond dans la prise d'entrée. Une partie demeure exposée selon l'illustration ci-contre.
- Le chargement démarre lorsque l'indicateur [CHARGE] (A) est vert.
  • Le chargement est achevé lorsque
- l'indicateur [CHARGE] (A) s'éteint.





Type avec prise d'entrée



Retirez la batterie après la fin du chargement.



#### ■ Chargement

#### Temps de chargement

Env. 120 minutes

• Le temps de chargement indiqué est celui lorsque la batterie est complètement déchargée. Le temps de chargement varie selon l'utilisation de la batterie. La durée de chargement d'une batterie dans un environnement chaud/froid ou d'une batterie qui n'a pas été utilisée pendant une période prolongée peut être plus longue que d'habitude.

Lorsque le chargement est complété, l'indicateur [CHARGE] s'éteint.

La durée de chargement et le temps d'enregistrement avec la batterie en option sont les mêmes que ci-dessus.

#### ■ Lorsque l'indicateur [CHARGE] clignote

- La température de la batterie est excessivement haute ou basse. Le temps de recharge sera donc plus long que d'habitude. Ou bien, il se peut que la recharge ne soit pas complétée convenablement.
- Les bornes du chargeur ou de la batterie sont sales. Dans ce cas, essuyez-les avec un linge sec.

#### ■ Indicateur de l'état de la batterie

L'indication de l'état de la batterie s'affiche à l'écran ACL ou sur le viseur. [Ne s'affiche pas lors du raccordement d'un adaptateur secteur (vendu séparément) à l'appareil photo.]



 L'indicateur s'allume en rouge et clignote lorsque la batterie est déchargée. (Le voyant d'alimentation clignote également.) Rechargez la batterie ou remplacez-la par une batterie pleinement chargée.

#### Nota

- À la fin du chargement, assurez-vous de débrancher le chargeur de la prise électrique.
- La batterie se réchauffe après son utilisation ainsi que pendant et après le chargement.
   L'appareil photo se réchauffe lui aussi pendant l'utilisation. Ceci ne constitue toutefois pas un mauvais fonctionnement.
- La batterie s'épuisera si elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée après son chargement.
- Il est possible de recharger la batterie même si elle n'est pas complètement à plat mais il n'est pas recommandé de recharger fréquemment la batterie lorsque celle-ci est déjà chargée à plein. (Cela aurait pour effet de réduire l'autonomie de la batterie et de provoquer la dilatation de son boîtier.)
- Lorsque la durée d'utilisation de l'appareil photo devient très courte alors que la batterie est correctement chargée, la durée de vie de la batterie peut avoir expiré. Achetez une nouvelle batterie.
- Ne laissez pas de pièces métalliques (tel que des pinces) près des fiches d'alimentation électrique. Sinon, un incendie ou un choc électrique pourrait être causé par la chaleur ou par un court-circuit.

#### Autonomie de la batterie

#### ■ Enregistrement d'images fixes (Lors de l'utilisation de l'écran ACL/viseur)

Nombre de photos enregistrables	Env. 470 photos	(Conformément à la norme CIPA dans le mode du
Durée d'enregistrement	Env. 235 minutes	programme EA)

#### Conditions des prises de vues établies par la CIPA

- CIPA est l'acronyme de [Camera & Imaging Products Association].
- Température ambiante: 23 °C (73,4 °F)/
  - Humidité: 50 % avec écran à cristaux liquides en fonction.\*
- Utilisation d'une carte mémoire SD de marque Panasonic (32 Mo).
- Utilisation de la batterie fournie.
- Démarrage de l'enregistrement 30 secondes après la mise sous tension de l'appareil photo.
   (Lorsque la fonction de stabilisateur optique de l'image est placée sur [AUTO].)
- Prise de vue une fois toutes les 30 secondes, avec déclenchement du flash une fois sur deux.
- Rotation du levier du zoom de la position téléphoto à grand-angle et inversement pour chaque prise de vue.
- Mise hors marche de l'appareil photo à tous les 10 enregistrements et attente jusqu'à ce que la température de la batterie baisse.
- Le nombre de photos pouvant être enregistrées est réduit dans le mode accentuation ACL automatique et accentuation ACL. (P31)

Le nombre de photos enregistrables dépend de l'intervalle de temps entre chaque prise de vue. Plus l'intervalle de temps est long, plus le nombre de photos pouvant être enregistré diminue.

[Par exemple, l'enregistrement d'images à toutes les 2 minutes diminue le nombre de photos enregistrables à environ 117.]

#### ■ Enregistrement d'images animées (Lors de l'utilisation de l'écran ACL/viseur)

	[AVCHD Lite] (Qualité d'image réglée sur [SH]([歸]))	[MOTION JPEG] (Qualité d'image réglée sur [HD]([[]]))
Durée d'enregistrement en continu (images animées)	Env. 150 minutes	Env. 150 minutes*
Durée d'enregistrement réelle (images animées)	Env. 80 minutes	Env. 80 minutes*

- Ces durées ont été calculées à une température de 23 °C (73,4 °F) et à une humidité de 50 %.
- La durée d'enregistrement disponible varie selon l'environnement, l'intervalle de temps entre chaque prise de vue et l'utilisation.
- La durée d'enregistrement réelle est celle d'un enregistrement non continu, c'est-à-dire lorsque des opérations telles que la mise en/hors marche, la lancement/arrêt de l'enregistrement, le zoom, etc. sont effectuées à répétition.
- La taille d'un fichier d'enregistrement en continu d'images animées au format [MOTION JPEG] ne peut dépasser 2 Go. Seule la durée d'enregistrement maximum correspondante à 2 Go est affichée.

#### ■ Visualisation (Lors de l'utilisation de l'écran ACL/viseur)

Durée de la visualisation	Env. 480 minutes
---------------------------	------------------

Le nombre d'enregistrement/durée de visualisation peut varier selon les conditions d'utilisation et les conditions de rangement de la batterie.

#### Nota

- La batterie peut se gonfler et son autonomie peut diminuer en raison de l'augmentation du nombre de fois qu'elle est chargée. Pour utiliser à long terme, nous recommandons de charger la batterie infréquemment avant qu'elle soit épuisée.
- Le rendement de la batterie peut temporairement être amoindri et le temps d'utilisation peut devenir plus court dans des conditions de basse température (ex. ski/planche à neige).

## Mise en place et retrait de la carte (vendue séparément)/de la batterie

- Assurez-vous que l'appareil photo est hors marche.
- Fermez le flash.
- Nous recommandons l'utilisation d'une carte mémoire Panasonic.



#### Glissez le couvercle du logement de la carte/ batterie pour l'ouvrir.

- Assurez-vous d'utiliser une batterie de marque Panasonic.
- Si vous utilisez d'autres batteries, nous ne pouvons pas garantir la qualité de ce produit.





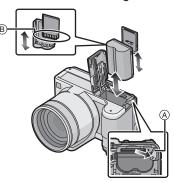
#### Batterie:

Introduisez complètement la batterie jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée au moyen du levier de dégagement (A) en faisant attention au sens lors de l'insertion.

Tirez sur levier de dégagement (A) dans le sens de la flèche pour retirer la batterie.



Appuyez à fond sur la carte jusqu'à l'émission d'un déclic tout en faisant attention au sens lors de l'insertion.



Pour retirer la carte, appuyez à fond jusqu'à l'émission d'un déclic, puis tirez-la vers le haut.

- B: Ne touchez pas aux bornes de raccordement de la carte.
- Assurez-vous que la carte est insérée à fond. Autrement, elle pourrait être endommagée.



- Fermez le couvercle du logement de la carte/batterie.
- ②:Glissez le couvercle du logement de la carte/batterie jusqu'au bout de sa course, puis fermez-le en appuyant bien.
- Si le couvercle du logement de la carte/batterie ne peut pas être complètement fermé, retirez la carte, vérifiez son orientation, puis insérez-la à nouveau.





- Retirez la batterie après son utilisation.
- Ne retirez pas la batterie alors que l'appareil est en marche, sinon les paramètres pourraient ne pas être mémorisés adéquatement.
- La batterie fournie est conçue uniquement pour cet appareil photo. Ne l'utilisez avec aucun autre appareil.
- Avant de retirer la carte ou la batterie, mettez l'appareil hors marche et attendez que le voyant d'alimentation soit éteint.
  - (Autrement, l'appareil pourrait ne plus fonctionner correctement et la carte pourrait être endommagée ou les photos enregistrées pourraient êtres perdues.)

### À propos de la mémoire interne/carte

Les opérations suivantes peuvent être effectuées avec cet appareil.

- En l'absence de carte: Les photos peuvent être enregistrées et visionnées dans la mémoire interne.
- Avec une carte en place: Les photos peuvent être enregistrées et visionnées sur la carte.
- · Lors de l'utilisation de la mémoire interne
- N → N (l'indicateur d'accès\*)
- Lors de l'utilisation de la carte mémoire
  - (l'indicateur d'accès\*)
- L'indicateur d'accès s'allume en rouge lorsque des images sont enregistrées dans la mémoire interne (ou sur la carte).



#### Mémoire interne

- Vous pouvez copier les images enregistrées sur une carte. (P171)
- Capacité mémoire: Environ 40 Mo
- Images animées enregistrables: QVGA (320×240 pixels) seulement
- La mémoire interne peut être utilisée comme un appareil de sauvegarde temporaire lorsque la carte utilisée est pleine.
- La durée d'accès à la mémoire interne pourrait être plus longue que la durée d'accès à la carte mémoire.

#### Carte

Les types de cartes suivants sont pris en charge par l'appareil. (Ces cartes sont appelées **carte** dans le texte.)

Types de carte	Caractéristiques
Carte mémoire SD (de 8 Mo à 2 Go) (Formatées au format FAT12 ou FAT16 conformément à la norme SD)	Haut débit à l'enregistrement et à l'écriture.     Commutateur de protection en écriture
Carte mémoire SDHC (de 4 Go à 32 Go)* (Formatées au format FAT32 conformément à la norme SD)	(A) (Lorsque ce commutateur est réglé sur la position [LOCK], aucune écriture ou suppression ni aucun formatage ne sont possibles. Pour permettre l'écriture, la suppression et le formatage, il suffit de remettre le commutateur en sa position initiale.)

- La carte mémoire SDHC est un format devenu une norme soutenue par la SD Association en 2006 pour les cartes mémoire à haute capacité supérieure à 2 Go.
- Vous pouvez utiliser une carte mémoire SDHC dans un appareil compatible avec les cartes mémoire SDHC; cependant vous ne pouvez pas utiliser de carte mémoire SDHC dans un appareil uniquement compatible avec les cartes mémoire SD. (Lisez toujours le manuel d'utilisation de l'appareil utilisé.)
- Seules les cartes sur lesquelles est apposé le logo SDHC (confirmant la conformité aux normes SD) peuvent être utilisées si des cartes 4 Go ou de capacité supérieure sont utilisées.
- Il est recommandé d'utiliser une carte SD avec une vitesse\* de "classe 6" ou supérieure pour l'enregistrement d'images animées.
- La catégorie de vitesse des cartes SD désigne le débit standard dans des situations d'écriture continue.
- Veuillez prendre connaissance des plus récentes informations sur le site Web suivant. http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/

(Ce site est uniquement en anglais.)

#### Nota

 Ne mettez pas l'appareil hors marche, ne retirez pas la batterie ou la carte ni ne débranchez l'adaptateur secteur (vendu séparément) lorsque le voyant d'accès à la carte est allumé [pendant l'accès à la carte ou la suppression de photos ou le formatage de la mémoire interne ou de la carte (P37)]. De plus, protégez l'appareil contre la vibration et les chocs.

Cela pourrait endommager la carte ou les données qui s'y trouvent et compromettre le bon fonctionnement de l'appareil.

Si des problèmes de fonctionnement surviennent à cause de vibration, des chocs ou de l'électricité statique, recommencez cette procédure.

- Les données de la mémoire interne ou de la carte peuvent être endommagées ou perdues à cause des ondes électromagnétiques, de l'électricité statique, ou d'une panne de l'appareil photo ou de la carte. Nous vous recommandons de sauvegarder les données importantes sur un ordinateur, etc.
- Ne formatez pas la carte sur votre ordinateur ou sur un autre appareil. Formatez-la uniquement avec l'appareil photo pour en assurer le bon fonctionnement. (P37)
- Conservez la carte mémoire hors de portée des enfants afin qu'ils ne puissent pas l'avaler.

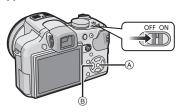
#### Paramétrage de l'horodateur (horloge)

• L'horloge n'est pas paramétrée lors de l'achat de l'appareil.



#### Mettez l'appareil photo en marche.

- (A) Touche du menu/réglage [MENU/SET]
- Touches de curseur
- Lorsque l'écran de sélection de langue n'apparaît pas, passez à l'étape **4**.



- 2 Appuyez sur [MENU/SET].
- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la langue, puis appuyez sur [MENU/SET].
  - Le message [RÉGLER L'HORLOGE] apparaît.
     (Ce message n'apparaît pas en mode [LECT.].)
- Appuyez sur [MENU/SET].







Appuyez sur ◀/► pour sélectionner les rubriques (année, mois, jour, heure, minute, l'ordre de leur affichage ou le format de l'affichage), puis sur ▲/▼ pour effectuer le réglage.

- A: Heure du lieu d'origine
- B: Heure du lieu de destination (P127)
- i: Annulez sans régler l'horloge.
- Sélectionnez [24 H] ou [AM/PM] comme format d'affichage de l'horloge.
- Le système horaire AM/PM est affiché lorsque [AM/PM] est sélectionné.
- Lorsque le format [AM/PM] d'affichage de l'heure a été sélectionné, minuit est affiché en tant que 12:00 AM et midi comme 12:00 PM. Ce format d'affichage est courant aux États-Unis et dans plusieurs autres pays.



#### Appuyez sur [MENU/SET] pour effectuer le réglage.

- Après avoir terminé le réglage de l'horloge, mettez l'appareil hors marche. Ensuite, remettez-le en marche, sélectionnez le mode enregistrement et vérifiez que l'affichage reflète les réglages que vous avez effectués.
- Lorsque [MENU/SET] a été pressée afin de compléter les paramétrages sans que l'horloge ait été paramétrée, paramétrez correctement l'horloge en suivant la procédure "Changement du réglage de l'horloge" ci-dessous.

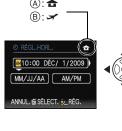
#### Changement du réglage de l'horloge

## Sélectionnez [RÉGL. HORL.] dans le menu [ENR.] ou [CONFIG.], puis appuyez sur ▶. (P27)

- Le paramétrage peut être changé au cours des étapes 5 et 6 du réglage de l'horloge.
- Le réglage est mémorisé pendant 3 mois à l'aide de la batterie de l'horloge intégrée et ce, même s'il n'y a aucune pile dans l'appareil. (Laissez la pile rechargée dans l'appareil pendant 24 heures pour charger la batterie de l'horloge intégrée.)



- L'horloge s'affiche lorsque on appuie sur [DISPLAY] plusieurs fois pendant l'enregistrement.
- Le calendrier de l'horodateur s'étend de 2000 à 2099.
- Si l'horloge n'est pas réglée, la date exacte ne peut être imprimée sur les photos à l'aide du [TIMBRE CAR.] (P160) ou lors de l'impression par un laboratoire photo.
- Lorsque l'horodateur est réglé, la bonne date peut être imprimée même si elle n'est pas affichée sur l'écran de l'appareil.



#### Réglage du menu

L'appareil affiche des menus qui permettent d'établir les paramètres pour la prise de vue et le visionnement de vos photos selon vos préférences ainsi que des menus qui agrémentent et facilitent son utilisation.

Le menu [CONFIG.] comporte d'importants paramètres relatifs à l'horloge et à l'alimentation de l'appareil. Vérifiez les réglages de ce menu avant d'utiliser l'appareil.



(A) Sélecteur d'enregistrement/lecture

#### [MODE] Menu [MODE LECTURE] (P57, 151 à 155)

 Ce menu vous permet de sélectionner parmi les diverses méthodes de lecture telles que le visionnement ou la présentation d'un diaporama des seules photos classées dans [MES FAVORIS].



#### Menu mode [ENR.] (P129 à 148)

 Ce menu vous permet de régler la qualité, la sensibilité, le format, la taille et d'autres réglages de l'image lors de l'enregistrement.



#### ► Menu mode [LECT.] (P157 à 171)

 Ce menu permet de procéder à la protection, au rognage ou au paramétrage, etc. des images enregistrées.



#### Menu mode [IMAGES ANIMÉES] (P149 à P150)

 Ce menu vous permet de paramétrer le [MODE ENR.] et la QUALITÉ ENR.] de même que les autres aspects de l'enregistrement d'images animées.



#### Menu [CONFIG.] (P30 à 38)

- Ce menu permet de régler l'horloge, sélectionner les bips de confirmation et les autres paramétrages qui facilitent l'utilisation de
- Le menu [CONFIG] peut être réglé tant dans le mode [ENR.] que dans le [MODE LECTURE].





À cause des spécifications de l'appareil photo, il n'est pas possible de régler certaines des fonctions ou certaines fonctions pourraient ne pas fonctionner lorsque l'appareil photo est utilisé sous certaines conditions.

#### Réglage des rubriques du menu

La présente section décrit comment sélectionner les réglages du mode de réglage automatique de l'exposition; les mêmes réglages peuvent être utilisés pour les menus [LECT.] et [CONFIG.]. Exemple: Réglage de [MODE MPA] de [I] à [L] en mode de réglage automatique de l'exposition

 Les opérations avec ▲/▼/◄/▶ peuvent également être effectuées au moyen de la manette de commande.



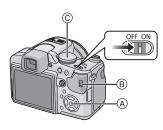
#### Mettez l'appareil photo en marche.

- A Touche du menu/réglage [MENU/SET]
- Sélecteur d'enregistrement/lecture
   Molette de sélection de mode



## Glissez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur la position [ ].

 Pour sélectionner la configuration du menu du mode [LECT.], placez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur [], et passez à l'étape 4.





#### Réglez la molette de sélection de mode sur [P].



## Appuyez sur [MENU/SET] pour afficher le menu.

 Vous pouvez passer d'un écran de menu à l'autre à partir de n'importe quel élément de menu en faisant tourner le levier du zoom.





#### Retour au menu [CONFIG.]

I Appuyez sur ◀.





 Appuyez sur ▼ pour sélectionner l'icône du menu [CONFIG.] [ F].





- 3 Appuyez sur ▶.
  - Sélectionnez ensuite une rubrique du menu et effectuez le réglage.





- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [MODE MPA].
  - Sélectionnez la dernière rubrique au bas, puis appuyez sur ▼ pour passer au deuxième écran.





- 6 Appuyez sur ▶.
  - Selon la rubrique, son paramétrage pourrait ne pas être affiché ou être affiché d'une manière différente.





7 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [♣].





Appuyez sur [MENU/SET] pour effectuer le réglage.





Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.

#### Utilisation du menu rapide

En utilisant le menu rapide, certains réglages du menu peuvent facilement être appelés.

• Certaines des rubriques du menu ne peuvent être paramétrées dans ces modes.



Maintenez enfoncée la manette de commande dans le menu enregistrement jusqu'à ce que [Q.MENU] s'affiche.



Appuyez sur ▲/▼/ ◄/▶ pour sélectionner la rubrique du menu et le réglage, puis appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.



(A) Les rubriques qui doivent être réglées et les réglages sont affichés.

 Il est possible d'effectuer un paramétrage détaillé des fonctions suivantes en appuyant sur [DISPLAY].

[ÉQ.BLANCS] (P133)/[MODE MPA] (P136)/[STABILISAT.] (P145)

Au besoin, effectuez les réglages suivants.

### À propos du menu de configuration

[RÉGL. HORL.], [ÉCONOMIE], et [PRÉV.AUTO] sont des rubriques importantes. Vérifiez leurs réglages avant de les utiliser.

• En mode d'automatisation intelligente, seuls [RÉGL. HORL.], [HEURE MOND.], [BIP], [LANGUE] et [DÉMO. STABILISAT.] (P38) peuvent être réglés.

Pour plus de détails sur la manière de sélectionner les réglages du menu [CONFIG.], référez-vous à la P27.

() [RÉGL. HORL.]	Changez la date et l'heure.

• Pour plus de détails, reportez-vous à la P24.

Réglez votre domicile et le point de destination.
Point de destination
★ [DÉPART]:
Domicile

<sup>•</sup> Pour plus de détails, reportez-vous à P127.

Réglez votre date de départ et votre date d'arrivée de vacances.	
• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	[LIEU] [NON]/[RÉG.]

Pour plus de détails, reportez-vous à P124.

	Cela permet de régler une tonalité de confirmation et un son d'obturateur.	
	•)) [NIVEAU BIP]:	<u>♪</u> [VOL. OBTURAT.]:
W IDIDI	[鯊] (Sourdine)	[ <u>♪×</u> ] (Sourdine)
•))) [BIP]	[ɪ͡ʊ])] (Bas)	[ <u>♪›</u> ] (Bas)
	[ជ្យ»)] (Haut)	[ <u>♪୬)</u> ] (Haut)
	» [TONALITÉ BIP]:	, ● [TON. OBTURAT.]:
	[ <sub>3</sub> <b>0</b> ]/[ <sub>3</sub> <b>2</b> ]/[ <sub>3</sub> <b>8</b> ]	[ ,0]/[ ,0]/[ ,8]

#### 山) [VOLUME]

Le volume des haut-parleurs peut être aiusté sur 7 paliers.

 Si vous branchez l'appareil photo à un téléviseur, le volume des haut-parleurs de ce dernier ne changera pas.

Jusqu'à 3 paramétrages de l'appareil peuvent être enregistrés CY IMÉM, RÉG. PERS.1 comme réglages personnalisés. (Mode enregistrement uniquement)

Pour plus de détails, reportez-vous à P88.

## Fn [RÉG. TOUCHE Fn]

Pour assigner une rubrique du menu du mode [ENR.] à la touche ▼. Ceci est très pratique pour enregistrer une rubrique du menu du mode [ENR.] qui est souvent utilisée.

[PRÉVISUALI.]/[SENSIBILITÉ]/[ÉQ.BLANCS]/ IMODE MESUREI/IMODE MPAI/IEXPOSITION I.1

- Sur [PRÉVISUALI.] en mode scène avancé ou mode scène.
- Reportez-vous à la P56 pour de plus amples détails sur la fonction de prévisualisation.
- Reportez-vous à la P129 pour de plus amples détails sur le menu du mode enregistrement.

#### : [MONITEUR/ VISEURI

Vous avez le choix de 7 niveaux de luminosité sur l'écran ou le viseur.

## ACL [MODE ACL]

Ces paramétrages augmentent la lisibilité des affichages à l'écran ACL lorsque vous vous trouvez dans un endroit fortement éclairé.

#### [NON]

#### A\* [ACCENTU. ACL AUTO]:

La luminosité se met au point automatiquement selon le degré de lumière qui entoure l'appareil photo.

#### T\* [ACCENTU. ACL]:

L'écran ACL devient plus brillant et plus facile à voir, même en prenant des photos en plein air.

- La luminosité des images affichées à l'écran ACL est accentuée; aussi, l'apparence de certains objets peut-elle être modifiée. Il à noter toutefois que cela n'a aucun effet sur les images enregistrées.
- L'écran ACL revient automatiquement à la luminosité normale après 30 secondes en enregistrant en mode accentuation de la luminosité de l'écran ACL. Appuvez sur n'importe quelle touche pour éclairer à nouveau l'écran ACL.
- Si l'écran ACL est difficile à voir à cause des rayons du soleil, etc., nous vous conseillons d'utiliser votre main ou un autre objet pour bloquer la lumière.
- Le nombre de photos pouvant être enregistrées est réduit dans le mode accentuation ACL automatique et le mode accentuation ACL.
- Il n'est pas possible de sélectionner [ACCENTU. ACL AUTO] en mode de lecture.

<sub>A</sub> -A [TAILLE AFFI.]	Changez la taille de l'affichage de certains icônes et écrans de menu.
	[STANDARD]/[GRAND]

	[INFO ENREG.]: [NON]/[OUI]	[MODÈLE]: [⊞]/[Ж]
Selectionnez le modele de la grille de référence affi prendre une photo. Vous pouvez également choisir ne pas avoir l'information d'enregistrement affichée grille de référence est affichée. (P60)		également choisir entre avoir ou

•Le paramétrage de [MODÈLE] est fixé à [#] en mode d'automatisation intelligente.

[HISTOGRAMME]	Permet d'activer ou non railichage de mistogramme. (P63)
[MOTOORAMME]	[NON]/[OUI]
	Permet de vérifier l'angle de vue nour l'enregistrement d'images

animées.
[NON]/[OUI]

- L'affichage d'une image dans le mode images animées n'est pas nécessairement une représentation fidèle de la qualité de l'enregistrement.
- L'affichage de l'image dans le mode images animées pourrait disparaître lors d'un zoom selon la taille d'image qui a été sélectionnée.
- Cette fonction ne peut être utilisée dans le mode d'automatisation intelligente.

# Lorsque la fonction de prévisualisation automatique est activée ou lors de la visualisation, les zones blanches saturées apparaissent en clignotant en noir et blanc. [NON]/[OUI]

- En présence de zones saturées de blanc, nous recommandons de compenser l'exposition vers la limite négative du réglage (P75) en vous référant à l'histogramme (P63) et de refaire la prise. Cela pourrait donner une photo de meilleure qualité.
- La présence de zones saturées de blanc peut s'expliquer par une trop faible distance entre l'appareil et le sujet lorsque le flash est utilisé. Si [HAUTE

LUMIÈRE] est réglé sur [OUI] dans un tel cas, la zone directement éclairée par le flash sera saturée de blanc et clignotera en noir et blanc sur l'image.

• La fonction Haute Lumière ne peut être utilisée pendant l'affichage des écrans multiples (P56), la recherche par date dans le calendrier (P157), la visualisation avec fonction zoom (P56) et la visualisation d'images animées (P156).





	ce
MPMQ	[N
[ASSISTAN.MPM]	[M Le

En mise au point manuelle, l'écran d'assistance apparaît au centre de l'écran pour faciliter la mise au point du sujet.

#### [NON]:

#### [MPM1]:

e centre de l'écran est agrandi.

#### [MPM21:

Le centre de l'écran est agrandi sur pleine grandeur.

• Pour plus de détails, reportez-vous à la P83.

Il est possible de prolonger l'autonomie de la batterie en effectuant les paramétrages suivants.

De plus, il éteindra automatiquement l'écran ACL s'il n'est pas utilisé pour éviter le déchargement de la batterie.

#### 🗗 [ÉNERGIE]:

#### ÉCO [ÉCONOMIE]

L'appareil est automatiquement mis hors marche si l'appareil est laissé inactif plus longtemps que le délai d'inactivité sélectionné. [NON]/[2MIN.]/[5MIN.]/[10MIN.]

#### [DÉS. ACL AUTO]:

L'écran ACL est automatiquement mis hors marche si l'appareil est laissé inactif plus longtemps que le délai d'inactivité sélectionné.

[NON]/[15 S]/[30 S]

- Appuyez à mi-course sur le déclencheur ou mettez l'appareil hors et en marche pour annuler [ÉNERGIE].
- Le délai d'inactivité [ÉNERGIE] est fixé à [5MIN.] en mode d'automatisation intelligente.
- Lorsque [DÉS. ACL AUTO] est réglé à [15 S] ou [30 S], le délai d'inactivité [ÉNERGIE] est fixé à [2MIN.].
- Appuyez sur n'importe quelle touche pour rallumer l'écran ACL.
- [DÉS. ACL AUTO] ne fonctionne pas lors de l'opération du menu ou de la visualisation avec zoom.
- Il n'est pas possible d'utiliser [ÉNERGIE] dans les cas suivants.
- Lors de l'utilisation d'un adaptateur secteur
- Lors de la connexion à un ordinateur ou à une imprimante
- Lors de l'enregistrement ou de la lecture d'images animées
- Lors de la visualisation d'un diaporama
- [DÉMO AUTO]
- Il n'est pas possible d'utiliser [DÉS. ACL AUTO] dans les cas suivants.
- Lors de l'utilisation d'un adaptateur secteur
- Lors de la connexion à un ordinateur ou à une imprimante
- Lors du réglage du retardateur
- Lors de l'enregistrement ou de la lecture d'images animées
- Lors de la visualisation d'un diaporama
- Pendant que l'écran du menu est affiché
- [DÉMO AÜTO]



Si le viseur a été sélectionné dans un mode d'enregistrement, l'affichage passe automatiquement à l'écran aux fins de [LECT. SUR ACL] prévisualisation ou de visualisation des images.

#### INON1/IOUI1

Pour plus de détails, reportez-vous à la P62.

	Sélectionr vue.	nez la durée d'affichage de l'image après une prise de
ĭ [PRÉV.AUTO]	[NON] [1 S] [2 S]	
	[FIXE]:	Les images demeurent affichées jusqu'à l'une ou l'autre des touches ait été pressée.
	[ZOOM]:	L'image s'affiche pendant une seconde et s'agrandit de 4×, puis s'affiche pendant une autre seconde.

- La fonction de prévisualisation automatique est activée sans égard à son réglage lors de l'utilisation de prises en rafale automatique (P76)/rafale automatique couleur (P77), [RAFALE RAPIDE] (P100), [RAFALE FLASH] (P101) et [ENCADREMENT] (P107) dans les modes scène et rafale (P78). (Les images ne peuvent être agrandies.)
- Dans le mode d'automatisation intelligente, la fonction de prévisualisation automatique est
- Si [HAUTE LUMIÈRE] (P32) est réglé sur [OUI], les zones blanches saturées apparaissent en clignotant en noir et blanc lorsque la fonction de prévisualisation automatique est activée.
- [PRÉV.AUTO] n'est pas disponible lors de l'enregistrement d'images animées.

Memorisation du reglage du zoom lorsque l'appareil est hors marche.
[NON] [OUI] Le réglage du zoom paramétré alors que l'appareil était hors marche est rétabli lors de la prochaine mise en marche.

Le réglage de la mise au point n'est pas mémorisé.

#### [RENUM.FICHIER] Restaurez le numéro du fichier du prochain enregistrement à 0001

- Le numéro de dossier est mis à jour et le numéro du premier fichier est 0001. (P183)
- Un numéro de dossier entre 100 et 999 peut être assigné. Lorsque le numéro de dossier arrive à 999, il ne peut pas être remis à zéro. Nous vous conseillons de formater la carte (P37) après avoir sauvegardé les données sur un ordinateur ou un autre appareil.
- Pour réinitialiser le numéro de dossier à 100, formatez d'abord la mémoire interne ou la carte, puis utilisez cette fonction pour restaurer le numéro de fichier. Un écran de réinitialisation de numéro de dossier apparaîtra alors. Sélectionnez [OUI] pour réinitialiser le numéro de dossier.

#### **I**RESTAURER

Les réglages au menu [ENR.] ou [CONFIG.] sont restaurés.

- Lorsque le paramétrage [RESTAURER] est sélectionné pendant l'enregistrement, l'opération qui restaure l'objectif s'accomplit en même temps. Vous entendrez le bruit de l'objectif qui s'actionne mais cela est normal et n'indique pas une dysfonction.
- Lorsque les réglages du mode [ENR.] sont réinitialisés, les informations mémorisées dans [VISAGE] seront réinitialisées également.
- La réinitialisation des réglages du menu [CONFIG.] a pour effet de réinitialiser les réglages suivants. De plus, [ROTATION AFF] (P165) est réglé sur [OUI] et [MES FAVORIS] (P166) sur [NON] dans le menu du mode [LECT.].
  - Les réglages de la date de naissance et du nom dans les modes scène [BÉBÉ1]/[BÉBÉ2]
     (P98) et [ANIMAL DOMES.] (P99).
- Réglage de [DATE VOYAGE] (P124). (date de départ, date de retour, destination)
- Le réglage de [HEURE MOND.] (P127).
- Le réglage de [MÉM. RÉG. PERS.] (P88).
- Position mémorisée dans [REPRISE ZOOM]/[REPRISE MENU].
- Le numéro du dossier et l'horloge ne sont pas modifiés.

Sélectionnez le système de communication USB avant ou avoir connecté l'appareil photo à votre ordinateur ou à l'imprimante à l'aide du câble USB (fourni).	
	Choisissez entre [PC] et [PictBridge(PTP)] si vous connectez
USB [MODE USB]	l'appareil photo à un ordinateur ou à une imprimante compatible à PictBridge.

#### (PictBridge(PTP)]:

Réglez avant ou après la connexion à une imprimante compatible à PictBridge.

#### [PC]:

Réglez après ou avant la connexion à un ordinateur.

- Lorsque [PC] est sélectionné, l'appareil photo est connecté via le système de communication "USB Mass Storage" (mémoire de masse).
- Lorsque [PictBridge(PTP)] est sélectionné, l'appareil photo est connecté via le système de communication "PTP (Picture Transfer Protocol)".

#### **⊞** IFORMAT TÉLÉ1

HDmi [MODE HDMI]

Réglez selon le type de téléviseur. (Mode visualisation seulement)

[6:9]: Lors du raccordement à un téléviseur 16:9.

[4:3]: Lors du raccordement à un téléviseur 4:3.

• Cela fonctionnera si le câble AV est connecté.

Sélectionnez le format d'image du signal HDMI lors de lecture sur un téléviseur haute définition compatible à HDMI raccordé à l'appareil photo au moyen d'un câble mini HDMI (vendu séparément).

#### [AUTO]:

La résolution du signal de sortie est automatiquement établie en fonction de l'information acheminée par le téléviseur auquel l'appareil est connecté.

#### [1080i]:

La méthode d'entrelacement avec 1080 lignes de balayage est utilisée.

#### [720p]:

La méthode de balayage progressif sur 720 lignes est utilisée.

#### [480p]:

La méthode de balayage progressif sur 480 lignes est utilisée.

#### Balayage progressif et entrelacé

Le balayage entrelacé (i) est une méthode qui balaie la moitié des lignes d'affichage à toutes les  $1/60^{\circ}$  de seconde alors que le balayage progressif (p) consiste en un signal d'image haute densité qui balaie toutes les lignes de l'affichage à une cadence de 60 fois par seconde. La prise HDMI sur cet appareil est compatible avec un signal de sortie haute définition [1080i]. Il est nécessaire d'utiliser un téléviseur compatible pour afficher des images haute définition à balayage progressif.

- Si les images sont acheminées au téléviseur avec un réglage autre que [AUTO], faites correspondre le format d'image avec celui que le téléviseur peut prendre en charge et sélectionnez le nombre de lignes de balayage. (Reportez-vous au manuel d'utilisation du téléviseur.)
- Cela fonctionne lorsqu'un câble mini HDMI est connecté (vendu séparément).
- Pour plus de détails, reportez-vous à la page 174.

#### Préparatifs

	Effectuez le paramétrage de manière que l'appareil puisse être piloté par la télécommande du téléviseur VIERA en couplant automatiquement cet appareil avec un équipement compatible avec VIERA Link en le connectant au moyen d'un câble mini HDMI (vendu séparément).		
VIEN [VIERA Link]	[NON]:	Les opérations sont contrôlées au moyen des touches de l'appareil.	
	[OUI]:	Le pilotage depuis la télécommande de l'équipement compatible avec VIERA Link est activé. (Ce ne sont pas toutes les opérations qui seront possibles.) La fonctionnalité des touches de l'appareil sera restreinte.	

- Cela fonctionne lorsqu'un câble mini HDMI est connecté (vendu séparément).
- Pour plus de détails, reportez-vous à la page 176.

	Réglez l'écran qui est affiché lorsque la molette de sélection de mode est réglée sur [3], [2], [3], [4], [2] et [3]].			
SCN [MENU SCÈNE]	[NON]:	L'écran d'enregistrement dans le mode scène avancé (P90) actuellement sélectionné ou le mode scène (P95) s'affiche.		
	[AUTO]:	Le mode scène avancé ou le menu [MODE SCÈNE] s'affiche.		

[REPRISE MENU]	a dernière fonction de menu utilisée est enregistrée même si 'appareil est hors marche.		
	[NON]/[OUI]		

Ver. [AFF. VERSION]	Il est possible de vérifier quelle version du micrologiciel est installée sur l'appareil photo.
---------------------	---

# La mémoire interne ou la carte est formatée. Le formatage a pour effet de supprimer irrévocablement toutes les données. Il convient donc de vérifier les données avant de procéder au formatage.

- Utilisez une batterie avec suffisamment d'énergie ou l'adaptateur secteur (en option) pour le formatage. Ne mettez pas l'appareil hors marche pendant le formatage.
- Si une carte a été mise en place, seule la carte est formatée. Pour formater la mémoire interne, retirez la carte.
- Si la carte a été formatée par un ordinateur ou par un autre appareil, formatez-la à nouveau avec l'appareil photo.
- Le formatage de la mémoire interne peut prendre plus de temps que celui de la carte mémoire.
- Si la mémoire interne ou la carte ne peut pas être formatée, consultez le centre de service le plus proche.

Pour de l'aide, composez le 1-800-99-LUMIX (1-800-995-8649) ou envoyez un courriel à : lumixconcierge@ca.panasonic.com

#### (30 [LANGUE]

Réglez pour sélectionner la langue d'affichage à l'écran.

 Si vous choisissez par erreur une autre langue, sélectionnez [(4)] à partir des icônes du menu pour sélectionner la langue désirée.

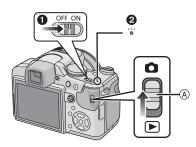
Affiche le niveau de bougé détecté par l'appareil ([DÉMO. STABILISAT.]) Les caractéristiques de l'appareil photo sont affichées sous la forme d'un diaporama. ([DÉMO AUTO]) [DÉMO. STABILISAT.] ( DÉMO. STABILISAT. Niveau de bougé (B) Niveau de bougé après correction DÉMO [MODE DÉMO] II(@)II STABIL SAT. SORT. DISPLAY (B) [DÉMO AUTO]: [NON] IUO1

- La fonction de stabilisation commute entre [OUI] et [NON] à chaque pression de [MENU/SET] pendant l'affichage de [DÉMO. STABILISAT.].
- Dans le mode lecture, [DÉMO. STABILISAT.] ne peut être affiché.
- Appuyez sur [DISPLAY] pour fermer [DÉMO. STABILISAT.].
   Les indications de [DÉMO. STABILISAT.] sont approximatives.
- IDÉMO AUTOI ne peut être affiché sur un téléviseur même en mode lecture.
- Il est également possible d'afficher [DÉMO. STABILISAT.] en utilisant le menu rapide. (P29)
- Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer [DÉMO AUTO].

Sélection des modes

# Sélection du mode [ENR.] et enregistrement d'images animées ou fixes

- Mettez l'appareil photo en marche.
  - (A) Sélecteur d'enregistrement/lecture
  - Le voyant d'alimentation 2 s'allume lorsque l'appareil est mis en marche 1.
- Glissez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur la position [ ].



Commutation de la molette de sélection de mode.

Alignez la partie B avec le mode désiré.

 Tournez la molette de sélection de mode lentement et avec précision pour l'ajuster sur chaque mode. (La molette de sélection tourne sur 360 °)



#### ■ Sélections de base

### Mode d'automatisation intelligente (P43)

Les sujets sont enregistrés en utilisant des réglages sélectionnés automatiquement par l'appareil photo.

### Mode de programme EA (P48)

Les sujets sont enregistrés en utilisant vos propres réglages.

#### ■ Sélections avancées

# Réglage automatique de l'exposition à priorité d'ouverture (P80)

La vitesse d'obturation est automatiquement déterminée par la valeur d'ouverture que vous avez réglée.

# Réglage automatique de l'exposition à priorité d'obturation (P80)

La valeur d'ouverture est automatiquement déterminée par la vitesse d'obturation que vous avez réglée.

# M Exposition manuelle (P81)

L'exposition est ajustée par la valeur d'ouverture et la vitesse d'obturation qui ont été manuellement ajustées.

### Mode film créatif (P115)

Ce mode permet l'enregistrement d'images animées avec réglages manuels.

# Mode personnalisé (P89)

Dans ce mode, l'appareil réutilise les paramétrages programmés au préalable.

# Mode scène (P95)

Ce mode vous permet de prendre des photos selon la scène enregistrée.

# Mode Ma couleur (P86)

Permet une vérification facile de la couleur de la lumière, de la luminosité et de la vivacité des couleurs lors d'une prise de vue.

#### ■ Mode scène avancé

Mode portrait (P91)

Ce mode est idéal pour des photos de personnes.

Mode paysage (P92)

Ce mode convient parfaitement aux prises de vues de paysages.

Mode sports (P92)

Utilisez ce mode pour prendre des photos d'événements sportifs, etc.

Mode gros plan (P93)

Utilisez ce mode pour prendre en photo un sujet en gros plan.

Mode portrait nocturne (P94)

Utilisez ce mode pour des prises de vues très rapprochées du sujet.



- A Déclencheur
- Touche d'images animées

# **Enregistrement d'images fixes**

Enfoncez le déclencheur à mi-course.



Appuyez à fond sur le déclencheur et prenez la photo.



Pour plus de détails, reportez-vous à l'explication de chaque mode d'enregistrement.

#### Enregistrement d'images animées

Appuyez sur la touche d'images animées pour amorcer l'enregistrement.



Appuyez de nouveau sur la touche d'images animées pour mettre fin à l'enregistrement.



- Le son est coupé sur pression de la touche d'enregistrement d'images animées, ce qui indique l'amorce/arrêt de l'enregistrement.
   Le volume peut être réglé sous [NIVEAU BIP] (P30).
- Il est possible d'enregistrer des images animées dans le mode le plus approprié à la scène. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Enregistrement d'images animées" (P108).
- Conseils pour prendre de bonnes photos
- (A) Lampe d'assistance pour la mise au point automatique
- Maintenez l'appareil photo délicatement avec les deux mains, tenez vos bras immobiles sur les côtés et tenez-vous debout, les pieds légèrement écartés.
- Assurez-vous de ne pas bouger l'appareil en appuyant sur le déclencheur.
- Ne couvrez pas le flash ou la lampe d'assistance pour la mise au point automatique avec vos doigts ou tout autre objet.
- Ne touchez pas le devant de l'objectif.
- Lors de la prise de vue, assurez-vous d'être bien stable et tenez-vous à l'écart des obstacles.



Mode [ENR.]: iA

# Prises de vues en utilisant le fonctionnement automatique (Mode d'automatisation intelligente)

L'appareil photo se règlera sur la configuration la plus appropriée afin qu'elle corresponde au sujet et aux conditions d'enregistrement donc nous conseillons ce mode aux débutants ou à ceux qui veulent laisser l'appareil faire les réglages et prendre facilement des photos.

• Les fonctions suivantes sont activées automatiquement.

 Détection de scène/[STABILISAT.]/[ISO INTELLIGENT]/Détection de visage/[MPA RAPIDE]/ [EXPOSITION I.]/Correction numérique des yeux-rouges/Compensation de la lumière en contre-jour



Glissez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur la position [ ].



Réglez la molette de sélection de mode sur [A].



#### Enfoncez le déclencheur à mi-course.

- L'indicateur de mise au point ① s'illumine en vert lorsque le sujet est mis au point.
- L'aire de la mise au point automatique ② est affichée autour du visage du sujet par la fonction de détection de visage. Dans les autres cas, elle est affichée à l'endroit sur le sujet où est fait la mise au point.
- La plage de mise au point est de 1 cm (0,04 pied) (grand-angle)/1 m (3,28 pieds) (téléobjectif) à ∞.
- La distance de gros-plan maximale (la distance la plus courte à partir de laquelle le sujet peut être pris) est différente selon l'agrandissement du zoom.







# Appuyez à fond sur le déclencheur et prenez la photo.

 L'indicateur d'accès (P22) s'allume en rouge lors de l'enregistrement de photos sur la mémoire interne (ou la carte).



#### ■ Prises de vues avec le flash (P64)

- Si l'utilisation du flash est nécessaire, ouvrez-le. (P64)
- •[i≱A], [i≱A⊚], [i≱S⊚] ou [i≱S] s'affiche dépendant du type et de la luminosité du sujet.
- Lorsque [i≱A⊚] ou [i≱S⊚] est affiché, la correction numérique des yeux rouges est activée.
- La vitesse d'obturation sera plus lente pendant l'utilisation de [i≰S⊚] ou [i≰S].
- Prises de vues avec le zoom (P52)
- Lors d'enregistrement d'images animées (P108)
- Pour prendre des photos avec la fonction de reconnaissance de visage (qui mémorise les visages de sujets fréquemment photographiés accompagnés d'informations tels que leur nom et leur date de naissance) (P117)

#### Détection des scènes

Lorsque l'appareil photo identifie la scène optimale, l'icône de la scène concernée est affichée en bleu pendant 2 secondes, après quoi sa couleur redevient rouge.



Seulement lorsque [♣A] a été sélectionné.

- [n] est configuré si aucun des types de scène n'est applicable, et les réglages de base sont configurés.
- Lorsque [10],[12] ou [15] a été sélectionné, l'appareil détecte automatiquement le visage du sujet et règle la mise au point et l'exposition. (Détection de visage) (P137)
- Si par exemple, un trépied est utilisé et que le bougé de l'appareil est minime alors que le mode
   [ ] est reconnu, la vitesse de l'obturateur est réglée à un maximum de 8 secondes. Prenez soin de ne pas bouger l'appareil au moment de saisir l'image.
- Lorsque [VISAGE] est réglé sur [OUI] et qu'un visage similaire au visage mémorisé est détecté, [R] s'affiche dans le coin supérieur droit de [♠], [♠] et [♠].
- \* Lorsque [VISAGE] est réglé sur [OUI], [ ] sera affiché pour les anniversaires des visages enregistrés qui sont déjà paramétrées seulement lorsque le visage d'une personne de moins de 3 ans est détecté.

### Nota

- À cause d'une des conditions ci-dessous, un type de scène différent peut être identifié pour le même sujet.
  - Conditións du sujet: Lorsque le visage est bien éclairé ou dans l'ombre, la taille du sujet, la distance entre l'appareil et le sujet, le contraste du sujet, lorsque le sujet bouge.
  - Conditions d'enregistrement: Crépuscule, aube, sous un faible éclairement, lorsque l'appareil est instable. lors de l'utilisation du zoom.
- Pour prendre des photos dans le type de scène prévu, il vous est conseillé de prendre des photos dans le mode d'enregistrement approprié.
- Compensation de la lumière en contre-jour
   Le contre-jour désigne une situation où la lumière est émise à l'arrière du sujet.
   Dans un tel cas, le sujet devient sombre ; aussi cette fonction compense-t-elle la lumière en contre-jour en accentuant automatiquement la luminosité de l'image entière.

#### Fonction de détection MPA

Le contre-jour se réfère à une lumière émise à l'arrière du sujet. Dans ce cas, le sujet s'assombrira. Cette fonction corrige le contre-jour en éclairant l'image entière.

#### Appuyez sur [FOCUS].

- [ [ est affiché au coin supérieur gauche de l'écran.
- Le cadre de détection MPA est affiché au centre de l'écran.
- Appuyez de nouveau sur [FOCUS] pour annuler.





2 Cadrez le sujet dans l'image de la détection MPA, puis appuyez sur [AF/AE LOCK] pour verrouiller la mise au point.



- Une scène optimale sera sélectionnée pour le sujet spécifié.
- Appuyez sur [FOCUS] pour annuler.



- [VISAGE] ne fonctionne pas lors de la détection MPA.
- Veuillez lire la section Nota concernant la détection MPA à la P138.





# Paramétrages dans le mode d'automatisation intelligente

- Seules les fonctions suivantes peuvent faire l'objet d'un paramétrage dans ce mode.
   Menu mode [ENR.]
- [TAILLE IMAGE]\*1 (P129)/[EFFET COUL.]\*1 (P144)/[VISAGE] (P117)
- \*1 Les paramétrages pouvant être établis sont différents de ceux qui sont possibles sous d'autres modes [ENR.].

#### Menu mode [IMAGES ANIMÉES]

- [MODE ENR.] (P112)/[QUALITÉ ENR.]\*2 (P112)
- \*2 Les paramétrages pouvant être établis sont différents de ceux qui sont possibles sous d'autres modes [ENR.].

#### Menu [CONFIG.]

- [RÉGL. HORL.]/[HEURE MOND.]/[BIP]/[LANGUE]/[DÉMO. STABILISAT.]
- Les paramétrages des rubriques suivantes sont fixes.

Rubrique	Réglages
[RÉG. TOUCHE Fn] (P31)	
[GRILLE DE RÉF.] (P32)	III ([INFO ENREG.]: [NON])
[ÉCONOMIE] ([ÉNERGIE]) (P33)	[5MIN.]
[PRÉV.AUTO] (P34)	[2 S]
[QUALITÉ] (P130)	<b>:</b>
[ISO INTELLIGENT] (P131)	[OUI] (Sensibilité ISO maximum : [ISO1600])
[RÉG. LIMITE ISO] (P132)	1600
[ÉQ.BLANCS] (P133)	[ÉAB]
[MODE MPA] (P136)	(Réglez sur [] quand la reconnaissance de visage ne peut se faire.)
[PRÉ-MPA] (P140)	MP#R
[MODE MESURE] (P142)	•
[EXPOSITION I.] (P142)	[STANDARD]
[STABILISAT.] (P145)	AUTO*3
[LAMPE ASS. MPA] (P146)	[OUI]
[SYNCHRO FLASH] (P147)	[1ER]
[SANS YEUX R.] (P147)	[OUI]
[MPA CONTINU] (P150)	[OUI]
[COUPE-VENT] (P150)	[NON]

#### Fonctions de base

- \*3 Réglez au [MODE1] lors de l'enregistrement d'images animées.
- Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions suivantes.
  - [DÉS. ACL AUTO]/[PRISE RAFALE AUTO]/[RAF. AUTO COUL.]/Réglage de l'intensité du flash/Réglage fin de l'équilibre des blancs/[VERROU MPA/EA]/[VIT. OBT. MIN.]/ [ZOOM NUM.]/[RÉGL.IMAGE]/[HISTOGRAMME]/Affichage hors cadre
- [CONVERSION] dans le menu du mode [ENR.] et les autres rubriques du menu [CONFIG.] peuvent être réglés dans un mode tel que Programme AE. Les paramètres établis seront rétablis dans le mode d'automatisation intelligente.

Mode [ENR.]: P

# Prises de vues avec vos paramétrages préférés (Mode de programme EA)

L'appareil photo règle automatiquement la vitesse d'obturation et la valeur de l'ouverture selon la luminosité du sujet.

Vous pouvez prendre des photos avec plus de latitude en modifiant différents réglages du menu [ENR.].



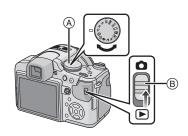
# Glissez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur la position [ ].

- (A) Molette de sélection de mode
- B Sélecteur d'enregistrement/lecture



# Réglez la molette de sélection de mode sur [ ].

 Pour modifier le paramétrage pendant la prise de vue, reportez-vous à "Utilisation du menu du mode [ENR.]" (P129).





#### Orientez la zone de mise au point automatique vers l'endroit désiré pour la mise au point.



#### Enfoncez le déclencheur à mi-course.

- La plage de mise au point est de 30 cm (0,99 pied) (grand-angle)/2 m (6,57 pieds) (téléobjectif) à ∞.
- Si les photos sont prises de manière rapprochée, référez-vous au chapitre "Prises de vues en gros plan" (P70).







# Appuyez à fond sur le déclencheur pour prendre la photo.

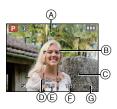
• L'indicateur d'accès (P22) s'allume en rouge lors de l'enregistrement de photos sur la mémoire interne (ou la carte).



- Pour régler l'exposition et prendre des photos lorsque l'image apparaît trop foncée (P75)
- Pour régler les couleurs et prendre des photos lorsque l'image apparaît trop rouge (P133)
- Lors d'enregistrement d'images animées (P108)

#### Mise au point

Orientez l'aire de mise au point automatique sur le sujet, puis appuyez à mi-course sur le déclencheur



Mise au point	Lorsque le sujet est mis au point	Lorsque le sujet n'est pas mis au point		
Indicateur de mise au point	Allumé	Clignote		
Zone de mise au point automatique	Blanc→Vert	Blanc→Rouge		
Son*1	2 bips	4 bips		

- (A) Indicateur de mise au point
- B Zone de mise au point automatique (normal)
- © Zone de mise au point automatique (avec le zoom numérique ou dans un endroit sombre)
- Affichage de la plage de distance de l'enregistrement (lors de l'utilisation du zoom)
- © Valeur de l'ouverture\*2
- F Vitesse d'obturation\*2
- Sensibilité ISO
- \*1 Le volume peut être réglé sous [VOL. OBTURAT.] (P30).
- \*2 S'il n'est pas possible d'obtenir une exposition correcte, celle-ci sera affichée en rouge; toutefois, l'exposition ne sera pas affichée en rouge lors de l'utilisation du flash.

Lorsque la mise au point n'est pas nette sur le sujet (dans les situations, par exemple, où le sujet n'est pas au centre de la composition)

- 1 Orientez l'aire de mise au point automatique sur le sujet, puis appuyez à mi-course sur le déclencheur pour régler la mise au point et l'exposition.
- 2 Appuyez et tenez le déclencheur appuyé à mi-course tout en déplaçant l'appareil photo pour composer l'image.
- Il est possible de refaire à répétition les opérations effectuées à l'étape 1 avant de presser à fond sur le déclencheur.

Nous recommandons d'utiliser la fonction de détection de visage au moment de prendre des photos de personnes. (P136)







#### ■ Suiet et conditions de prise de vue rendant la mise au point difficile

- Sujets à mouvement rapide, extrêmement lumineux ou ne présentant qu'un très faible contraste
- Lorsque l'indicateur de mise au point est rouge
- Lorsque la prise de vue se fait au travers d'une fenêtre ou près d'objets brillants
- Dans un endroit sombre ou lorsque l'appareil est soumis à un tremblotement important
- Lorsque l'appareil est trop près du sujet ou lors d'une prise de vue mettant en présence des sujets rapprochés et des sujets éloignés

#### Prévention de bougé (l'appareil photo est secoué)

Lorsque l'avertisseur de bougé [((no))] s'affiche, activez la fonction [STABILISAT.] (P145), montez l'appareil sur un trépied ou utilisez le retardateur (P73).

- La vitesse d'obturation ralentira particulièrement dans les cas suivants. Gardez l'appareil photo immobile à partir du moment où le déclencheur est appuyé jusqu'à ce que l'image apparaisse à l'écran. Nous vous recommandons l'utilisation d'un trépied.
  - Synchronisation lente/Réduction yeux rouges
- [PORTRAIT NOCT.] et [PAYSAGE NOCT.] dans le mode scène avancé (P90)
- [FÊTE], [LUMIÈRE BOUGIE], [CIEL ÉTOILÉ] ou [FEU D'ARTIFICE] dans le mode scène (P95)
- Lorsque la vitesse d'obturation est ralentie dans [VIT. OBT. MIN.]

#### Fonction de détection du sens de l'appareil

Les images enregistrées avec l'appareil photo tenu verticalement sont visualisées verticalement (pivotées). (Uniquement lorsque [ROTATION AFF] (P165) est placé sur [OUI])

- La fonction de détection du sens de l'appareil pourrait ne pas fonctionner adéquatement si l'enregistrement est fait avec l'appareil orienté vers le bas ou le haut.
- Les images animées prises avec l'appareil photo tenu verticalement ne sont pas affichées verticalement.

# Agrandissement du point focal au centre (affichage du point focal)

L'appareil mémorise la zone de mise au point au cours de l'enregistrement et l'image peut être agrandie avec cette zone comme point central.

# Appuyez sur [FOCUS] pendant la visualisation.

- La zone de mise au point pourrait ne pas être le centre de l'agrandissement lorsqu'elle se trouve près du bord de l'image.
- Reportez-vous à la section "Visualisation avec fonction zoom" (P56) pour des instructions sur cette opération de pair avec l'utilisation du zoom.
- Le taux d'agrandissement initial est rétabli sur une nouvelle pression de [FOCUS].
- Les photos suivantes ne peuvent faire l'objet d'un agrandissement en raison de l'absence de zone de mise au point parce que:
  - La prise de vue a été faite sans mise au point
  - La mise au point a été réglée manuellement
  - La prise de vue a été faite sur un autre appareil







#### Décalage de programme

En mode de programme EA, vous pouvez changer la valeur de l'ouverture et la vitesse d'obturation présélectionnés sans changement de l'exposition. Ceci est appelé décalage de programme.

Vous pouvez rendre l'arrière-plan plus flou en diminuant la valeur de l'ouverture ou enregistrer un sujet qui se déplace de façon plus dynamique par le ralentissement de la de vitesse d'obturation en prenant une photo en mode programme EA.





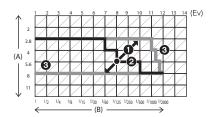
- Appuyez à mi-course sur le déclencheur, puis utilisez la manette pour activer le décalage de programme pendant que la valeur de l'ouverture et la vitesse d'obturation sont affichées à l'écran (environ 10 secondes).
- L'indicateur du décalage de programme (A) apparaît à l'écran lorsque le décalage est activé.
- Le décalage de programme est annulé si l'appareil photo est mis hors tension ou si la manette est déplacée vers le haut ou le bas jusqu'à ce que l'indicateur de décalage de programme disparaisse.

#### ■ Exemple de décalage de programme

(A): Valeur de l'ouverture

(B): Vitesse d'obturation

- Quantité de décalage de programme
- 2 Graphique du décalage de programme
- 3 Limite de décalage de programme



# Nota

- Si l'exposition n'est pas adéquate lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course, l'affichage de valeur de l'ouverture et de la vitesse d'obturation passe au rouge.
- Le décalage de programme est annulé et l'appareil revient au mode de programme EA normal si plus de 10 secondes passent après l'activation du décalage de programme. Toutefois, le réglage du décalage de programme est mémorisé.
- Selon la luminosité du sujet, le décalage de programme peut ne pas être activé.

[MODE ENR.]: TAPAS MOUST #M SCN DAR TO A SCO

# Prises de vues avec zoom

# Utilisation du zoom optique/zoom optique étendu (EZ)/zoom numérique

Il est possible de faire un zoom avant de manière à "rapprocher" des sujets ou des objets ou encore de faire un zoom arrière pour saisir un paysage dans une vue grand-angle. Pour rapprocher un sujet encore davantage [maximum de 35,2×], ne réglez pas la taille de l'image à son maximum pour chaque format d'image ([33/332/163]). Des taux d'agrandissement encore plus élevés sont possibles lorsque [ZOOM NUM.] est réglé sur [OUI] dans le menu [ENR.].

Pour faire apparaître les sujets plus proches, utilisez (Téléobjectif)

Tournez le levier du zoom vers téléobjectif.



Pour faire apparaître les sujets plus éloignés, utilisez (Grand-angle)

Tournez le levier du zoom vers grand-angle.



(B)

#### ■ Changement de la vitesse du zoom

Vous pouvez opérer le zoom sur 2 vitesses selon l'angle de rotation du levier du zoom. La vitesse du zoom ralentit lorsque l'angle de rotation est petit et augmente lorsque l'angle de rotation est large.

- A Rapide
- B Lent
- © Levier du zoom
- La vitesse de variation de la distance focale (zoom) ne peut pas être changée dans le mode images animées (P108).

# ■ Mémorisation de la position du zoom (Reprise zoom)

• Pour plus de détails, reportez-vous à la P34.



#### ■ Type de zoom

Caractéristiques	Zoom optique	Zoom optique étendu (EZ)	Zoom numérique	
Agrandissement maximum du zoom	18×	35,2×*	$72\times$ [y compris zoom optique $18\times$ ] $140\times$ [y compris zoom optique étendu $35,2\times$ ]	
Qualité de l'image	Aucune détérioration	Aucune détérioration	Avec le zoom numérique, plus grande est l'image et plus basse sera la qualité de l'image.	
Conditions	Aucun	[TAILLE IMAGE] avec [☑ (P129) sélectionné.	[ZOOM NUM.] (P143) dans le menu [ENR.] réglé sur [OUI]	
Affichage à l'écran	WT	A [ <b>32</b> ] apparaît.	B La plage du zoom numérique apparaît.	

<sup>•</sup> Lorsque le zoom est utilisé, une estimation de la plage de mise au point s'affiche de pair avec la barre d'affichage du zoom. [Exemple : 0.3 m (0,99 pied) − ∞]

\* Le taux d'agrandissement varie selon les paramétrages de [TAILLE IMAGE] et [FORMAT].

#### ■ Mécanisme du zoom optique étendu

Lorsque vous réglez la taille de l'image sur [[3m]] (3 millions de pixels), la zone DCC 12M (12.1 millions de pixels) est regroupée au centre de la zone 3M (3 millions de pixels) permettant ainsi une image avec un effet de zoom plus élevé.

# Nota

- Le zoom numérique ne peut pas être réglé si [iA] a été sélectionné.
- L'agrandissement du zoom indiqué est approximatif.
- "EZ" est l'abréviation de "Extended optical Zoom".
- Le zoom arrêtera son déplacement un moment près de [W] (1×) lorsque le zoom optique étendu est utilisé.
- La distance focale (zoom) est la même que lors de la mise hors marche de l'appareil si la fonction [REPRISE ZOOM] (P34) est réglée sur [OUI].
- Si vous utilisez la fonction zoom après avoir mis au point le sujet, mettez au point le sujet une nouvelle fois.
- Le barillet d'objectif s'étend et se rétracte selon la position du zoom. Attention à ne pas interrompre le mouvement du barillet d'objectif en tournant le levier du zoom.
- Lorsque vous tournez le levier du zoom, vous pouvez entendre un bruit venant de l'appareil photo ou bien l'appareil photo peut trembler. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
- Lors de l'utilisation du zoom numérique, [STABILISAT.] ne fonctionne pas.
- En utilisant le zoom numérique, nous vous recommandons d'utiliser un trépied et le retardateur (P73) pour prendre des photos.
- Le zoom optique étendu ne peut être utilisé dans les cas suivants.
  - En mode zoom macro
  - Dans les modes scène [SENS. ÉLEVÉE], [RAFALE RAPIDE], [RAFALE FLASH], [TROU D'ÉPINGLE], [GRANULARITÉ] et [ENCADREMENT]
  - Lors de l'enregistrement d'images animées
- Lorsque [QUALITÉ] est réglé sur [ RAW ] ou [ RAW+ ]
- [ZOOM NUM.] ne peut être utilisé dans les cas suivants.
- En [PORTRAIT INTÉRIEUR] dans [PORTRAIT]
- En [SPORTS NORMAUX], [SPORTS EXTÉRIEURS] et [SPORTS INTÉRIEURS] dans [SPORTS]
- Dans les modes scène [BÉBÉ1]/[BÉBÉ2], [ANIMAL DOMES.], [SENS. ÉLEVÉE], [RAFALE RAPIDE], [RAFALE FLASH], [TROU D'ÉPINGLE], [GRANULARITÉ] et [ENCADREMENT].
- Lorsque le mode [ISO INTELLIGENT] est activé.
- Lorsque [QUALITÉ] est réglé sur [ RAW ] ou [ RAW+ ]

Mode [LECT.]:

# Visualisation des images ([LECT. NORMALE])



### Glissez le sélecteur d'enregistrement/ lecture (A) sur [▶].

- La visualisation normale est sélectionnée automatiquement dans les cas suivant.
  - -Lorsque le mode a été changé de [ENR.] vers
  - Lorsque l'appareil photo a été mis sous tension alors que le sélecteur d'enregistrement/lecture était sur [►].





# Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner l'image.

- A Numéro de fichier
- Numéro de photo
- ◄: Lecture de l'image précédente
- ➤: Lecture de l'image suivante
- La vitesse de déplacement des images lors de l'avance rapide/marche arrière rapide dépend de l'état de la lecture.

### ■ Avance rapide/marche arrière rapide Maintenez **◄/▶** enfoncée pendant la lecture.

- Marche arrière rapide
- Avance rapide
- Le numéro de fichier (A) et le numéro de l'image (B) peuvent uniquement être changés un par un. Relâchez ◄/► lorsque le numéro de l'image désirée apparaît pour la visualiser.
- Si vous maintenez ◄/▶ enfoncée. le nombre d'images défilant vers l'avant/vers l'arrière augmente.





# Vérification de la photo dans le mode [ENR.] (Aperçu)

Vous pouvez vérifier la photo dans le mode [ENR.]. Il est également possible de naviguer parmi les photos au moyen de ◀/▶, d'utiliser la lecture avec zoom (P56) ou de supprimer des photos (P58).

- 1 Sélectionnez [RÉG. TOUCHE Fn] dans le menu [CONFIG.], puis appuyez sur ▶.
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [PRÉVISUALI.], puis appuyez sur [MENU/SET].
  - Il est possible d'avoir un aperçu des photos en appuyant sur ▼ lorsque le mode [ENR.] est activé.

# Affichage des écrans multiples (Visualisation "mosaïque")

### Tournez le levier du zoom vers [■] (W).

- 1 écran → 12 écrans → 30 écrans
- →Affichage de l'écran du calendrier (P157)
- (A) Le numéro de l'image sélectionnée et le nombre total d'images enregistrées
- Tournez le levier du zoom vers [Q] (T) pour revenir à l'écran précédent.
- Les photos ne sont pas pivotées.
- Les images affichées au moyen de [[!]] ne peuvent être lues.

#### ■ Pour revenir à la visualisation normale

- 1 Appuyez sur ▲/▼/◄/▶ pour sélectionner une image.
  - Une icône est affichée selon l'image enregistrée et les paramétrages effectués.
- 2 Appuyez sur [MENU/SET].
  - L'image sélectionnée apparaît.

# Visualisation avec fonction zoom

### Tournez le levier du zoom vers [Q] (T).

 $1\times\rightarrow2\times\rightarrow4\times\rightarrow8\times\rightarrow16\times$ 

- Lorsque vous tournez le levier du zoom vers [ ] (W) après l'agrandissement de l'image, l'agrandissement diminue.
- Lorsque le taux d'agrandissement est changé, l'indication de la position du zoom (a) s'affiche pendant environ 1 seconde; il est alors possible de déplacer la position de la section agrandie en appuyant sur ▲/▼/◄/▶.
- Plus l'image est agrandie, plus la qualité d'image se dégrade.
- Lorsque vous déplacez la section à visualiser, la position du zoom est affichée pendant environ 1 seconde.
- La zone de mise au point est agrandie sur pression de la touche [FOCUS]. (P50)
- Vous pouvez visualiser la photo suivante agrandie en appuyant sur 
   ✓/ be de la manette.









- L'appareil fonctionne conformément aux normes du système de fichiers DCF "Design rule for Camera File system" établies par "JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)" et Exif "Exchangeable Image File Format". Les fichiers non conformes à la norme DCF ne peuvent être lus.
- Le barillet de l'objectif se rétracte pendant environ 15 secondes après avoir basculé du [MODE ENR.] au [MODE LECTURE].
- Il est également possible de supprimer les informations sur l'enregistrement, etc. sur l'écran ACL/viseur pendant la lecture avec zoom en appuyant sur [DISPLAY].
- Si vous désirez sauvegarder les images agrandies, utilisez la fonction de cadrage. (P163)
- La fonction de visualisation avec zoom pourrait ne pas fonctionner avec des images enregistrées sur un autre appareil.
- La fonction de visualisation avec zoom ne peut être utilisée lors de la lecture d'images animées.

# Commutation du mode [LECT.]

- 1 Appuyez sur [MENU/SET] pendant la lecture.
- 2 Appuyez sur ▶.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique, puis appuyez sur [MENU/SET].

#### [LECT. NORMALE] (P55)

Toutes les photos sont visualisées.

#### [DIAPORAMA] (P151)

Les photos sont visualisées par ordre de succession.

#### [MODE LECT.] (P154)

Il est possible de sélectionner le mode lecture dans [IMAGE], [AVCHD Lite] $^{*1}$ , ou [MOTION JPEG].

\*1 Il s'agit de la spécification pour l'enregistrement et la lecture d'images haute définition

# [LECT. CATÉG.] (P154)

Les photos regroupées par catégories sont visualisées.

# [LECT. FAV.] (P155)\*2

Vos photos préférées sont visualisées.

\*2 [LECT. FAV.] n'est pas affiché si des fichiers n'ont pas été sauvegardés dans [MES FAVORIS].







Mode [LECT.]:

# Effacement des images

# Une fois effacées, les images ne peuvent plus être récupérées.

Les images de la mémoire interne ou de la carte, qui sont visionnées seront supprimées.

# Pour effacer une seule image



# Sélectionnez les images devant être supprimées, puis appuyez sur [m].

- (A) Touche [DISPLAY]
- ⑤ Touche d'effacement [前]





Appuyez sur ◀ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].







# Effacement de plusieurs images (jusqu'à 50) ou de toutes les images

- Appuyez sur [أ||].
- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [EFFACEM. MULTIPLE] ou [EFFACER TOUT], puis appuyez sur [MENU/SET].
  - [EFFACER TOUT]→ étape 5.
- Appuyez sur ▲/▼/◄/▶ pour sélectionner l'image, puis appuyez sur [DISPLAY] pour la définir. (Répétez cette procédure.)
  - [治] apparaît sur les images sélectionnées. Si [DISPLAY] est à nouveau appuyé, le réglage est annulé.





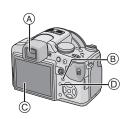
- 4 Appuyez sur [MENU/SET].
- Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].
- Lorsque [EFFACER TOUT] a été sélectionné avec le mode [MES FAVORIS] (P166) L'écran de sélection s'affiche à nouveau. Choisissez [EFFACER TOUT] ou [TOUT EFFACER SAUF ★], puis appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI], puis effacez l'image. ([TOUT EFFACER SAUF ★] ne peut pas être sélectionné si aucune photo n'a été mémorisée comme [MES FAVORIS].)
- Nota
- Ne mettez pas l'appareil photo hors marche lors de l'effacement des images (Pendant que [m] apparaît). Lors de l'effacement des images, utilisez une batterie ayant suffisamment d'énergie ou l'adaptateur secteur (en option).
- Si vous appuyez sur [MÈNU/SET] pendant l'effacement des images en utilisant [EFFACEM. MULTIPLE], [EFFACER TOUT] ou [TOUT EFFACER SAUF ★], l'effacement s'arrêtera à mi-course.
- Selon le nombre d'images à effacer, l'opération peut prendre plus ou moins de temps.
- Si les images sont pas conformes à la norme DCF ou sont protégées (P169), elles ne seront pas effacées même si [EFFACER TOUT] ou [TOUT EFFACER SAUF ★] a été sélectionné.

# À propos de l'écran ACL/Viseur

#### ■ Commutation entre l'écran ACL/Viseur

# Appuyez sur la touche [EVF/LCD] pour commuter vers l'écran à cristaux liquides.

- A Viseur
- B Touche [EVF/LCD]
- © Écran à cristaux liquides (ACL)
- Lorsque l'écran ACL s'allume, le viseur s'éteint (et vice versa).



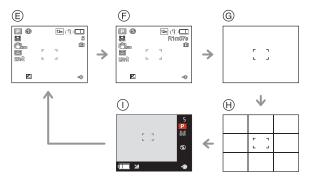
#### ■ Sélection de l'écran à utiliser

### Appuyez sur [DISPLAY] pour changer l'affichage.

- Touche [DISPLAY]
- Lorsque l'écran de menu apparaît, la touche [DISPLAY] n'est pas activée. Lorsque la visualisation avec fonction zoom est activée (P56), pendant la lecture d'images animées (P156) et lors d'un diaporama (P151), vous pouvez seulement sélectionner "Affichage normal ①" ou "Aucun affichage ①".

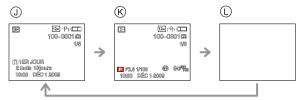
#### En mode enregistrement

- ⊕ Affichage normal<sup>\*1, 2</sup>
- F Affichage normal\*1, 2
- Aucun affichage
- Aucun affichage (grille de référence pour l'enregistrement)\*1,3
- Affichage hors cadre\*4



#### En mode visualisation

- Affichage normal
   Affichage avec indications
   d'enregistrement\*1
- Aucun affichage



- \*1 Si [HISTOGRAMME] dans le menu [CONFIG.] est réglé sur [OUI], l'histogramme sera affiché.
- \*2 L'indication affichée alterne entre celle de la durée d'enregistrement restante et celle du nombre de photos pouvant être enregistrées.
- \*3 Sélectionnez le modèle de la grille de référence affichée en réglant [GRILLE DE RÉF.] dans le menu [CONFIG.]. Vous pouvez également choisir entre avoir ou ne pas avoir l'information d'enregistrement affichés lorsque la grille de référence est affichée.
- \*4 Lorsque le nombre d'images restantes est de plus de 1000 ou lorsque le temps restant en mode image animée est de plus de 1000 secondes, [+999] est affiché.

# Nota

- Dans le mode [PORTRAIT NOCT.] (P94) et le mode scène [CIEL ÉTOILÉ] ou [FEU D'ARTIFICE] (P95), la grille de référence est grise.
- Dans le mode scène [ENCADREMENT], la grille de référence n'est pas affichée. (P107)

#### ■ Affichage hors cadre

Les indications d'enregistrement sont affichées au bas et le coin inférieur droit de l'écran. Vous pouvez donc vous concentrer sur la prise de vue du sujet sans être encombré par l'information apparaissant à l'écran.

### ■ Réglage de la dioptrie

Ajustez la dioptrie qui convient à votre vision de façon à voir nettement dans le viseur.

 Appuyez sur la touche [EVF/LCD] pour afficher le viseur.

Regardez l'affichage dans le viseur et tournez la molette de réglage de la dioptrie jusqu'à ce que l'écran soit le plus clair possible.





#### ■ Priorité écran

Lorsque [LECT. SUR ACL] est placé sur [OUI] dans le menu [CONFIG.] (P34), l'écran ACL s'allume dans les cas suivants.

Vous pouvez économiser le temps que cela prendrait pour commuter vers l'écran ACL même en utilisant le viseur pour enregistrer.

- En allant du mode enregistrement vers le mode lecture.
- En faisant une prévisualisation des images.
- En mettant l'appareil photo sous tension en mode visualisation.

#### ■ Grille de référence

Lorsque le sujet est aligné sur les lignes horizontales et verticales de la grille de référence ou sur l'intersection de celles-ci, la taille, l'angle et l'équilibre du sujet sont mis en évidence.





- (A) [III]: Ceci est utilisé pour diviser la totalité de l'écran en 3×3 pour prendre des photos avec une composition bien équilibrée.

#### ■ À propos de l'histogramme

Un histogramme est un graphique qui affiche la luminosité le long de l'axe horizontal (noir à blanc) et le nombre de pixels à chaque niveau de luminosité sur l'axe vertical. Il vous permet de vérifier facilement l'exposition d'une image.

#### Exemples d'histogramme

Correctement exposée
Sous-exposée
Surexposée
Histogramme

\* Histogramme

\* The state of the stat



- Si l'image enregistrée et l'histogramme ne correspondent pas entre eux sous les conditions suivantes, l'histogramme est affiché en orange.
  - Lorsque l'assistance d'exposition est autre que  $[\pm 0 \text{EV}]$  en mode compensation de l'exposition ou en mode d'exposition manuelle
  - Lorsque le flash est activé
  - En mode scène (P95) [CIEL ÉTOILÉ] ou [FEU D'ARTIFICE]
  - Lorsque le flash est fermé
    - Lorsque la luminosité de l'écran n'est pas affichée correctement dans les endroits sombres
    - Lorsque l'exposition n'est pas réglée de façon adéquate
- L'histogramme affiché dans le mode enregistrement est une approximation.
- L'histogramme d'une photo peut ne pas être le même dans les modes enregistrement et visualisation.
- L'histogramme affiché sur cet appareil ne correspond pas aux histogrammes affichés par les logiciels de montage pour PC, etc.
- L'histogramme n'apparaît pas dans les cas suivants.
  - En mode d'automatisation intelligente
  - Lors de l'affichage d'écrans multiples
- En mode scène [ENCADREMENT]
- Lors de l'enregistrement d'images animées
- Lors de la visualisation avec fonction zoom.
- Avec le calendrier
- Lors du raccordement d'un câble HDMI

Mode [ENR.]: A PASM (MST SCN ) > 2 2

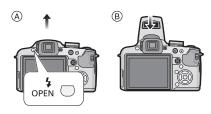
# Prises de vues en utilisant le flash incorporé

A Pour ouvrir le flash Appuyez sur la touche du flash.

B Pour fermer le flash

Appuyez sur le flash jusqu'à ce qu'il clique.

- Assurez-vous de fermer le flash lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Lorsque le flash est fermé, il est dans le mode [⑤].



### Sélection du réglage du flash approprié

Réglez le flash pour qu'il corresponde à l'enregistrement.

Ouvrez le flash.



### Appuyez sur ► [4].



- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner un mode.

   Vous pouvez également appuyer sur ▶ [4] pour sélectionne
- Vous pouvez également appuyer sur ► [‡] pour sélectionner.
   Pour des informations à propos des réglages du flash qui peuvent être sélectionnés, référez-vous à "Réglages de flash disponibles en mode enregistrement". (P66)



# Appuyez sur [MENU/SET].

- Vous pouvez également appuyer à mi-course sur le déclencheur pour finir.
- L'écran de menu disparaît après environ 5 secondes. À ce moment-là, la rubrique sélectionnée est automatiquement validée.

Rubrique	Réglages
<b>≱</b> A: AUTO	Le flash se déclenche automatiquement en fonction des conditions de prise de vue.
\$A⊚ : AUTO/Réduction yeux rouges*	Le flash se déclenche automatiquement en fonction des conditions de prise de vue. Il réduit le phénomène des yeux rouges (les yeux du sujet apparaissent rouges sur la photo) en déclenchant le flash avant la prise réelle de la photo. Après cela, le flash est activé à nouveau pour la prise de vue réelle.  • Utilisez cette fonction lorsque la prise de vue se fait dans un endroit sombre.
\$: Toujours activé  \$ ⊕ :  Toujours activé/ Réduction yeux rouges*	Le flash se déclenche obligatoirement, à chaque prise de vue.  • Utilisez ce réglage lorsque la scène est éclairée à contre-jour ou avec de la lumière fluorescente.  • Le paramétrage du flash est réglé sur [ ‡ ② ] uniquement lorsque vous sélectionnez [FÉTE] ou [LUMIERE BOUGIE] dans le mode scène. (P95)
\$S⊚: Synchronisation lente/Réduction yeux rouges*	Lorsque le sujet est sur fond sombre, ce réglage ralentit la vitesse d'obturation alors que le flash se déclenche afin d'éclaircir l'arrière-plan. Cela contribue également à réduire l'effet des yeux rouges.  • Utilisez ce réglage pour photographier des personnes situées devant un arrière-plan sombre.  • Une obturation lente peut provoquer du flou dû au bougé. L'utilisation d'un trépied peut améliorer les images.
★: Toujours désactivé	Le flash ne se déclenche jamais.  • Utilisez ce réglage pour prendre des photos dans des endroits où l'usage du flash est interdit.

\* Le flash est activé deux fois. Le sujet ne devra pas bouger jusqu'à ce que le second flash soit activé.

L'intervalle de déclenchement du flash varie selon l'éclairement du sujet. Lorsque [SANS YEUX R.] (P147) dans le menu du mode [ENR.] est réglé sur [OUI], [] est affiché sur l'icône du flash.

# ■ À propos de la correction numérique des yeux rouges

Lorsque [SANS YEUX R.] (P147) a été réglé sur [OUI] et que la réduction des yeux rouges ([ ‡A�], [ ‡S�]) est sélectionnée, la correction numérique des yeux rouges est effectuée chaque fois que le flash est utilisé. L'appareil détecte automatiquement les yeux rouges et corrige l'image. (N'est disponible que lorsque [MODE MPA] est réglé sur [�] et que la détection de visage est activée.)

- Dans certaines conditions, les yeux rouges ne peuvent faire l'objet d'une correction.
- Dans les conditions suivantes, la correction numérique des yeux rouges ne fonctionne pas.
  - Lorsque le flash est réglé sur [≰A], [≰] ou [⑤]
- Lorsque [SANS YEUX R.] est réglé sur [NON]
- Lorsque [MODE MPA] est réglé sur un mode autre que [2]

#### ■ Réglages de flash disponibles en mode enregistrement

Les réglages de flash disponibles dépendent du mode d'enregistrement.

(○: Disponible, —: Non disponible, ●: Réglage initial du mode scène avancé et du mode scène)

	<b></b> A¥	<b>≱A</b> ⊚	<b>\$</b>	<b>∳S</b> ⊚	<b>∳</b> ◎	€		<b>≱</b> A	<b>≱A</b> ⊚	<b>\$</b>	<b>∳S</b> ⊚	<b>∳</b> ◎	3
iΑ	0*	_	_	_	_	0	<b>★</b> •	_	_	_	•	_	0
P	0	0	0	0	_	0	<b>:</b> :	_	_	_	_	_	•
Α	0	0	0	0	_	0	× <b>.`≜</b> :	_	_	_	_	_	•
8	0	0	0	_	_	0	ر:\	_	_	_	_	-	•
M	0	0	0	_	_	0		_	_	_	_	_	•
. <b>≅</b> M	_	_	_	_	_	•	Y	_	_	_	•	0	0
Ø	ı	_	_	_	_	•	Î	_	_	ı	0	•	0
Ð	0	•	0	_	_	0	<b>9</b> ,1	0	•	0	_	_	0
*•	0	•	0	_	_	0	<b>6</b> 2,2	0	•	0	_	_	0
*o	•	0	0	_	_	0	*	•	_	0	_	_	0
ÛĐ	0	•	0	_	_	0	3		_	_	_	_	•
19	0	•	0	_	_	0	<b>/</b> ≱₹	•	_	0	_	_	0
<b>*</b>	_	_	_	_	_	•			_	_	_	_	•
<b>*</b>	_	_	_	_	_	•		_	_	•	_	_	_
<u>#</u>	_	_	_	_	_	•	<b>**</b>	•	_	0	_	_	0
124	_	_	_	_	_	•	44	_	_	_	_	_	•
**	•	_	0	_	_	0	**	_	_	_	_	_	•
<i>i</i> c.	•	_	0	_	_	0	<b>%</b>	_	_	•	_	_	0
প্ৰ	•	_	0	_	_	0	3.	•	_	0	_	_	0
1%	•	_	0	_	_	0	0	_	_	_	_	_	•
滯	•	_	0	_	_	0		•	_	0	_	_	0
101	•	_	0	_	_	0		•	_	0	_	_	0
9	•	_	0	_	_	0		_	_	_	•	_	0
100	•	_	0	_	_	0	<b>(2</b> )	•	0	0	_	_	0

Lorsque la fonction [\$A] est sélectionnée, [i\$A], [i\$A\igoting], [i\$S\igoting] ou [i\$S] est ajustée en fonction du sujet ou de l'éclairage.

<sup>•</sup> Le réglage du flash peut changer si le mode d'enregistrement a été modifié. Réglez à nouveau le flash si nécessaire.

Le réglage du flash est mémorisé même si l'appareil photo est mis hors marche. Toutefois, le réglage du flash en mode scène avancé ou mode scène sera réinitialisé si le mode scène avancé ou le mode scène est modifié.

<sup>•</sup> Le flash ne se déclenche pas pendant l'enregistrement d'images animées.

#### ■ Portée utile du flash

La portée disponible du flash est approximative.

Sensibilité	Portée utile du flash disponible					
ISO	Grand-angle	Téléobjectif				
AUTO	30 cm (0,99 pied) à 8,5 m (27,9 pieds)*	1,0 m (3,28 pieds) à 5,4 m (17,7 pieds)*				
ISO80	30 cm (0,99 pied) à 2,7 m (8,85 pieds)	1,0 m (3,28 pieds) à 1,7 m (5,58 pieds)				
ISO100	30 cm (0,99 pied) à 3,0 m (9,84 pieds)	1,0 m (3,28 pieds) à 1,9 m (6,23 pieds)				
ISO200	40 cm (1,32 pied) à 4,2 m (13,8 pieds)	1,0 m (3,28 pieds) à 2,7 m (8,85 pieds)				
ISO400	60 cm (1,97 pied) à 6,0 m (19,7 pieds)	1,0 m (3,28 pieds) à 3,8 m (12,5 pieds)				
ISO800	80 cm (2,62 pieds) à 8,5 m (27,9 pieds)	1,0 m (3,28 pieds) à 5,4 m (17,7 pieds)				
ISO1600	1,15 m (3,77 pieds) à 12,1 m (39,7 pieds)	1,0 m (3,28 pieds) à 7,7 m (25,3 pieds)				

 Dans le mode scène [SENS. ÉLEVÉE] (P99), la sensibilité ISO commute automatiquement de [ISO1600] à [ISO6400] modifiant également la portée utile du flash.

Grand-angle: Environ 1,15 m (3,77 pieds) à environ 24,2 m (79,3 pieds) Téléobjectif: Environ 1,0 m (3,28 pieds) à environ 15,4 m (50,5 pieds)

 Avec [ŘAFALE FLASH] (P101) dans le mode scène, la sensibilité ISÓ bascule automatiquement entre [ISO100] et [ISO3200]; la portée disponible du flash varie également. Grand-angle: Environ 30 cm (0,99 pied) à environ 4,0 m (13,1 pieds) Téléobjectif: Environ 1.0 m (3.28 pieds) à environ 2.5 m (8.20 pieds)

\* Lorsque [RÉG. LIMITE ISO] (P132) est réglée sur [AUTO].

#### ■ Réglage de l'intensité du flash

Réglez l'intensité du flash si le sujet est petit ou si le taux de réfléchissement est extrêmement élevé ou bas.

- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur ▲ (☒) pour afficher [FLASH], puis appuyez sur ◄/▶ pour régler l'intensité du flash.
  - Vous pouvez ajuster à partir de [-2 EV] à [+2 EV] à intervalles de [1/3 EV].
  - Sélectionnez [0 EV] pour revenir à l'intensité du flash initiale.
- 2 Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.
  - Il est également possible de fermer le menu en enfonçant le déclencheur à demi-course.



- Si l'intensité du flash est réglée, la valeur l'intensité du flash apparaît en haut à gauche de l'écran.
- Le réglage de l'intensité du flash est mémorisé même si l'appareil photo est mis hors marche.
- Il n'est pas possible de régler [FLASH] dans les conditions suivantes.
  - En mode d'automatisation intelligente
  - En [PAYSAGE]
  - En [PAYSAGE NOCT.], [ÉCLAIRAGE] et [PAYSAGE NOCT. CRÉATIF] dans [PORTRAIT NOCT.]
  - En modes scène [AIDE PANORAMIQUE], [CRÉPUSCULE], [RAFALE RAPIDE], [CIEL ÉTOILÉ], [FEU D'ARTIFICE] et [PHOTO AÉRIENNE].
  - En mode film créatif
  - Mode Ma couleur

# ■ Vitesse d'obturation pour chaque réglage du flash

Réglage du flash	Vitesse d'obturation (en secondes)		Réglage du flash	Vitesse d'obturation (en secondes)	
<b></b>			<b></b> \$S⊚		
<b>≨A</b> ⊚	1/30 <sup>*1</sup> à 1/2000			1 <sup>*1</sup> à 1/2000	
<b>\$</b> <b>\$</b> ⊚			<b>③</b>		

- \*1 Peut varier selon le réglage établi sous [VIT. OBT. MIN.] (P143).
- Reportez-vous à la P82 pour de plus amples détails sur les modes de l'exposition à priorité d'ouverture, l'exposition à priorité d'obturation et réglage manuel de l'exposition.
- En mode d'automatisation intelligente, la vitesse d'obturation change en fonction de la scène identifiée.
- Dans le mode scène avancé (P90) et le mode scène (P95), les vitesses d'obturation sont différentes de celles indiquées plus haut.

Mode	Vitesse d'obturation (en secondes)
• û sen mode ② • ※ , ※ ou ② en mode ∞ • ※ , ® ou ← en [MODE SCÈNE]	1 ou 1/4 à 1/2000*2
• ✓n en mode ②n • ✓n en mode ②n • ✓n en mode ③n • ✓n en mode ③n • ✓n en mode ③n • ✓n en mode ②n • ✓n en [MODE SCÈNE]	8 à 1/2000
• 🔀 en [MODE SCÈNE]	15, 30, 60
• ■ en [MODE SCÈNE]	1/4, 2 <sup>*3</sup>

- $\pm 2$  La vitesse d'obturation devient un maximum de 1 seconde dans les conditions suivantes.
- Lorsque le stabilisateur optique de l'image est réglé sur [NON].
- Lorsque l'appareil détecte un léger bougé alors que le stabilisateur optique de l'image a été activé.
- \*3 La vitesse d'obturation maximale est sélectionnée quand l'instabilité de l'image est minimale lorsque [STABILISAT.] est activé ou quand [STABILISAT.] est réglé sur [NON].
- Se situe entre 1/4 et 1/2000<sup>e</sup> de seconde dans les autres modes scène et modes scène avancés.

# Nota

- N'approchez pas le flash trop près des objets ou ne fermez pas le flash pendant qu'il est activé. Les objets peuvent être déformés ou décolorés par sa chaleur ou son ampoule.
- Ne fermez pas le flash aussitôt après qu'il ait été activé précédemment pour prendre des photos avec AUTO/réduction yeux rouges etc. Cela provoque un mauvais fonctionnement.
- Lorsque vous prenez une photo au-delà de la portée utile du flash, l'exposition peut ne pas être correctement réglée et l'image peut s'éclaircir ou s'assombrir.
- Pendant le chargement du flash, l'icône du flash clignote en rouge et vous ne pouvez pas prendre de photos même si vous appuyez à fond sur le déclencheur.
- L'équilibre des blancs peut ne pas être réglé correctement si le niveau du flash n'est pas suffisant pour le suiet.
- L'effet du flash pourrait ne pas être suffisant en mode scène [RAFALE FLASH] (P101) ou lorsque la vitesse d'obturation est rapide.
- Pour prendre des photos avec le flash, nous vous conseillons de retirer le parasoleil.
   Dans certains cas il peut ne pas permettre à la scène d'être illuminée correctement.
- Lors d'une prise de vue répétée, la recharge du flash peut prendre un certain temps. Prenez la photo après que le voyant d'accès se soit éteint.
- L'effet de réduction des yeux rouges est différent selon les personnes. Par conséquent, si le sujet était loin de l'appareil photo ou s'il ne regardait pas le premier flash, l'effet peut ne pas être visible.
- Le flash est réglé dans le mode [⑤] lorsque [CONVERSION] (P148) est réglé sur [[┢] ou [0/□].

Mode [ENR.]: PASM (UST &

# Prises de vues en gros plan

- Maintenez la touche [AF/AF₩/MF] enfoncée jusqu'à ce que l'écran de sélection de la mise au point s'affiche.
- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [MPA MACRO] ou [ZOOM MACRO].



- 3 4
  - Appuyez sur [MENU/SET].
  - Vous pouvez également appuyer à mi-course sur le déclencheur pour finir.
  - L'écran de menu disparaît après environ 5 secondes. À ce moment-là, l'élément sélectionné est automatiquement validé.
  - 4 Appuyez à mi-course sur le déclencheur pour faire la mise au point, puis appuyez à fond pour prendre la photo.
    - [MPA ] est affiché dans le mode MPA macro tandis que [ ] est affiché en mode zoom macro.
    - · Pour annuler, sélectionnez [MPA] à l'étape 2.
    - La plage du zoom, la plage de la mise au point et l'agrandissement du zoom sont affichés pendant l'utilisation du zoom.





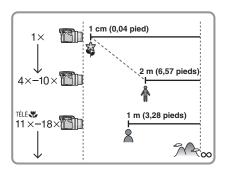
#### [MPA MACRO]

Ce mode permet des prises de vues très rapprochées du sujet, comme des plans rapprochés de fleurs. Vous pouvez prendre des photos en vous rapprochant du sujet jusqu'à une distance de 1 cm (0,04 pied) de l'objectif en tournant le levier du zoom le plus loin possible vers grand-angle  $(1\times)$ .

La rotation du levier du zoom dans la direction téléobjectif fait que la distance à laquelle il est possible de faire des gros plans change par palier. La distance maximale pour un gros plan est de 2 m (6,57 pieds) (4× à 10×).

#### ■ Plage de mise au point

\* La plage de la mise au point change par paliers.



#### ■ Fonction télé-macro

Il est possible de se placer aussi près du sujet que 1 m (3,28 pieds) lorsque le zoom est réglé sur un taux d'agrandissement entre 11× et 18× (presque plein télé-objectif) ([ télé ] s'affiche à l'écran.)

Cela s'avère pratique pour les gros plans de fleurs au sol ou d'insectes susceptibles de fuir si vous vous deviez vous approcher de trop près.

- Un vacillement peut survenir lors de l'utilisation de la fonction télé-macro. S'il n'est pas possible d'utiliser un trépied, il est recommandé de faire les prises de vues sous un éclairement permettant une vitesse d'obturation d'au moins 1/60 de manière que la fonction de stabilisation fonctionne.
- Si vous faites la mise au point d'un sujet se trouvant à une distance de 2 m (6,57 pieds) ou moins avec la fonction télé-macro tout en réglant l'agrandissement du zoom optique sur 18×, puis que vous tournez le levier du zoom pour le réglage de l'agrandissement du zoom optique sur 11× ou moins, le sujet ne sera plus mis au point.

#### [ZOOM MACRO]

Dans la position ultra grand angle [1 cm (0,04 pied)], vous pouvez prendre une photo avec le zoom numérique jusqu'à un taux d'agrandissement de  $3\times$  tout en maintenant la distance du sujet.

- A Plage de distance de l'enregistrement
- B Plage du zoom
- La plage de mise au point est de 1 cm (0,04 pied) à ∞ dans le mode zoom macro sans égard à la position du zoom.
- La plage du zoom est affichée en bleu (plage du zoom numérique)
- La qualité d'image est inférieure à celle en mode enregistrement normal.
- L'enregistrement en mode zoom macro n'est pas possible dans les conditions suivantes :
  - Lorsque [📆] dans [MODE MPA] a été sélectionné.
  - Lorsque [CÖNVERSION] (P148) est réglé sur [♣] ou [♠].
- Les fonctions suivantes ne sont pas activées.
- Zoom optique étendu
- [ISO INTELLIGENT]



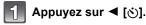
#### Nota

- Nous recommandons l'usage d'un trépied et du retardateur en mode macro.
- Nous vous conseillons le réglage du flash sur [⑤] en prenant des photos de sujets proches.
- Lorsque l'appareil photo se trouve à une distance du sujet qui dépasse les limites de l'objectif, il se peut que la mise au point ne soit pas adéquate même si l'indication de mise au point est affichée.
- Lorsque le sujet est proche de l'appareil photo, la plage de la mise au point est plus restreinte.
   Par conséquent, vous aurez des difficultés à mettre au point un sujet si la distance entre lui et l'appareil photo est changée après que la mise au point ait été faite.
- Le mode MPA macro donne la priorité à un sujet près de l'appareil. Par conséquent, si la distance entre l'appareil et le sujet est grande, la mise au point peut prendre plus de temps que d'ordinaire.
- Lorsque vous prenez une photo près de la limite de la portée, la résolution de la périphérie de l'image peut légèrement diminuer. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
- S'il y a des traces de doigts ou de la poussière sur l'objectif, la mise au point pourrait ne pas s'effectuer correctement.



Mode [ENR.]: PASM (WS) SON (D) 22 22 22 25

#### Prises de vues avec retardateur



# Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner un mode.

- Vous pouvez également appuyer sur ◄ [७] pour sélectionner.
- Si [10 S/3 PHOTOS] a été sélectionné, après un délai de 10 secondes, l'appareil prend 3 photos à environ 2 secondes d'intervalle.



### 3 Appuyez sur [MENU/SET].

- Vous pouvez également appuyer à mi-course sur le déclencheur pour finir.
- L'écran de menu disparaît après environ 5 secondes. À ce moment-là, l'élément sélectionné est automatiquement validé.

# Appuyez à mi-course sur le déclencheur pour faire la mise au point, puis appuyez à fond pour prendre la photo.

- Le voyant du retardateur (A) clignote et l'obturateur se déclenche après un délai de 2 ou 10 secondes.
- Si vous appuyez sur [MENU/SET] alors que le retardateur est activé, le réglage du retardateur est annulé.
- Lorsque [10 S/3 PHOTOS] est sélectionné, le voyant du retardateur clignote suite à la première et la deuxième prise de vue et l'obturateur est activé 2 secondes après que le voyant du retardateur ait clignoté.







- En utilisant un trépied etc., le réglage du retardateur sur 2 secondes constitue une manière pratique d'éviter le vacillement proyogué par la pression du déclencheur.
- Lorsque vous appuyez une fois et à fond sur le déclencheur, le sujet est automatiquement mis au point juste avant l'enregistrement. Dans les endroits sombres, le voyant du retardateur clignotera, puis pourra s'allumer plus lumineusement en opérant comme une lampe d'assistance pour la mise au point automatique (P146) afin de permettre à l'appareil photo de faire la mise au point du suiet.
- Nous recommandons l'utilisation d'un trépied pour enregistrer avec le retardateur.
- Le nombre de photos pouvant être prises dans le mode rafale est fixé à 3.
- Le nombre de photos pouvant être prises dans le mode [RAFALE FLASH] (P101) dans le mode scène est fixé à 5.
- Dépendant des conditions d'enregistrement, l'intervalle entre les prises de vues peut être supérieur à 2 secondes lorsque [10 S/3 PHOTOS] est sélectionné.
- L'intensité du flash peut ne pas être constante lorsque [10 S/3 PHOTOS] est sélectionné.
- [10 S/3 PHOTOS] ne peut être sélectionné dans les modes d'automatisation intelligente, prises en rafale automatique, prises en rafale ou en modes scène [AIDE PANORAMIQUE], [RAFALE FLASH] ou [ENCADREMENT].
- Il n'est pas possible d'utiliser le mode prises en rafale lorsque [10 S/3 PHOTOS] a été sélectionné.
- Il n'est pas possible de régler le retardateur dans les conditions suivantes.
- Dans les modes scène [RAFALE RAPIDE]
- Lors de l'enregistrement d'images animées

Mode [ENR.]: PAS ((SI) = M SCI) (D) A SCI)

### Compensation de l'exposition

Utilisez cette fonction lorsque vous ne parvenez pas à effectuer une exposition appropriée à cause de la différence de luminosité entre le sujet et l'arrière-plan. Regardez les exemples suivants.

#### Sous-exposée





#### Correctement exposée



Surexposée



Compensation de l'exposition vers la valeur positive.

Compensation de l'exposition vers la valeur négative.



# Appuyez sur ▲ [⊠] jusqu'à ce que [EXPOSITION] apparaisse, compensez l'exposition avec ◄/▶.

• Sélectionnez [0 EV] pour revenir à l'exposition d'origine.





#### Appuyez sur [MENU/SET] pour finir.

- Vous pouvez également appuyer à mi-course sur le déclencheur pour finir.
- Utilisation de la manette de commande

## Inclinez la manette vers ◀ pour sélectionner [≱], puis compensez l'exposition avec ▲/▼.

(A) Valeur de la compensation de l'exposition

- Sélectionnez [☒] seulement pour revenir à l'exposition d'origine (0 EV).
- Appuvez à mi-course sur le déclencheur pour finir.





- EV est l'acronyme de [Exposure Value]. Il s'agit de la quantité de lumière détectée par le capteur d'images DCC en fonction de l'ouverture du diaphragme et de la vitesse d'obturation.
- La valeur de la compensation de l'exposition s'affiche dans le coin inférieur gauche de l'écran.
- L'indice de lumination est conservé en mémoire même si l'appareil est mis hors tension.
- L'étendue de la compensation de l'exposition sera limitée en fonction de la luminosité du sujet.
- Il n'est pas possible d'utiliser la compensation de l'exposition lorsqu'en mode scène [CIEL ÉTOILÉ].

# Prises de vues en utilisant le mode prises en rafale automatique/prises en rafale couleur

#### Prises en rafale automatique

#### Mode [ENR.]: PAS M CUST SCN → → →

Dans ce mode, l'appareil prend automatiquement 3 photos sur une seule pression du déclencheur en échelonnant les expositions selon la plage de la compensation fixée. Vous pouvez choisir l'image désirée parmi les 3 photos avec différentes expositions.

Avec prise en rafale avec réglage automatique de l'exposition et exposition réglée à  $\pm 1~\text{EV}$ 

1<sup>re</sup> image



2<sup>e</sup> image



3<sup>e</sup> image



+1 EV



Appuyez sur▲ [泾] à plusieurs reprises jusqu'à ce que [PRISE RAFALE AUTO] s'affiche, puis réglez la plage de compensation de l'exposition avec ◄/▶.



 Lorsque vous ne désirez plus faire de prises de vues en rafale avec réglage automatique de l'exposition, sélectionnez [NON] (0).

### 2

#### Appuyez sur [MENU/SET] pour finir.

- Vous pouvez également appuyer à mi-course sur le déclencheur pour finir.
- Il n'est pas possible d'utiliser le mode de prises en rafale automatique dans les conditions suivantes.
  - Dans les modes scène [AIDE PANORAMIQUE],
     [RAFALE RAPIDE], [RAFALE FLASH], [CIEL ÉTOILÉ],
     [TROU D'ÉPINGLE], [GRANULARITÉ], [DYNAMIQUE +] et
     [ENCADREMENT]
  - Lorsque [QUALITÉ] est réglé sur [RAW] ou [RAW+]
  - Lors de l'enregistrement d'images animées

#### Prises en rafale couleur

Mode [ENR.]: PASM (UST

Dans ce mode, jusqu'à 3 photos en noir et blanc, en couleur ou en sépia dans les modes sélectionnés sont prises sur chaque pression du déclencheur.



## Appuyez sur ▲ [≱] à plusieurs reprises pour afficher [PRISE RAFALE AUTO].



# Appuyez sur [DISPLAY] pour afficher [RAF. AUTO COUL.].

 Le mode bascule entre prises en rafale automatique et prises en rafale couleur sur chaque pression de la touche [DISPLAY].





#### Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner le mode.

NON	
[MODE1]:	[N/B]/[STANDARD]
[MODE2]:	[STANDARD]/[SÉPIA]
[MODE3]:	[N/B]/[STANDARD]/[SÉPIA]



#### Appuyez sur [MENU/SET] pour finir.

- Vous pouvez également appuyer à mi-course sur le déclencheur pour finir.
- Le mode prises en rafale couleur ne peut être utilisé dans les conditions suivantes.
  - -Lorsque [QUALITÉ] est réglé sur [RAW] ou [RAW+]
  - Lors de l'enregistrement d'images animées.



- Lors du réglage de prises de vues en rafale avec réglage automatique de l'exposition, [

   ]
   s'affiche.
- Lors du réglage de prises de vues en rafale couleur, [ ] s'affiche.
- Lors de la prise de vue dans le mode prises de vues en rafale avec réglage automatique de l'exposition après avoir réglé la plage de compensation de l'exposition, les photos sont prises avec la plage de compensation ainsi établie. Lorsque la compensation de l'exposition est activée, la valeur de la compensation s'affiche en bas à gauche de l'écran.
- Il est possible que la compensation d'exposition ne puisse être faite dans le mode prises de vues en rafale avec réglage automatique de l'exposition selon la luminosité du sujet.
- Le paramétrage du mode prises en rafale automatique/en rafale couleur est annulé si l'appareil est mis hors marche ou si le mode [ÉNERGIE] est activé.
- Lorsque le mode prises en rafale automatique/en rafale couleur est activé, la fonction de visualisation automatique est activée sans égard à son paramétrage. (La photo n'est pas agrandie.) Il n'est pas possible de paramétrer la fonction de visualisation automatique dans le menu [CONFIG].
- En EA à priorité d'obturation et en exposition manuelle, si la vitesse d'obturation est réglée sur plus de 1 seconde, le mode prises en rafale automatique est annulé.
- •Le réglage [�] du flash est activé lorsque le mode prises en rafale automatique/en rafale couleur est activé.
- La fonction de prises en rafale est annulée lorsque le mode prises en rafale automatique/en rafale couleur est activé.
- Le mode le plus récemment activé a la priorité (les modes prises en rafale automatique et prises en rafale couleur ne peuvent être activés simultanément).

#### Prises de vues en rafale

Maintenez enfoncé à fond le déclencheur pour activer le mode de prises de vues en rafale.

Sélectionnez les photos que vous préférez parmi celles que vous avez prises.



Appuyez sur [བྱ/ཚ། pour afficher le menu de sélection des prises de vues en rafale, puis appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le mode voulu.

A Touche [□ / □]



### 2 Appuyez sur [MENU/SET].

- Vous pouvez également appuyer à mi-course sur le déclencheur pour fermer le menu.
- L'écran de menu disparaît après environ 5 secondes. À ce moment-là, l'élément sélectionné est automatiquement validé.



### 3

#### Prenez une photo.

 Maintenez enfoncé à fond le déclencheur pour activer le mode de prises de vues en rafale.

		[NON]	<b>-</b>
Prises de vues e (images/seco		_	Environ 2,3*
Nombre de photos	:i:	_	3 max.
enregistrables	-¥-	_	5 max.

La vitesse de la prise de vue en rafale est constante indépendamment de la vitesse de transfert de la carte.

<sup>•</sup> Le nombre d'images lors de prises de vues en rafale est celui qu'il y a lorsque la vitesse d'obturation est de 1/60 ou plus rapide que le flash n'est pas activé.

- Les réglages de mise au point, d'exposition et d'équilibre des blancs sont ceux utilisés pour la première prise de vue.
- Lorsque le retardateur est utilisé, le nombre d'images enregistrables en mode de prises de vues en rafale est fixé à 3.
- Lors de prises de vues de sujets en mouvement à l'extérieur ou à l'intérieur où il y a de grandes variantes entre la lumière et les ombres, l'exposition peut prendre un certain temps avant de devenir stable. Si la prise de vues en rafale est utilisée à un tel moment, l'exposition pourrait ne pas être optimale.
- La vitesse de prises de vues en rafale (images/seconde) peut diminuer en fonction des conditions d'enregistrement telles que dans des lieux sombres ou lorsque la sensibilité ISO est élevée.
- La prise de vues en rafale n'est pas annulée lorsque l'appareil photo est mis hors tension.
- Lors de prises de vues en rafale sur la mémoire interne, l'enregistrement de données peut prendre un certain temps.
- Le flash est réglé sur [\$] lorsque le mode rafale est réglé.
- Lorsque le mode prises en rafale automatique/en rafale couleur est annulé lors du réglage de la fonction de prises en rafale
- Il n'est pas possible d'utiliser le mode prises en rafale dans les conditions suivantes.
- Dans les modes scène [AIDE PANORAMIQUE], [RAFALE RAPIDE], [RAFALE FLASH],
   [CIEL ÉTOILÉ], [TROU D'ÉPINGLE], [GRANULARITÉ], [DYNAMIQUE +] et
   [ENCADREMENT]
- Lorsque [QUALITÉ] est réglé sur [ RAW ] ou [ RAW+]
- Lors de l'enregistrement d'images animées

Mode [ENR.]: AS

# Prises de vues avec réglages de l'ouverture et de la vitesse d'obturation

#### Réglage automatique de l'exposition avec priorité d'ouverture

Sélectionnez une valeur de l'ouverture plus élevée si vous désirez un arrière-plan mis au point de façon nette. Sélectionnez une valeur de l'ouverture plus basse si vous désirez un arrière-plan mis au point de façon plus douce.



Réglez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur [ ], puis réglez la molette de sélection de mode sur [ ].

- Inclinez la manette vers ▲/▼ pour sélectionner une valeur de l'ouverture.
- 3 Prenez une photo.





#### Réglage automatique de l'exposition avec priorité d'obturation

Si vous désirez prendre une photo nette d'un sujet qui se déplace rapidement, sélectionnez une vitesse d'obturation rapide. Lorsque vous désirez créer un effet de traînée, sélectionnez une vitesse d'obturation plus lente.

- 1
- Réglez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur [ ], puis réglez la molette de sélection de mode sur [ ].
- Abaissez la manette vers ▲/▼ pour sélectionner la vitesse d'obturation.
- 3 Prenez une photo.







- Référez-vous à la P82 pour avoir les valeurs d'ouverture et les vitesses d'obturation disponibles.
- La luminosité de l'écran et des images enregistrées peut être différente. Vérifiez les images avec la fonction de prévisualisation ou le mode lecture.
- Sélectionnez une valeur de l'ouverture plus élevée si le sujet est trop lumineux. Sélectionnez une valeur de l'ouverture plus basse si le sujet est trop terne.
- La valeur de l'ouverture et la vitesse d'obturation affichées à l'écran deviennent rouge si l'exposition n'est pas adéquate.
- Nous vous conseillons d'utiliser un trépied si la vitesse d'obturation est basse.
- [ 450 ] ne peut être sélectionné pour l'exposition à priorité d'obturation.

Mode [ENR.]: M

# Prises de vues avec réglage manuel de l'exposition

Déterminez l'exposition en réglant manuellement la valeur de l'ouverture et la vitesse d'obturation.



# Réglez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur [ ], puis réglez la molette de sélection de mode sur [ ].

• L'assistance de l'exposition manuelle (A) apparaît pendant environ 10 secondes.



# Abaissez la manette vers $\triangle / \nabla / \blacktriangleleft / \triangleright$ pour régler la valeur de l'ouverture et la vitesse d'obturation.

- (B) Valeur de l'ouverture
- © Vitesse d'obturation
- Il est possible d'effectuer un réglage manuel de la mise au point lorsque l'indication [MPM] est affichée (P83).







#### Appuyez à mi-course sur le déclencheur.

- L'assistance de l'exposition manuelle (A) apparaît pendant environ 10 secondes.
- Réglez la valeur de l'ouverture et la vitesse d'obturation à nouveau si l'exposition n'est pas adéquate.







#### Prenez la photo.

#### ■ Assistance de l'exposition manuelle

-2 -1 0 +1 +2	L'exposition est adéquate.
-2 -1 0 +1 +2	Choisissez une vitesse d'obturation plus rapide ou une valeur de l'ouverture plus grande.
	Choisissez une vitesse d'obturation plus lente ou une valeur de l'ouverture plus petite.

 L'assistance de l'exposition manuelle est approximative. Nous vous conseillons de vérifier les images après les avoir prises avec la fonction de prévisualisation.



- Référez-vous à la P82 pour avoir les valeurs d'ouverture et les vitesses d'obturation disponibles.
- La luminosité de l'écran peut être différente de la luminosité réelle de l'image. Vérifiez les images avec la fonction de prévisualisation ou le mode lecture.
- La valeur de l'ouverture et la vitesse d'obturation deviennent rouges si l'exposition n'est pas adéquate lorsque le déclencheur est appuyé à mi-course.
- Le mode [ 4500 ] pour le flash ne peut être activé.

### Valeur de l'ouverture et vitesse d'obturation

#### Réglage automatique de l'exposition avec priorité d'ouverture

Valeur de l'ouverture disponible (Par 1/3 EV)		isponible	Vitesse d'obturation (S)
	F8.0		8 à 1/2000
F7.1	F6.3	F5.6	8 à 1/1600
F5.0	F4.5	F4.0	8 à 1/1300
F3.6	F3.2	F2.8	8 à 1/1000

#### Réglage automatique de l'exposition avec priorité d'obturation

Vitesse d'obturation disponible (S) (Par 1/3 EV)			Valeur de l'ouverture		
8	6	5	4	3,2	
2,5	2	1,6	1,3	1	
1/1,3	1/1,6	1/2	1/2,5	1/3,2	
1/4	1/5	1/6	1/8	1/10	F2.8 à F8.0
1/13	1/15	1/20	1/25	1/30	1 2.0 a 1 0.0
1/40	1/50	1/60	1/80	1/100	
1/125	1/160	1/200	1/250	1/320	
1/400	1/500	1/640	1/800	1/1000	
1/1300			F4.0 à F8.0		
1/1600			F5.6 à F8.0		
1/2000			F8.0		

#### **Exposition manuelle**

Valeur de l'ouverture disponible (Par 1/3 EV)	Vitesse d'obturation disponible (S) (Par 1/3 EV)
F2.8 à F3.6	60 à 1/1000
F4.0 à F5.0	60 à 1/1300
F5.6 à F7.1	60 à 1/1600
F8.0	60 à 1/2000



- Les valeurs d'ouverture données dans le tableau ci-dessus sont celles lorsque le levier du zoom est tourné vers grand-angle.
- Selon l'agrandissement du zoom, certaines valeurs d'ouverture ne peuvent pas être sélectionnées.

### Prises de vue avec mise au point manuelle

Utilisez cette fonction lorsque vous désirez fixer la mise au point ou lorsque la distance entre l'objectif et le sujet est déterminée et que vous ne désirez pas activer la mise au point automatique.



Maintenez la touche [AF/AF, MF] enfoncée jusqu'à ce que l'écran de sélection de la mise au point s'affiche.



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [MPM], puis appuyez sur [MENU/SET].

 [MPM] s'affiche pour confirmer l'activation du mode de réglage manuel de la mise au point.



- 3
- Abaissez la manette vers ▲/▼ pour mettre au point le sujet.
- (A) Plage de mise au point
- (B) Assistance MPM
  - L'assistance MPM disparaît environ 2 secondes après que vous ayez arrêté d'utiliser la manette.
  - La plage de mise au point disparaît environ
     5 secondes après que vous ayez arrêté d'utiliser la manette.
  - Lors de l'enregistrement d'images animées, l'assistance à la mise au point manuelle n'est pas affichée mais il est néanmoins possible de régler la mise au point.



#### Prenez la photo.

• Pour annuler, sélectionnez [MPA] à l'étape 2.





#### ASSISTAN.MPM

Si vous abaissez la manette vers ▲/▼ lorsque [ASSISTAN.MPM] est placé sur [MPM1] ou [MPM2], l'assistance MPM est activée et l'écran est agrandi. Ceci vous permet de faire plus facilement la mise au point sur le sujet.



Sélectionnez [ASSISTAN.MPM] dans le menu [CONFIG.]. (P27)



# Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [MPM1] ou [MPM2], puis appuyez sur [MENU/SET].

	Le centre de l'écran est agrandi. Vous pouvez régler la mise au point tout en déterminant la composition sur tout l'écran entier.
[MPM2]	Le centre de l'écran est agrandi sur pleine grandeur. Ceci est utile pour ajuster la mise au point de prises de vues à grand-angle, dont les changements de mise au point sont difficiles à régler.
[NON]	L'écran n'est pas agrandi.



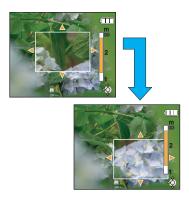
#### Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.

• Vous pouvez également appuyer à mi-course sur le déclencheur pour fermer le menu.

#### ■ Changement de la zone de zoom

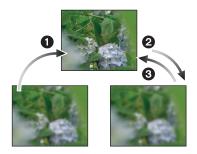
La zone agrandie peut être changée tandis que l'écran est augmenté en utilisant l'assistant pour la mise au point automatique. Ceci est pratique lorsque vous désirez changer la zone de mise au point pour prendre des photos.

- 2 Changez la zone à agrandir au moyen des touches du curseur ▲/▼/◄/►.
- Appuyez sur [MENU/SET] pour effectuer le réglage.
- Ce qui suit remettra l'assistance MPM à son réglage initial.
- Modification de la taille de l'image ou du format.
- Mise hors tension de l'appareil photo.



#### ■ Technique de la mise au point manuelle

- ① Effectuez la mise au point en inclinant la manette de commande vers ▲/▼.
- 2 Inclinez un peu plus dans la même direction
- Abaissez la manette vers dans la direction opposée pour faire la mise au point finement sur le sujet.



#### ■ Mise au point préalable

Ceci est une technique pour faire la mise au point à l'avance sur un point où les images seront prises lorsqu'il est difficile d'utiliser la mise au point automatique à cause du déplacement rapide du sujet. [ex. dans le mode scène [PANORAMIQUE] (P102)] Cette fonction convient lorsque la distance entre l'appareil photo et le sujet est sûre.

#### ■ Mise au point automatique une seule fois

Il est possible de mettre le sujet au point au moyen de la mise au point automatique en sélectionnant [MPM] avec la touche [AF/AF,MF], puis en appuyant sur la touche de mise au point [FOCUS].

Cette fonction est utile pour utiliser la fonction de mise au point préalable.

- Si vous faites la mise au point en grand-angle et que vous tournez le levier du zoom vers téléobjectif, la mise au point peut ne pas être adéquate. Dans ce cas, mettez au point le sujet à nouveau.
- L'assistance MPM ne s'affiche pas avec le zoom numérique.
- La distance entre l'appareil et le sujet qui s'affiche à l'écran dans le mode de réglage manuel de la mise au point n'est qu'une indication approximative. Utilisez l'écran d'aide à la mise au point manuelle pour effectuer une vérification finale de la mise au point.
- Après l'annulation du mode d'économie d'énergie, faites la mise au point du sujet à nouveau.

Mode [ENR.]:

# Réglage de la couleur lors de la prise de vue (Mode Ma couleur)

Facilite la vérification du cadrage et du sujet à l'écran ACL ou au viseur et le réglage de la couleur, de la luminosité ou de la saturation avant la prise de vue.



Réglez la molette de sélection de mode sur [].



Appuyez sur ◄/► pour sélectionner une rubrique, puis appuyez sur ▲/▼ pour régler la rubrique.

Rubrique	Description du réglage
[COULEUR]	Ton de la couleur de l'image, du rouge au bleu. (11 paliers sur une plage de $\pm 5$ )
[LUMINOSITÉ]	Luminosité de l'image. (13 paliers sur une plage de $\pm 6$ )
[SATURATION]	Intensité de la couleur de l'image, du noir et blanc aux couleurs vives. (11 paliers sur une plage de ±5)
[RÉINITIALISATION]	Rétablissement de tous les réglages par défaut.



- La description des réglages s'affiche sur pression de la touche [DISPLAY]. (Sur une seconde pression de la touche, l'affichage de l'écran de sélection est rétabli.)
- Appuyez sur [MENU/SET] pour effectuer le réglage.
  - Le réglage peut aussi se faire en enfonçant le déclencheur à mi-course.
  - L'écran d'enregistrement s'affiche.
- Rétablissement des paramétrages par défaut de Ma couleur
- 1 Sélectionnez [RÉINITIALISATION] à l'étape 2 ci-dessus.
- 2 Appuyez sur A pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].
  - La valeur par défaut de chaque paramètre est rétablie (valeur médiane).

- Pour refaire le réglage de Ma couleur, appuyez sur [MENU/SET] et 

  , puis revenez à l'étape 2 plus haut (lorsque [REPRISE MENU] (P37) est réglé sur [NON]).
- Pendant l'enregistrement d'images animées, les réglages de Ma couleur sont utilisés.
- Les réglages effectués dans le mode Ma couleur ne sont pas repris dans les autres modes d'enregistrement.
- Les paramétrages du mode Ma couleur sont mémorisés même lorsque l'appareil est mis hors marche.
- Les icônes correspondant aux rubriques paramétrées sont affichées à l'écran ACL ou sur le viseur lors des paramétrages dans Ma couleur. L'icône affichée est celle indiquant l'orientation du réglage.
- Ni le mode prises en rafale automatique ni le mode prises en rafale couleur ne peuvent être utilisés dans le mode Ma couleur.
- La détection MPA pourrait ne pas fonctionner si vous réglez [SATURATION] pour rendre les couleurs plus pâles.

Mode [ENR.]: PASM (UST #M SCN ) → スペンセク

### Enregistrement des réglages du menu personnel

(Enregistrement des réglages personnalisés)

Il est possible de mémoriser jusqu'à 3 ensembles de paramétrages à titre de réglages personnalisés.

 Préalablement, réglez la molette de sélection de mode sur l'état qui doit être mémorisé, et sélectionnez les réglages du menu de l'appareil.



Sélectionnez [MÉM. RÉG. PERS.] dans le menu [CONFIG.]. (P27)



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le registre mémoire des réglages personnalisés, puis appuyez sur [MENU/SET].



3

## Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].

 Si [OUI] est sélectionné, les réglages qui ont été précédemment mémorisés sont écrasés.



4

#### Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.

• Vous pouvez également appuyer à mi-course sur le déclencheur pour fermer le menu.

- Vous ne pouvez sauvegarder les rubriques suivantes puisqu'elles affectent les autres modes d'enregistrement.
  - [RÉĞL. HORL.], [HEURE MOND.], [DATE VOYAGE], [BIP], [VOLUME], [MONITEUR/ VISEUR], [MODE ACL], [ÉCONOMIE], [PRÉV.AUTO], [REPRISE ZOOM], [RENUM.FICHIER], [RESTAURER], [MODE USB], [FORMAT TÉLÉ], [MODE HDMI], [VIERA Link], [MENU SCÈNE], [AFF. VERSION], [LANGUE] et [MODE DÉMO] dans le menu [CONFIG.]
  - Les réglages de la date d'anniversaire et du nom dans le mode scène [BÉBÉ1]/[BÉBÉ2] ou [ANIMAL DOMES.]
  - Les données mémorisées sous [VISAGE]

Mode [ENR.]: CUST

### Prises de vues en mode personnalisé

Vous pouvez sélectionner un ensemble de vos réglages personnalisés sauvegardé avec [MÉM. RÉG. PERS.] en fonction des conditions de prises de vues.

Le réglage initial du mode de l'exposition automatique est sauvegardé comme réglage initial.

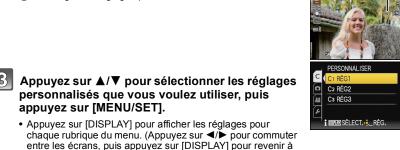


#### Glissez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur la position [ ].



#### Réglez la molette de sélection de mode sur [00].

(A) Affichage des réglages personnalisés



4

# Appuyez sur [MENU/SET] pour entrer les réglages.

Seules les rubrigues du menu principal sont affichées.

(A) La mémorisation des réglages personnalisés sélectionnés est affichée à l'écran.



#### ■ Modification des réglages du menu

l'écran de sélection.)

Même si les réglages du menu sont provisoirement changés avec [ C 1], [C 2 ] ou [ C 3 ] sélectionné, celui qui a été enregistré restera inchangé. Pour changer celui qui a été enregistré, écrasez les données enregistrées en utilisant [MÉM. RÉG. PERS.] (P88) dans le menu de configuration.



- Vous ne pouvez effectuer le réglage des rubriques du menu suivant dans le mode personnalisé. Si les réglages sont modifiés, les autres modes d'enregistrement le seront aussi.
  - [RÉGL. HORL.], [HEÜRE MOND.], [DATE VOYAGE], [BIP], [VOLUME], [MONITEUR/ VISEUR], [MODE ACL], [ÉCONOMIE], [PRÉV.AUTO], [REPRISE ZOOM], [RENUM.FICHIER], [RESTAURER], [MODE USB], [FORMAT TÉLÉ], [MODE HDMI], [VIERA Link], [MENU SCÈNE], [AFF. VERSION], [LANGUE] et [MODE DÉMO] dans le menu [CONFIG.]
  - Les réglages de la date d'anniversaire et du nom dans le mode scène [BÉBÉ1]/[BÉBÉ2] ou [ANIMAL DOMES.]
  - Les données mémorisées sous [VISAGE]

Mode [ENR.]: 🎧 🏊 🛠 👺 🙅

### Portraits et paysages expressifs (Mode scène avancé)

Vous pouvez prendre des photos de haute qualité de sujets tels que des personnes, des paysages, des événements sportifs, des personnes dans des scènes de nuit et des fleurs en fonction des conditions ambiantes.

1

Glissez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur la position [ ].



Réglez la molette de sélection de mode.



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le mode scène avancé.



Appuyez sur [MENU/SET] pour effectuer le réglage.

 L'écran menu est remplacé par l'écran d'enregistrement dans le mode scène avancé sélectionné.

#### ■ À propos des informations affichées

 Si la touche [DISPLAY] est pressée lors de la sélection d'un mode scène avancé à l'étape 3, des explications sur chaque mode scène avancé s'affichent. (Pour revenir à l'écran affiché à l'étape 3, appuyez de nouveau sur [DISPLAY].)







- Revenez à l'étape 3 ci-dessus après avoir appuyé sur [MENU/SET] pour changer le mode scène avancé (lorsque [REPRISE MENU] (P37) est réglé sur [NON]).
- Référez-vous à la P68 pour des informations sur la vitesse d'obturation.
- Le réglage du flash dans le mode scène avancé est rétabli en son état initial lorsque le mode scène avancé est changé.
- Si une photo est prise dans un mode scène mal adapté aux conditions, la teinte de l'image pourrait être différente de celle de la scène.
- Les rubriques suivantes ne peuvent être réglées dans le mode scène avancé parce que l'appareil effectue ces réglages automatiquement à leur valeur optimale.
- [ISO INTELLIGENT]/[SENSIBILITÉ]/[RÉG. LIMITE ISO]/[MODE MESURE]/
   [EXPOSITION I.]/[EFFET COUL.]/[RÉGL.IMAGE]/[VIT. OBT. MIN.]/[SYNCHRO FLASH]

#### [PORTRAIT]

La personne ressort de l'arrière-plan et a un beau teint sain.

#### [PORTRAIT NORMAL]

Assombrit l'arrière-plan et capte superbement la couleur de la peau.

#### [CARNATION]

Ceci rend encore plus douce l'apparence de la peau.

- Lorsque [CARNATION] est sélectionné, si une partie de l'arrière-plan etc. a une couleur proche de celle de la peau, cette partie sera également adoucie.
- Lorsque [CARNATION] est sélectionné, ce mode peut ne pas être efficace s'il n'y a pas assez de lumière.

#### \* [PORTRAIT EXTÉRIEUR]

Empêche l'assombrissement du visage lors de prises de vues à l'extérieur.

#### **命** [PORTRAIT INTÉRIEUR]

Règle la sensibilité ISO sur le paramétrage approprié afin d'empêcher le flou du sujet en raison de la prise de vue à l'intérieur.

#### [PORTRAIT CRÉATIF]

Vous pouvez modifier le montant de flou dans l'arrière-plan en modifiant la valeur d'ouverture (P80).(La valeur fixée ne sera pas appliquée lors d'un enregistrement d'images animées.)

#### ■ Technique pour le mode portrait

Pour augmenter l'efficacité de ce mode:

- 1 Tournez le levier du zoom aussi loin que possible vers téléobjectif.
- 2 Rapprochez-vous du sujet pour rendre ce mode plus efficace.

- Lors d'un enregistrement d'images animées en mode [CARNATION], le réglage sera appliqué. Les modes [PORTRAIT NORMAL], [PORTRAIT EXTÉRIEUR], [PORTRAIT INTÉRIEUR] et [PORTRAIT CRÉATIF] sont autant de réglages appropriés à l'enregistrement d'images animées mettant en présence des personnes.
- Dans [PORTRAIT INTÉRIEUR], le réglage intelligent de la sensibilité ISO est activé et la sensibilité ISO maximale est de [ISO800].
- Le réglage initial pour [MODE MPA] est [♣].

#### [PAYSAGE]

Ceci vous permet de prendre des photos d'un large paysage.

#### [PAYSAGE NORMAL]

La mise au point s'effectue d'abord sur les sujets éloignés.

#### [NATURE]

Le réglage optimal pour les photos de nature.

#### [ARCHITECTURE]

Ce réglage capte des prises de vues d'architecture bien définies. La grille de référence est affichée. (P32)

#### ✓ [PAYSAGE CRÉATIF]

La vitesse d'obturation (P80) peut être modifiée dans le réglage [PAYSAGE NORMAL].(La valeur fixée ne sera pas appliquée lors d'un enregistrement d'images animées.)

#### Nota

- Effectue des enregistrements d'images animées avec des réglages appropriés à des scènes mettant en présence des paysages.
- Le réglage du flash est fixé à [\$].
- La plage de mise au point est de 5 m (16,4 pieds) à ∞.

#### [SPORTS]

Placez-vous ici lorsque vous désirez prendre des photos de scènes sportives ou d'autres évènements à déplacements rapides.

#### [SPORTS NORMAUX]

Contrôle la sensibilité ISO tout en figeant l'action avec une haute vitesse d'obturation.

#### ★ [SPORTS EXTÉRIEURS]

Fourni une vitesse d'obturation rapide pour figer l'action lors de prises de vues à l'extérieur sous un ciel ensoleillé.

#### [SPORTS INTÉRIEURS]

Augmente la sensibilité ISO et la vitesse d'obturation pour minimiser le flou des prises de vues intérieures.

Lorsque qu'une sensibilité ISO plus élevée est utilisée, il pourrait y avoir un peu plus de bruit sur la photo. Cela est normal et n'indique pas une dysfonction.

#### [SPORTS CRÉATIFS]

Vous pouvez modifier la vitesse d'obturation (P80) dans [SPORTS NORMAUX]. (La valeur fixée ne sera pas appliquée lors d'un enregistrement d'images animées.)

- Dans le cas de l'enregistrement d'images animées, l'enregistrement se fera dans le mode normal.
- Ce mode est pratique pour prendre des photos de sujets se trouvant à une distance de 5 m (16,4 pieds) ou plus.

#### [GROS PLAN]

Ce mode permet des prises de vues très rapprochées du sujet, comme des plans rapprochés de fleurs.

#### 

Les réglages macro permettent des prises de vues des fleurs à l'extérieur avec des couleurs naturelles. La grille de référence est affichée. (P62)

#### [NOURRITURE]

Permet des prises de vues avec des teintes naturelles de la nourriture sans être affecté par l'éclairage ambiant des restaurants.

#### [OBJETS]

Permet des prises de vues claires et vives d'accessoires ou de petits objets au sein d'une collection

#### [GROS PLAN CRÉATIF]

Il est possible de modifier le flou de l'arrière-plan en changeant la valeur d'ouverture des paramètres du mode macro. (P80) (La valeur fixée ne sera pas appliquée lors d'un enregistrement d'images animées.)

- Pendant l'enregistrement d'images animées, les images reflèteront le paramétrage de chaque mode avec [FLEUR], [NOURRITURE] et [OBJETS]. [GROS PLAN CRÉATIF] convient à l'enregistrement d'images animées d'un sujet se trouvant à une courte distance de l'appareil.
- Nous recommandons l'usage d'un trépied et du retardateur.
- Nous vous conseillons le réglage du flash sur [(\$\mathbf{S})] en prenant des photos de sujets proches.
- La plage de la mise au point est indiguée ci-dessous.
  - [NOURRITURE]: 1 cm (0,04 pied) (grand-angle)/2 m (6,57 pieds) (téléobjectif) à ∞
  - [FLEUR]/[OBJETS]/[GROS PLAN CRÉATIF]. 1 cm (0,04 pied) (grand-angle)/
     1 m (3,28 pieds) (téléobiectif) à ∞
- Lorsque l'appareil photo se trouve à une distance du sujet qui dépasse les limites de l'objectif, il se peut que la mise au point ne soit pas adéquate même si l'indication de mise au point est affichée.
- Lorsque le sujet est proche de l'appareil photo, la plage de la mise au point est plus restreinte. Par conséquent, vous aurez des difficultés à mettre au point un sujet si la distance entre lui et l'appareil photo est changée après que la mise au point ait été faite.
- Le mode gros plan donne la priorité à un sujet près de l'appareil. Par conséquent, si la distance entre l'appareil et le sujet est grande, la mise au point peut prendre plus de temps que d'ordinaire.
- Lorsque vous prenez une photo près de la limite de la portée, la résolution de la périphérie de l'image peut légèrement diminuer. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
- S'il y a des traces de doigts ou de la poussière sur l'objectif, la mise au point pourrait ne pas s'effectuer correctement.

#### [PORTRAIT NOCT.]

Ce mode vous permet de prendre des photos d'un sujet et d'un paysage avec une luminosité proche de la vie réelle.

#### [PORTRAIT NOCT.]

Permet la prise de vue de gens avec un paysage nocturne comme arrière-plan.

- · Ouvrez le flash.
- (Il est possible de régler sur [♣S♥].)
- Le réglage initial pour [MODE MPA] est [2].

#### [PAYSAGE NOCT.]

Permet des prises de vues nocturnes lumineuses avec la vitesse d'obturation ralentie de 8 secondes

• Le réglage du flash est fixé à [\$].

#### [ÉCLAIRAGE]

L'éclairage est capté de façon superbe.

Le réglage du flash est fixé à [\$].

#### [PAYSAGE NOCT. CRÉATIF]

Vous pouvez modifier la vitesse d'obturation (P80) dans [PAYSAGE NOCT.]. (La valeur fixée ne sera pas appliquée lors d'un enregistrement d'images animées.)

Le réglage du flash est fixé à [⑤].

#### ■ Technique pour le mode portrait nocturne

- Puisque la vitesse d'obturation est ralentie, nous recommandons l'utilisation d'un trépied et du retardateur pour prendre des photos.
- Lorsque [PORTRAIT NOCT.] a été sélectionné, demandez au sujet de rester immobile durant la prise de vue.
- Lorsque [PORTRAIT NOCT.] est sélectionné, nous recommandons de tourner le levier du zoom sur grand-angle (1×) et de vous tenir à environ 1,5 m (4,92 pieds) du sujet pour la prise de vue.

- Pendant l'enregistrement d'images animées, les réglages d'éclairage bas sont utilisés, ce qui procure une meilleure image dans des endroits sombres ou à la tombée de la nuit.
- La plage de la mise au point est indiquée ci-dessous.
- [PORTRAIT NOCT]: 0,9 m (2,96 pieds) à 5 m (16,4 pieds) (grand-angle)
- [PAYSAGE NOCT.]/[PAYSAGE NOCT. CRÉATIF]/[ÉCLAIRAGE]: 5 m (16,4 pieds) à ∞
- Des parasites peuvent devenir visibles lorsque vous prenez des photos dans des endroits sombres.
- L'obturateur peut rester fermé (max. 8 secondes environ) après avoir pris une photo à cause du traitement du signal, mais ce n'est pas un mauvais fonctionnement.

Mode [ENR.]: SON

# Prises de vues correspondant à la scène enregistrée (Mode scène)

Lorsque vous sélectionnez un mode scène faisant correspondre le sujet et la situation de l'enregistrement, l'appareil photo sélectionne l'exposition et la teinte optimales pour obtenir l'image désirée.



Glissez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur la position [ ].



Réglez la molette de sélection de mode sur [SIN].



## Appuyez sur ▲/▼/◄/▶ pour sélectionner le mode scène.

 Vous pouvez passer d'un écran de menu à l'autre à partir de n'importe quel élément du menu en faisant tourner le levier du zoom.





## Appuyez sur [MENU/SET] pour effectuer le réglage.

 L'écran du menu est commuté à l'écran d'enregistrement dans le mode scène sélectionné.

#### ■ À propos de l'information

 Si vous appuyez sur [DISPLAY] lors de la sélection du mode scène à l'étape 3, des explications à propos de chaque scène seront affichées. (Si vous appuyez de nouveau sur [DISPLAY], l'écran retourne au menu [MODE SCÈNE].)





- Pour changer le mode scène, appuyez sur [MENU/SET], puis appuyez sur ▶ et revenez à l'étape 3 plus haut. (lorsque [REPRISE MENU] (P37) est réglé sur [NON]).
- Référez-vous à la P68 pour des informations sur la vitesse d'obturation.
- Le réglage du flash en mode scène retourne au réglage par défaut lorsque le mode scène est modifié.
- Lorsque vous prenez des photos en utilisant un mode scène qui n'est pas adapté à la situation, la teinte peut différer de la scène réelle.
- Les fonctions suivantes ne peuvent pas être sélectionnées en mode scène car l'appareil photo les ajuste automatiquement à leur réglage optimal.
  - [ISO INTELLIGENT]/[SENSIBILITÉ]/[RÉG. LIMITE ISO]/[MODE MESURE]/
     [EXPOSITION I.]/[EFFET COUL.]/[RÉGL.IMAGE]/[VIT. OBT. MIN.]/[SYNCHRO FLASH]

#### [AIDE PANORAMIQUE]

Vous pouvez prendre des photos avec des points de chevauchement pour créer des images panoramiques.

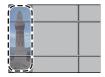
- Réglage de l'orientation des prises des vues
- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner l'orientation des prises de vues, puis appuyez sur [MENU/SET].
  - Les lignes guides horizontales et verticales apparaissent.



- 2 Prenez la photo.
  - Il est possible de refaire une prise de vue en sélectionnant [REPRISE].



- 3 Sélectionnez ▲ pour sélectionner [SUIVANT] et appuyez sur [MENU/SET].
  - Vous pouvez également appuyez sur le déclencheur à mi-course pour régler le menu.
  - Une partie de l'image enregistrée est affichée de façon transparente.
- 4 Prenez la photo après avoir bougé l'appareil horizontalement ou verticalement pour que la portion transparente chevauche le reste de l'image.
  - Lors des prises de vues après la troisième photo, recommencez les étapes 3 et 4.
  - Vous pouvez refaire une prise de vue en sélectionnant [REPRISE].



- 5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [SORT.], puis appuyez sur [MENU/SET].
- Nota
- Dans le cas de l'enregistrement d'images animées, l'enregistrement se fera dans le mode normal.
- Le réglage du flash est fixé à [⑤].
- La mise au point, le zoom, l'exposition, l'équilibre des blancs, la vitesse d'obturation et la sensibilité ISO sont réglés aux paramètres de la première photo.
- L'obturateur peut rester fermé (maximum d'environ 8 secondes) après avoir pris une photo à cause du traitement du signal, mais ce n'est pas un mauvais fonctionnement.
- Nous vous recommandons l'utilisation d'un trépied.
- Les images enregistrées peuvent être combinées pour créer une image panoramique en utilisant le logiciel "ArcSoft Panorama Maker" sur le CD-ROM (fourni).

#### (FÊTE)

Sélectionnez ce mode lorsque vous désirez prendre des photos à une réception de mariage, une fête en plein air, etc. Les personnes et l'arrière-plan peuvent être enregistrés avec une luminosité naturelle.

#### ■ Technique pour le mode fête

- Ouvrez le flash. (Il est possible de sélectionner [ \$\$∅ ] ou [ \$ ∅ ].)
- Nous recommandons l'utilisation d'un trépied et du retardateur pour prendre des photos.
- Nous vous conseillons de tourner le levier du zoom vers grand-angle (1×) et d'être à environ 1,5 m (4,92 pieds) du sujet pour prendre les photos.



• Le réglage initial pour [MODE MPA] est [2].

#### [LUMIÈRE BOUGIE]

Ce mode vous permet de prendre des photos avec l'atmosphère d'une lumière de bougie.

#### ■ Technique du mode de lumière de bougie

- Ce mode est plus efficace lors de prises de vues sans flash.
- Nous recommandons l'utilisation d'un trépied et du retardateur pour prendre des photos.



- La plage de la mise au point s'étend de 1 cm (0,04 pied) (grand-angle)/2 m (6,57 pieds) (téléobjectif) à ∞.
- Le réglage initial pour [MODE MPA] est [2].

#### [BÉBÉ1]/ [BÉBÉ2]

Ce mode vous permet de prendre des photos d'un enfant avec un teint naturel. Lorsque le flash est utilisé, la lumière provenant de celui-ci est plus faible que d'habitude.

Il est possible de programmer différents noms et dates de naissance pour [BÉBÉ1] et [BÉBÉ2]. Il est possible soit de les afficher au moment de la lecture ou de les inscrire sur l'image enregistrée au moyen de la fonction [TIMBRE CAR.] (P160).

#### ■ Réglage du nom/date de naissance

- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [ÂGE] ou [NOM] et appuyez sur ►.
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [RÉG.] et appuyez sur [MENU/SET].
- 3 Entrez la date de naissance ou le nom.

Date de naissance:

◄/►: Sélectionnez les rubriques (année/mois/jour).

**▲**/**▼**: Réglage.

[MENU/SET]: Sortir.

Nom :Pour les informations sur la saisie des caractères, référez-vous à la section [ÉDIT. TITRE] (P158).

- Lorsque la date de naissance ou le nom est entré, [ÂGE] ou [NOM] est automatiquement réglé à [OUI].
- Si [OUI] est sélectionné alors qu'aucune date de naissance ou aucun nom n'a été mis en mémoire, l'écran de paramétrage s'affiche automatiquement.
- 4 Appuyez sur [MENU/SET] pour finir.

#### ■ Pour annuler [ÂGE] et [NOM]

Sélectionnez [NON] à l'étape **2** des instructions de la section "Réglage du nom/date de naissance".

- Nota
- Pendant l'enregistrement d'images animées, les réglages de [PORTRAIT] sont utilisés.
- L'âge du bébé peut être imprimé en utilisant le logiciel "PHOTOfunSTUDIO 4.0 HD Edition" sur le CD-ROM (fourni).
- Si [ÂGE] ou [NOM] est réglé à [NON] même si la date de naissance ou le nom a été enregistré, ceux-ci ne seront pas affichés. Avant de prendre une photo, réglez [ÂGE] ou [NOM] à [OUI].
- La plage de la mise au point s'étend de 1 cm (0,04 pied) (grand-angle)/2 m (6,57 pieds) (téléobjectif) à ∞.
- [ISO INTELLIGENT] est activé, et le niveau de sensibilité ISO maximum devient [ISO1600].
- Lorsque l'appareil est mis en marche alors que [BÉBÉ1]/[BÉBÉ2] est sélectionné, l'âge et le nom s'affichent dans le coin inférieur gauche de l'écran pendant environ 5 secondes de pair avec la date et l'heure du jour.
- Vérifiez les réglages de l'horodateur et de la date de naissance si l'âge est incorrect.
- Si la qualité est réglée sur [RAW] ou [RAW+] lors de prises de vues, le nom n'est pas inscrit sur les photos.
- La programmation de la date de naissance et du nom peut être restaurée au moyen de la commande [RESTAURER].
- Le réglage initial pour [MODE MPA] est [2].



#### [ANIMAL DOMES.]

Sélectionnez ce mode pour des prises de vues d'animaux domestiques tels un chien ou un chat.

Il est possible de programmer la date de naissance et le nom (commentaires) de votre animal domestique. Il est possible de faire en sorte que ces informations s'affichent à la lecture ou des les inscrire sur l'image enregistrée en utilisant la fonction [TIMBRE CAR.] (P160).

Pour de plus amples informations [ÂGE] et [NOM], reportez-vous à [BÉBÉ1]/[BÉBÉ2] (P98).



- Dans le cas de l'enregistrement d'images animées, l'enregistrement se fera dans le mode normal.
- Le réglage initial de la lampe d'assistance pour la mise au point automatique est [NON].
- Le réglage initial pour [MODE MPA] est [[[a]]].
- Référez-vous à [BÉBÉ1]/[BÉBÉ2] pour plus de renseignements à propos de ce mode.

#### [CRÉPUSCULE]

Ce mode vous permet de prendre des photos claires d'un coucher de soleil rouge.



• Le réglage du flash est fixé à [\$].

#### [SENS. ÉLEVÉE]

Ce mode réduit les effets du mouvement des sujets et permet de prendre des photos de sujets dans des endroits faiblement éclairés. (Sélectionnez ce mode pour un traitement à haute sensibilité. La sensibilité bascule automatiquement entre [ISO1600] et [ISO6400].)

#### ■ Taille et format de l'image

- 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la taille et le format de l'image, puis appuyez sur [MENU/SET] pour régler.
  - 3M (4:3), 2,5M (3:2) ou 2M (16:9) est sélectionné comme format d'image.
- 2 Prenez des photos.



- [QUALITÉ] est automatiquement réglé à [\_1].
- Cette fonction est pratique pour l'impression au format 4×6 po/10×15 cm.
- La plage de la mise au point s'étend de 1 cm (0,04 pied) (grand-angle)/2 m (6,57 pieds) (téléobjectif) à  $\propto$ .

#### [RAFALE RAPIDE]

Sélectionnez ce mode pour des prises de vues de sujets en mouvement rapide ou d'un moment clé.

#### ■ Taille et format de l'image

- 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [PRIORITÉ VITESSE] ou [PRIORITÉ IMAGE], puis appuyez sur [MENU/SET] pour régler.
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la taille et le format de l'image, puis appuyez sur [MENU/SET] pour régler.
  - 3M (4:3), 2,5M (3:2) ou 2M (16:9) est sélectionné comme format d'image.
- 3 Prenez des photos.
  - Les images fixes sont prises en continu lorsque le déclencheur est appuyé à fond.

Vitesse de rafale maximale	Environ 10 images/seconde (Priorité vitesse) Environ 6 images/seconde (Priorité image)
Nombre d'images enregistrables	Environ de 15 à 100

- La vitesse de rafale change par rapport aux conditions de prises de vues.
- Le nombre d'images enregistrées en rafale est limité par les conditions environnantes ainsi que le type/état de carte utilisée.
- Le débit de rafale augmente immédiatement après le formatage de la carte.



- Dans le cas de l'enregistrement d'images animées, l'enregistrement se fera dans le mode normal.
- Le réglage du flash est fixé à [⑤].
- [QUALITÉ] est automatiquement réglé à [\_1].
- Cette fonction est pratique pour l'impression au format 4×6 po/10×15 cm.
- La plage de la mise au point s'étend de 1 cm (0,04 pied) (grand-angle)/2 m (6,57 pieds) (téléobjectif) à  $\infty$ .
- La mise au point, le zoom, l'exposition, l'équilibre des blancs, la vitesse d'obturation et la sensibilité ISO sont réglés aux paramètres de la première photo.
- La sensibilité ISO est automatiquement réglée. Il est à noter toutefois que la sensibilité ISO est réglée à un haut niveau de manière à permettre une vitesse d'obturation rapide.
- Selon les conditions d'utilisation, lors d'une prise de vue répétée, la prise de vue suivante peut prendre un certain temps.

#### [RAFALE FLASH]

Les images fixes sont prises en continu avec flash. Ce mode est pratique pour prendre des photos en continu dans des endroits avec un faible éclairage.

#### ■ Taille et format de l'image

- 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la taille et le format de l'image, puis appuyez sur [MENU/SET] pour régler.
  - 3M (4:3), 2,5M (3:2) ou 2M (16:9) est sélectionné comme format d'image.
- 2 Prenez des photos.
  - Les images fixes sont prises en continu lorsque le déclencheur est appuyé à fond.

enregistrables	Nombre d'images enregistrables	max. 5 images
----------------	--------------------------------	---------------

La vitesse de rafale change par rapport aux conditions de prises de vues.



- Dans le cas de l'enregistrement d'images animées, l'enregistrement se fera dans le mode normal.
- [QUALITÉ] est automatiquement réglé à [\_±\_].
- Cette fonction est pratique pour l'impression au format 4×6 po/10×15 cm.
- La plage de la mise au point s'étend de 1 cm (0,04 pied) (grand-angle)/2 m (6,57 pieds) (téléobjectif) à  $\infty$ .
- La mise au point, le zoom, l'exposition, la vitesse d'obturation, la sensibilité ISO et le niveau du flash sont réglés aux paramètres de la première photo.
- Dans le mode [ISO INTELLIGENT], la sensibilité ISO est automatiquement réglée à la sensibilité maximum [ISO3200].
- Reportez-vous à la note sur la P69 lors de l'utilisation du flash.

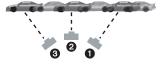
#### [PANORAMIQUE]

Lorsque vous déplacez l'appareil photo pour suivre un sujet qui se déplace dans une seule direction comme un coureur ou une voiture, l'arrière-plan devient flou et le sujet reste net. Cet effet est appelé "panoramique". Ce mode vous permet d'obtenir cet effet plus facilement.

#### ■ Technique pour le mode panoramique

Pour obtenir de bonne photo en mode panoramique, déplacez l'appareil photo sur un plan horizontal tandis que vous prenez les photos.

• Il est recommandé de ne pas suivre le mouvement du sujet avec l'appareil seulement mais de se tenir face au sujet les épaules bien droites et de le suivre en tournant tout le haut du corps.



- Une fois que le sujet est bien en face, appuyez sur le déclencheur. Ne cessez pas de déplacer l'appareil même après avoir appuyé sur le déclencheur.
- Déplacez l'appareil photo doucement tout en suivant le sujet dans le viseur.
- Appuvez sur le déclencheur tout en déplacant l'appareil photo.
- Déplacez l'appareil photo de facon continue.
- Nous vous conseillons:
  - L'utilisation du viseur.
  - Le choix d'un sujet qui se déplace rapidement.
- L'utilisation de la mise au point préalable.
- L'utilisation ce mode avec le mode de prises de vues en rafale. (Vous pouvez ainsi sélectionner les meilleures photos parmi toutes celles qui ont été prises.)

#### ■ Réglage de la vitesse d'obturation

- 1 Appuyez sur ▼ pour sélectionner [PRIORITÉ OBTURATION], puis appuyez sur [MENU/SET].
  - La vitesse d'obturation peut être réglée dans le menu de configuration rapide (P29).
  - Si vous sélectionnez [AUTO], il ne sera pas possible de sélectionner la vitesse d'obturation.



- Réglez la vitesse d'obturation au moyen de la touche ▲/▼ sur la manette.
- Prenez des photos.

- La vitesse d'obturation en mode panoramique ralentit pour accomplir l'effet panoramique. Par conséquent, des vacillements peuvent facilement survenir.
- La fonction panoramique ne fonctionne pas bien dans les situations suivantes.
  - Durant les jours très lumineux de l'été. Nous vous conseillons d'utiliser le filtre ND (DMW-LND46: en option). (P192)
  - Lorsque la vitesse d'obturation est plus rapide que 1/100<sup>e</sup>.
  - Lorsque vous déplacez l'appareil photo trop lentement parce que le sujet se déplace lentement. (L'arrière-plan ne deviendra pas flou.)
  - Lorsque l'appareil n'arrive pas à bien suivre le suiet.
- Il n'est pas possible de régler la fonction de stabilisation sur [MODE2] ou [AUTO]. Avec [MODE1], seuls les mouvements verticaux sont compensés.



#### [CIEL ÉTOILÉ]

Ce mode vous permet de prendre des photos claires d'un ciel étoilé ou d'un sujet sombre.

#### ■ Réglage de la vitesse d'obturation

Sélectionnez une vitesse d'obturation entre [15 S], [30 S] ou [60 S].

- 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le nombre de secondes, puis appuyez sur [MENU/SET].
  - Il est également possible de changer le réglage du nombre de secondes dans le menu rapide. (P29)

#### 2 Prenez la photo.

- Appuyez sur le déclencheur pour afficher l'écran de compte à rebours. Ne bougez pas l'appareil photo après que cet écran soit affiché. À la fin du compte à rebours, [ATTENDRE SVP] est affiché pendant la même durée que la vitesse d'obturation sélectionnée pour le traitement du signal.
- Appuyez sur [MENU/SET] pour arrêter de prendre des photos tandis que l'écran de compte à rebours est affiché.



#### ■ Technique du mode ciel étoilé

- L'obturateur s'ouvre pendant 15, 30 ou 60 secondes. Utilisez un trépied. Nous vous recommandons également d'utiliser le retardateur pour prendre la photo.
- Nous vous conseillons l'utilisation de la mise au point préalable (P85) pour mettre au point à l'avance un sujet, comme une étoile brillante ou un éclairage éloigné, qui est facile à mettre au point.



- Pendant l'enregistrement d'images animées, les réglages d'éclairage bas sont utilisés, ce qui procure une meilleure image dans des endroits sombres ou à la tombée de la nuit.
- Le réglage du flash est fixé à [⑤].
- · La fonction de stabilisateur optique de l'image est fixée sur [NON].
- La sensibilité ISO est réglée sur [ISO80].

#### [FEU D'ARTIFICE]

Ce mode vous permet de prendre de magnifiques photos de feux d'artifice qui explosent dans un ciel nocturne.

#### ■ Technique pour le mode feux d'artifice

Nous vous conseillons d'effectuer les étapes suivantes pour faire la mise au point préalable sur l'endroit où la photo sera prise pour ne pas rater les photos des feux d'artifice lorsqu'ils sont tirés.

- Dirigez l'appareil photo sur un objet, comme un éclairage éloigné, qui se trouve environ à la même distance de l'appareil photo que l'endroit où explosera les feux d'artifice.
- 2 Appuyez à mi-course sur le déclencheur jusqu'à ce que l'indicateur de mise au point (P49) s'allume.
- Appuyez sur la touche [AF/AF♥/MF] pour sélectionner [MPM]. (P83)
- Oirigez l'appareil photo dans la direction où les feux d'artifice seront tirés et attendez.
- Appuyez à fond sur le déclencheur pour prendre la photo lorsque les feux d'artifice sont tirés.
- Si le zoom a été utilisé, la position de la mise au point ne sera pas correcte. Effectuez à nouveau les étapes de 2 à 5.
- Nous vous conseillons l'utilisation d'un trépied.
- Nota
- Dans le cas de l'enregistrement d'images animées, l'enregistrement se fera dans le mode normal.
- Le réglage du flash est fixé à [⑤].
- La plage de mise au point est de 5 m (16,4 pieds) à ∞ en mode de mise au point automatique.
   (Il est recommandé d'effectuer les étapes ) à 5 pour la mise au point préalable.)
- Ce mode est plus efficace lorsque le sujet se trouve à 10 m (32,8 pieds) ou plus.
- La vitesse d'obturation change comme suit.
- Lorsque [NON] est sélectionné pour la fonction de stabilisateur optique de l'image: Fixé sur 2 secondes
- Lorsque [AUTO], [MODE1] ou [MODE2] est sélectionné pour la fonction de stabilisation optique de l'image;
- 1/4e de seconde ou 2 secondes (La vitesse d'obturation sera de 2 secondes uniquement lorsque l'appareil photo a déterminé qu'il y a de légers vacillements comme en utilisant un trépied, etc.)
- Vous pouvez modifier la vitesse d'obturation à l'aide de la compensation de l'exposition.
- La sensibilité ISO est réglée sur [ISO80].

#### [PLAGE]

Ce mode vous permet de prendre des photos claires du bleu de la mer, du ciel, etc. Il évite la sous-exposition du sujet sous la forte lumière du soleil.



- Le réglage initial pour [MODE MPA] est [2].
- Ne touchez pas l'appareil photo avec les mains mouillées.
- Le sable ou l'eau de mer causera le mauvais fonctionnement de l'appareil photo. Assurez-vous que ni l'un ni l'autre n'entre dans l'objectif ou les connecteurs.
- La garantie du produit ne couvre pas les problèmes liés au sable ou à l'eau de mer.

#### [NEIGE]

Ce mode permet de prendre des photos montrant la neige aussi blanche que possible sur des pentes de ski ou des montagnes couvertes de neige.

#### [PHOTO AÉRIENNE]

Ce mode vous permet de prendre des photos à travers le hublot d'un avion.

#### ■ Technique du mode photo aérienne

 Nous vous conseillons d'utiliser cette technique s'il est difficile de faire la mise au point en prenant des photos de nuages, etc. Dirigez l'appareil photo vers quelque chose ayant un contraste élevé, appuyez à mi-course sur le déclencheur pour fixer la mise au point, puis dirigez l'appareil vers le sujet et appuyez à fond sur le déclencheur pour prendre la photo.



- Le réglage du flash est fixé à [⑤].
- La plage de mise au point est de 5 m (16,4 pieds) à ∞.
- Mettez l'appareil photo hors marche durant le décollage et l'atterrissage.
- Pour utiliser l'appareil photo, suivez toutes les instructions du personnel de cabine.
- Attention aux reflets du hublot.

#### [TROU D'ÉPINGLE]

La photo est plus foncée avec un flou artistique autour des sujets.

#### ■ Taille et format de l'image

- 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la taille et le format de l'image, puis appuyez sur [MENU/SET] pour régler.
  - 3M (4:3), 2.5M (3:2) ou 2M (16:9) est sélectionné comme format d'image.
- Prenez la photo.



- [QUALITÉ] est automatiquement réglé à [\_1].
- Cette fonction est pratique pour l'impression au format 4×6 po/ 10×15 cm.
- La plage de la mise au point s'étend de 1 cm (0,04 pied) (grand-angle)/ 2 m (6,57 pieds) (téléobjectif) à ∞.
- La détection de visage pourrait ne pas fonctionner normalement dans les zones foncées situées sur les bords de l'écran. (P137)



#### [GRANULARITÉ]

La photo est prise avec la texture granulaire comme si poncée avec le sable.

#### ■ Taille et format de l'image

- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la taille et le format de l'image, puis appuyez sur [MENU/SET] pour régler.
  - 3M (4:3), 2,5M (3:2) ou 2M (16:9) est sélectionné comme format d'image.
- Prenez la photo.



- [QUALITÉ] est automatiquement réglé à [\_\_\_\_\_].
- Cette fonction est pratique pour l'impression au format 4×6 po/10×15 cm.
- La sensibilité ISO est fixée sur [ISO1600].
- La plage de la mise au point s'étend de 1 cm (0,04 pied) (grand-angle)/2 m (6,57 pieds) (téléobjectif) à  $\infty$ .

#### [DYNAMIQUE +]

Réalisation facile de photos artistiques. Grâce au mode dynamique +, il est possible d'obtenir une image ayant l'apparence d'une image à dynamique étendue.

#### ■ Réglage de l'effet

- 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner l'effet à utiliser, puis appuyez sur [MENU/SET].
  - Il est également possible de changer le réglage du nombre de secondes dans le menu rapide. (P29)

[step ]: Effet couleur naturelle

[ Effet saisissant qui met l'accent sur le contraste et la couleur

[ Baw ]: Effet noir et blanc

#### 2 Prenez les photos.



- · La sensibilité ISO est réglée sur [ISO400].
- Selon les conditions, la compensation pourrait être sans effet.
- L'obturateur pourrait demeurer fermé (environ 8 secondes au maximum) après la prise de vue en raison du traitement des données. Cela n'est le signe d'aucun problème de fonctionnement.
- La plage de la mise au point s'étend de 1 cm (0,04 pied) (grand-angle)/2 m (6,57 pieds) (téléobjectif) à  $\infty$ .

#### [ENCADREMENT]

Enregistrement d'une image avec un cadre.

#### ■ Réglage du cadre

- 1 Appuyez sur ◄/► pour sélectionner le cadre à utiliser, puis appuyez sur [MENU/SET].
  - Le nombre de pixels est fixé à 2M (4:3).
- 2 Prenez les photos.



- Dans le cas de l'enregistrement d'images animées, l'enregistrement se fera dans le mode normal.
  - Le cadre n'est pas affiché.
- [PRÉV AUTO] est réglé à [2 S].
- La couleur du cadre affiché à l'écran et celle du cadre entourant l'image réelle peuvent être différentes ; cela n'est toutefois le signe d'aucune dysfonction.

### Enregistrement d'images animées

Il est possible d'enregistrer des images animées pleine HD compatibles avec le format AVCHD ou au format Motion JPEG.

La piste son sera enregistrée en stéréophonie.

 Fermez le flash. (Il est recommandé de fermer le flash lors de l'enregistrement d'images animées. Toutefois, le fait de le laisser ouvert n'entraînera pas une grande différence sur le plan de la qualité sonore.)

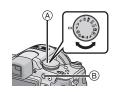


Glissez le sélecteur d'enregistrement/ lecture sur la position [ ].



#### Sélectionnez le mode.

- (A) Molette de sélection de mode
- ® Touche d'images animées



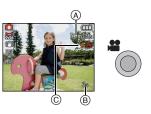
#### ■ Modes dans lesquels il est possible d'enregistrer des images animées

Rubrique	Réglages/Remarques
Mode d'automatisation intelligente	L'appareil utilisera les paramètres les plus appropriés selon le sujet et les conditions d'enregistrement; cela permet de laisser l'appareil faire les réglages et de tourner facilement des images animées.
Mode ₽/A/S/M	Enregistrement d'images animées avec le réglage automatique de l'ouverture et de la vitesse.
Mode film créatif	Enregistrement d'images animées en réglant manuellement l'ouverture et la vitesse. (P115)
Mode personnalisé	Enregistrement d'images animées en mode personnalisé.
Mode scène	Enregistrement d'images animées dans le mode correspondant à la scène. (P95 à 107)
[PORTRAIT]	Enregistrement d'images animées avec des réglages convenant à des portraits.
[PAYSAGE]	Enregistrement d'images animées avec des réglages convenant à des paysages.
[SPORTS]	Dans le cas de l'enregistrement d'images animées, l'enregistrement se fera dans le mode normal.
[GROS PLAN]	Enregistrement d'images animées avec réglages appropriés à des gros plans.
[PORTRAIT NOCT.]	Permet l'enregistrement d'images animées claires avec un réglage pour faible éclairage [
Mode Ma couleur	Enregistrement d'images animées dans le mode Ma couleur.



# Appuyez sur la touche d'images animées pour lancer l'enregistrement.

- (A) Temps d'enregistrement disponible
- B Temps d'enregistrement écoulé
- Le son est également simultanément enregistré à partir du microphone incorporé à l'appareil photo. (Les images animées ne peuvent être enregistrées sans son.)



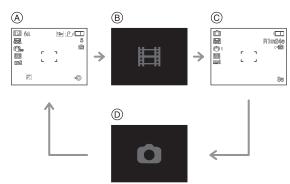
- L'indicateur d'état d'enregistrement (rouge) © clignote pendant l'enregistrement d'images animées.
- La mise au point peut être effectuée durant l'enregistrement en appuyant sur la touche IFOCUS].
- Il est possible d'effecteur un réglage manuel de la mise au point lorsque l'indication [MPM] est affichée. (P83)



# Pour interrompre l'enregistrement, appuyez de nouveau sur la touche d'enregistrement d'images animées.

- Le son est coupé sur pression de la touche d'enregistrement d'images animées, ce qui indique l'amorce/arrêt de l'enregistrement.
   Le volume peut être réglé sous [NIVEAU BIP] (P30)
- Si la carte est pleine en cours d'enregistrement, l'enregistrement s'arrête automatiquement.

- L'écran change de la manière illustrée ci-dessous lorsque la touche d'images animées est pressée aux étapes **3** et **4**.
- Écran d'enregistrement de photos
- ® Réglage du mode enregistrement d'images animées\*1
- © Écran d'enregistrement d'images animées
- Réglage du mode enregistrement de photos\*2



- \*1 L'écran qui s'affiche après sélection du mode d'enregistrement d'images animées varie selon le paramétrage du [MODE ENR.].
- \*2 [ n'est pas affiché en mode film créatif.

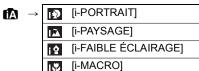
- Reportez-vous à la P149 pour le menu [IMAGES ANIMÉES].
- Le réglage du flash est fixé à [\$].
- Référez-vous à la P215 pour des informations à propos de la durée d'enregistrement disponible.
- La durée d'enregistrement disponible affichée à l'écran peut ne pas diminuer régulièrement.
- Selon le type de la carte, le voyant d'accès à la carte pourrait s'afficher pendant un moment suite à l'enregistrement d'images animées. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
- Le bruit produit par l'opération du zoom ou de l'utilisation des touches pourrait être enregistré pendant l'enregistrement d'une séquence d'images animées.
- L'affichage peut devenir noir pendant un moment ou l'appareil pourrait enregistrer du bruit en raison de l'électricité statique ou d'ondes électromagnétiques, etc. selon l'environnement d'enregistrement d'images animées.
- Lorsque le zoom est utilisé pour l'enregistrement d'images animées, la mise au point pourrait se faire plus lentement que d'ordinaire.
- Si le zoom optique étendu a été utilisé avant d'appuyer sur la touche d'images animées, son paramétrage sera effacé et la plage de mise au point sera considérablement modifiée.
- Lorsque le paramétrage du format d'image est différent en mode images fixes qu'en mode images animées, l'angle de vue change au début de l'enregistrement d'images animées.
   Quand [ 22 ZONE ENREG.] (P32) est réglé sur [OUI], l'angle de vue est affiché durant l'enregistrement d'images animées.
- Lors de l'enregistrement d'images animées, les fonctions suivantes ne peuvent être utilisées.
  - [ाःःः], [■ा] et [•] en [MODE MPA]
  - Fonction de détection du sens de l'appareil
- Zoom optique étendu
- [VISAGE]/[RÉG. LIMITE ISO]
- Il est recommandé d'utiliser une batterie pleinement chargée ou l'adaptateur secteur (vendu séparément) pour l'enregistrement d'images animées.
- Si, pendant l'enregistrement d'images animées en utilisant l'adaptateur secteur (vendu séparément), le courant est coupé dû à une panne ou au débranchement du cordon d'alimentation, etc., l'enregistrement en cours sera perdu.

#### Mode d'automatisation intelligente

 Lorsque l'automatisation intelligente est activée à l'étape 2, l'enregistrement d'images animées se fait avec des paramétrages correspondant soit au sujet soit aux conditions ambiantes.

#### ■ Détection des scènes

Lorsque l'appareil photo identifie la scène optimale, l'icône de la scène concernée est affichée en bleu pendant 2 secondes, après quoi sa couleur redevient rouge.



- [f] est configuré si aucun des types de scène n'est applicable, et les réglages de base sont configurés.
- Lorsque [n] a été sélectionné, l'appareil détecte automatiquement la présence d'un visage et règle la mise au point et l'exposition en conséquence. (Détection de visage) (P137)

- Reportez-vous à la P46 pour les réglages en mode d'automatisation intelligente.
- À cause d'une des conditions ci-dessous, un type de scène différent peut être identifié pour le même suiet.
- Conditións du sujet: Lorsque le visage est illuminé ou à l'ombre, la taille du sujet, la distance du sujet, le contraste du sujet, lorsque le sujet est en déplacement
- Conditions d'enregistrement: Crépuscule, aube, en condition de bas éclairage, lorsque l'appareil photo est secoué, lorsque le zoom est utilisé
- Pour prendre des photos dans le type de scène prévu, il vous est conseillé de prendre des photos dans le mode d'enregistrement approprié.

# Paramétrage de [MODE ENR.] et [QUALITÉ ENR.]

Sélectionnez [MODE ENR.] dans le menu du mode [IMAGES ANIMÉES] et appuyez sur ▶. (P27)



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique, puis appuyez sur [MENU/SET].



Format d'enregistrement	Effet
[AVCHD Lite]	Sélectionnez ce format pour l'enregistrement d'images animées en HD (haute définition) en vue de la lecture sur un téléviseur HD avec une connexion HDMI.
I [MOTION JPEG]	Sélectionnez ce format pour l'enregistrement d'images animées en définition standard en vue de la lecture sur un PC. Permet un enregistrement moins volumineux lorsqu'il reste peu d'espace sur la carte mémoire ou lors de l'envoi d'images animées par courriel.

Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [QUALITÉ ENR.], puis appuyez sur ▶.





# Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique, puis appuyez sur IMENU/SETI.

#### Lorsque [AVCHD Lite] est sélectionné à l'étape 2

	Rubrique	Qualité (débit binaire) <sup>*1</sup>	ips	Format d'image
Haute qualité	([SH])	1280×720 pixels, 17 Mbit/s <sup>*2</sup>	00-	
1 🕇	船 ([H])	1280×720 pixels, 13 Mbit/s <sup>*2</sup>	60p (Sortie du capteur à	16:9
Durée plus longue	([L])	1280×720 pixels, 9 Mbit/s*2	30 ips)	

\*1 Qu'est-ce que le débit binaire?

Il s'agit du volume de données transmis dans un laps de temps donné; plus le débit est élevé, plus la qualité de l'image est élevée. Cet appareil utilise la méthode d'enregistrement "VBR", qui l'acronyme de "Variable bit rate" (débit binaire variable) ce qui veut dire que le débit binaire varie automatiquement en fonction de la scène à enregistrer.

Par conséquent, la durée d'enregistrement possible est réduite lorsqu'une scène à mouvement rapide est enregistrée.

\*2 Que représente Mbit/s?

C'est l'abréviation de "Mégabits par seconde" et représente la vitesse de transmission.

#### Lorsque [MOTION JPEG] est sélectionné à l'étape 2

	Rubrique	Taille de l'image	ips	Format d'image
Haute	([HD])	1280 × 720 pixels		16:9
qualité	*3([WVGA])	848 × 480 pixels		10.9
↑	([VGA])	640 × 480 pixels	30	
Durée plus longue	([QVGA])	320 × 240 pixels	30	4:3

- \*3 Cette rubrique ne peut être sélectionnée dans le mode d'automatisation intelligente.
- Lorsque [AVCHD Lite] ou [im] pour [MOTION JPEG] est sélectionné, il est possible de visualiser des images haute qualité sur un écran de téléviseur en effectuant les raccordements au moyen d'un câble HDMI (vendu séparément). Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Visionnement sur un téléviseur muni d'une prise HDMI" P173.
- L'enregistrement ne peut être fait dans la mémoire interne sauf pour le format [ ].

# 5

#### Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.

Vous pouvez également appuyer à mi-course sur le déclencheur pour fermer le menu.

#### Nota

- Il est recommandé d'utiliser une carte SD avec une vitesse  $^*$  de "classe 6" ou supérieure pour l'enregistrement d'images animées.
- La catégorie de vitesse des cartes SD désigne le débit standard dans des situations d'écriture continue.
- Lorsque la qualité de l'image est établie à [ ], [ ] ou [ ], il est recommandé d'utiliser une carte à haut débit d'au moins "10MB/s (10 Mo/s)" (indiqué sur l'emballage).
- L'enregistrement d'images animées peut être interrompu lors de l'utilisation d'une des cartes suivantes.
  - Cartes sur lesquelles des enregistrements ou suppressions répétitives ont été effectuées
  - Cartes qui ont été formatées avec un PC ou un autre appareil

Avant d'effectuer des prises de vues, formatez (P37) la carte sur cet appareil. Le formatage a pour effet de supprimer irrévocablement toutes les données. Il convient donc de sauvegarder toutes les données importantes sur un ordinateur avant de procéder au formatage.

 Il pourrait ne pas être possible de faire la lecture d'images animées enregistrées au format [AVCHD Lite] ou [MOTION JPEG] ou la qualité audio/vidéo pourrait être réduite même lorsqu'un appareil prenant en charge ces formats est utilisé. Aussi, les informations sur enregistrement pourraient ne pas s'afficher correctement. Dans ce cas, faites la lecture sur cet appareil.

Pour plus de détails sur les appareils AVCHD compatibles, consultez les sites mentionnés ci-dessous.

#### http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/

(Ce site est uniquement en anglais.)

- Il n'est pas possible de faire la lecture d'images animées enregistrées au format [AVCHD Lite] sur des appareils non compatibles (enregistreur DVD conventionnel, etc.), lisez donc attentivement le manuel d'utilisation de l'appareil de lecture.
- Les images animées enregistrées en [AVCHD Lite] ne sont pas conformes avec "DCF/Exif".
   Certaines informations ne peuvent pas être affichées lors de la visualisation.
- Les spécifications de l'enregistrement sonore sur ce modèle ont été modifiées afin d'améliorer la qualité audio. Pour cette raison, il est possible que certains enregistrements au format [MOTION JPEG] ne puissent être visionnés sur des appareils photo numériques Panasonic (LUMIX)\*.
   Les images animées enregistrées avec un appareil photo numérique Panasonic

(Les images animées enregistrées avec un appareil photo numérique Panasonic (LUMIX) peuvent être lues sur cet appareil.)

 Modèles commercialisés avant décembre 2008 et certains modèles commercialisés en 2009 (séries FS et LS). Mode [ENR.]:

# Enregistrement d'images animées avec réglages manuels (Mode film créatif)

Il est possible de modifier manuellement les réglages d'ouverture et de vitesse d'obturation lors de l'enregistrement d'images animées. La commutation du [MODE EXPOSIT.] vous permet d'utiliser des réglages tels que ceux qui sont disponibles lorsque la molette de sélection de mode est réglée sur [2], [A], [S] et [M].

1

Réglez la molette de sélection de mode sur [==].

2

Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner les rubriques, puis appuyez sur [MENU/SET].



[MODE EXPOSIT.]			
Rubrique	Réglages possibles		
P (Mode de programme EA)	Décalage de programme	Compensation d'exposition*	
A (Réglage automatique de l'exposition à priorité d'ouverture)	Ouverture*	Compensation d'exposition*	
S (Réglage automatique de l'exposition à priorité d'obturation)	Vitesse d'obturation*	Compensation d'exposition*	
M (Exposition manuelle)	Vitesse d'obturation*	Ouverture*	

- \* Il est possible de modifier les réglages même durant l'enregistrement d'images animées. Toutefois, veuillez noter que les bruits opérationnels pourraient être enregistrés.
- Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.
  - Vous pouvez également appuyer à mi-course sur la touche du déclencheur pour fermer le menu.
- Inclinez la manette vers 
  | John Japan
  Inclinez la manette vers 
  | John Japan
  <p





Appuyez sur la touche d'images animées pour lancer l'enregistrement.



# Pour interrompre l'enregistrement, appuyez de nouveau sur la touche d'enregistrement d'images animées.

- Si la carte est pleine en cours d'enregistrement, l'enregistrement s'arrête automatiquement.
- Il est également possible d'amorcer/arrêter l'enregistrement d'images animées en appuyant sur le déclencheur.
- Le son est coupé sur pression de la touche d'enregistrement d'images animées ou le déclencheur, ce qui indique l'amorce/arrêt de l'enregistrement.
   Le volume peut être réglé sous [NIVEAU BIP] (P30).

#### ■ Réglage de l'ouverture et de la vitesse d'obturation pour chaque réglage de [MODE EXPOSIT.]

[MODE EXPOSIT.]	Vitesse d'obturation	Vitesse d'obturation (en secondes)
Р	_	
Α	F2.8 à F8.0 (Grand angle)/ F4.4 à F13 (Téléobjectif)	_
S	_	1/30 à 1/20000
M	F2.8 à F8.0 (Grand angle)/ F4.4 à F13 (Téléobjectif)	1/30 à 1/20000 (Lors de la mise au point manuelle, la vitesse d'obturation peut être réglée de 1/8 à 1/20000 <sup>e</sup> .)



#### Valeur d'ouverture

- Sélectionnez une valeur de l'ouverture plus élevée si vous désirez un arrière-plan mis au point de façon nette. Sélectionnez une valeur de l'ouverture plus basse si vous désirez un arrière-plan mis au point de façon plus douce.
- Vitesse d'obturation
  - Si vous désirez prendre une photo nette d'un sujet qui se déplace rapidement, sélectionnez une vitesse d'obturation rapide. Lorsque vous désirez créer un effet de traînée, sélectionnez une vitesse d'obturation plus lente.
  - Le réglage manuel de la vitesse peut augmenter le bruit vidéo en raison de la sensibilité plus élevée.
  - La couleur ou la luminosité de l'image peut changer lorsque le sujet est enregistré sous un fort éclairage ambiant, sous des lampes fluorescentes, au mercure et au sodium.
- Reportez-vous à "Enregistrement d'images animées" à la P108 pour les autres réglages et opérations possibles durant l'enregistrement d'images animées.
- Les spécifications de l'enregistrement sonore sur ce modèle ont été modifiées afin d'améliorer la qualité audio. Pour cette raison, il est possible que certains enregistrements au format [MOTION JPEG] ne puissent être visionnés sur des appareils photo numériques Panasonic (LUMIX)\*.
- (Les images animées enregistrées avec un appareil photo numérique Panasonic (LUMIX) peuvent être lues sur cet appareil.)
- \* Modèles commercialisés avant décembre 2008 et certains modèles commercialisés en 2009 (séries FS et LS).

Mode [ENR.]: APASM (UST SCN ) AR & & & &

# Prise de vue avec la fonction de reconnaissance de visage

Le reconnaissance de visage est une fonction qui repère un visage ressemblant à un visage déjà mémorisé et assure automatiquement des réglages optimaux de la mise au point et de l'exposition. Même si le sujet est situé derrière ou à l'extrémité d'une rangée de personnes, l'appareil peut en prendre une photo claire et nette.

Pour utiliser la fonction de reconnaissance de visage, réglez [VISAGE] dans le menu du mode [ENR.] sur [OUI], et mémorisez les images des visages des personnes que vous voulez que l'appareil puisse reconnaître (réglé par défaut sur [NON])

 La fonction de reconnaissance de visage comporte les fonctionnalités suivantes.

#### Dans le mode enregistrement

- Affichage du nom de la personne correspondant au visage\* reconnu par l'appareil (si un nom a été associé au visage enregistré)
- Mise en mémoire par l'appareil d'un visage dont plusieurs photos ont été prises et affichage automatique de l'écran de mémorisation (si [MÉMORISATION AUTO] est réglé sur [OUI])



#### Dans le mode lecture

- Affichage du nom et de l'âge (si ces informations ont été mémorisées)
- Lecture sélective de photos choisies parmi les photos enregistrées avec la reconnaissance de visage ([LECT. CATÉG.] (P154))
- Les noms de jusqu'à trois personnes peuvent être affichés. La préséance des noms affichés est déterminée par l'ordre de l'enregistrement des photos.

- [MODE MPA] est fixé à [2].
- Dans le mode des prises en rafale, les informations de la fonction [VISAGE] ne peuvent être associées qu'à la première photo.
- Après avoir enfoncé le déclencheur à mi-course, il est possible d'ajouter des informations sur une autre personne lorsque l'appareil est visé sur un sujet différent.
- [VISAGE] peut être utilisé dans les modes scène avancés et les modes scène suivants.
- [PORTRAIT]
- [PAYSAGE]
- [SPORTS]
- FLEUR, OBJETS et GROS PLAN CRÉATIF dans GROS PLAN
- [PORTRAIT NOCT.] dans [PORTRAIT NOCT.]
- En modes scène [FÊTE], [LUMIÈRE BOUGIE], [BÉBÉ1]/[BÉBÉ2], [ANIMAL DOMES.],
   [CRÉPUSCULE], [SENS. ÉLEVÉE], [PLAGE], [NEIGE], [TROU D'ÉPINGLE],
   [DYNAMIQUE +] et [ENCADREMENT]
- [VISAGE] ne peut être utilisé durant une mise au point manuelle.
- La fonction [VISAGE] trouvera un visage similaire au visage mémorisé; aucune garantie de reconnaissance sûre ne peut être donnée.
- La reconnaissance de visage peut prendre plus de temps pour sélectionner et reconnaître des traits distinctifs que la détection de visage ordinaire.

#### Informations associées aux visages

Il est possible de mémoriser des informations telles que le nom et la date de naissance associés aux visages d'un total de six personnes. Il est possible de faciliter la mémorisation en prenant plusieurs photos de chaque personne (jusqu'à trois photos par mémorisation).

#### ■ Pour faciliter la reconnaissance des visages

- L'appareil devrait être placé face au visage, yeux ouverts et bouche fermée, en prenant soin que le contour du visage, les yeux et les sourcils ne sont pas dissimulés par les cheveux lors de la prise de vue.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'ombre prononcée sur le visage au moment de la mémorisation. (Le flash ne se déclenche pas lors de la mémorisation.)

#### [Bon exemple pour la mémorisation]



#### ■ En l'absence de reconnaissance lors de la mémorisation

- Mémorisez le visage de la même personne à l'intérieur et à l'extérieur ou encore avec des différentes expressions faciles ou sous des angles différents. (P121)
- Faites plusieurs mémorisations sur le même lieu de prises de vues.
- Changez le réglage de [SENSIBILITÉ] (P123)
- Si la personne mémorisée n'est pas reconnue, corrigez la situation en refaisant la mémorisation.

#### Exemples de visages dont la reconnaissance est difficile

La reconnaissance de visage pourrait ne pas être possible ou erronée, même dans le cas de visages mémorisés, dans les conditions suivantes et selon l'expression facile et le milieu ambiant.

- Cheveux recouvrant les veux ou les sourcils (A)
- Visage mal éclairé/lumière incidente à l'angle (B)
- Visage qui fait pas directement face à l'appareil photo.
- · Visage orienté vers le bas ou le haut.
- Yeux fermés.
- Visage trop sombre ou trop éclairé.
- Visage caché par des lunettes soleil, la lumière réfléchie sur des lunettes, les cheveux, un chapeau, etc.
- Lorsque le visage occupe peu de place dans l'image.
- Lorsqu'une partie de visage n'apparaît pas sur l'image.
- Lorsque des traits distinctifs ont changé avec le temps.
- Lorsque les personnes se ressemblent (parents et leurs enfants, frères et sœurs)
- Lorsque l'expression facile est très différente.
- Lorsqu'il v a peu de contraste sur le visage.
- En présence d'un mouvement rapide.
- Lorsque l'appareil est instable.
- Lorsque le zoom numérique est utilisé.







#### Mémorisation de l'image d'un nouveau visage



# Sélectionnez [VISAGE] dans le menu du mode [ENR.], puis appuyez sur ▶. (P27)

- 2
- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [MÉMOIRE], puis appuyez sur [MENU/SET].
- Si les visages de 6 personnes ont déjà été mémorisés, la liste des personnes s'affiche. Appuyez sur ▲/▼/◄/► pour sélectionner la personne devant être remplacée, puis appuyez sur [MENU/SET].

Les informations sur la personne remplacée sont supprimées.





# Prenez la photo en ajustant le visage au moyen du guide.

- Des visages autre que ceux de personnes (animaux, etc.) ne peuvent être mémorisés.
- Si la reconnaissance devait échouer, un message est affiché et l'écran de mémorisation revient à l'affichage. Dans une telle éventualité, essayez de reprendre la photo.



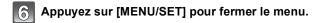


# Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].

- 5
  - Appuyez sur ▶, sélectionnez une rubrique à éditer avec ▲/▼, puis appuyez sur ▶.
    - Il est possible de mémoriser jusqu'à 3 images de visage. Pour mémoriser d'autres images, appuyez sur ◀ pour sélectionner l'Image du visage, puis appuyez sur [MENU/SET]. Ensuite, appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [AUTRE IMAGE], appuyez sur [MENU/SET] et revenez à l'étape 3.



Rubrique	Description des réglages	
[NOM]	<ul> <li>Il est possible de mémoriser des noms.</li> <li>1 Appuyez sur ▼ pour sélectionner [RÉG.], puis appuyez sur [MENU/SET].</li> <li>2 Entrez le nom.</li> <li>Pour plus de détails sur la saisie de caractères, consultez la section [ÉDIT. TITRE] à P158.</li> </ul>	
[PRIORITÉ]	La préséance est donnée aux réglages de la mise au point et de l'exposition pour les visages à priorité élevée.  Appuyez sur ▲/▼/◄/▶ pour sélectionner la priorité, puis appuyez sur [MENU/SET].	
[ÂGE]	<ul> <li>Il est possible de mémoriser une date de naissance.</li> <li>1 Appuyez sur ▼ pour sélectionner [RÉG.], puis appuyez sur [MENU/SET].</li> <li>2 Appuyez sur ◄/▶ pour sélectionner les rubriques (Année/Mois/Jour), appuyez sur ▲/▼ pour régler et appuyez ensuite sur [MENU/SET].</li> </ul>	
[ICÔNE MP]	Changement de l'icône de la mise au point qui est affichée lorsque le sujet est mis au point.  Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner l'icône de la mise au point, puis appuyez sur [MENU/SET].	



# ■ À propos des informations 🖪

• Lorsque [DISPLAY] est pressé dans l'écran de mémorisation décrit à l'étape **3**, une explication sur comment prendre des photos de visage est affichée. (Appuyez de nouveau pour revenir à l'écran de mémorisation.)

#### Modification des informations sur une personne mémorisée

Il est possible d'ajouter une image aux informations sur une personne mémorisée, de remplacer ou de supprimer des photos déjà mémorisées ainsi que des informations telles que le nom et la priorité de mémorisation.

- Sélectionnez [VISAGE] dans le menu du mode [ENR.], puis appuyez sur ►. (P27)
- 2 Appuyez sur ▼ pour sélectionner [RÉG.], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3 Appuyez sur ▲ pour sélectionner [ÉDITION], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 4 Appuyez sur ▲/▼/◄/▶ pour sélectionner la personne pour laquelle vous désirez apporter des modifications, puis appuyez sur [MENU/SET].
  - Pour modifier les informations [NOM], [PRIORITÉ], [ÂGE] ou [ICÔNE MP], allez à l'étape
     de la section "Mémorisation de l'image d'un nouveau visage".
- 5 Appuyez sur ◀ pour sélectionner l'image d'une personne, puis appuyez sur [MENU/SET].
- Ajout ou remplacement de l'image d'un visage
- 6 Appuyez sur ▲ pour sélectionner [AUTRE IMAGE], puis appuyez sur [MENU/SET].
  - Pour ajouter l'image d'un visage, passez à l'étape 9.
- 7 Appuyéz sur ◄/► pour sélectionner l'image de visage à remplacer, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 8 Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur IMENU/SETI.
- 9 Suivez les instructions à l'étape 3 et celles décrites à la section "Mémorisation de l'image d'un nouveau visage".
- Suppression de l'image d'un visage
- 6 Appuyez sur ▼ pour sélectionner [EFF.], puis appuyez sur [MENU/SET].
  - Si une seule photo a été mémorisée, il n'est pas possible de sélectionner [EFF.].
- 7 Appuyez sur ◄/▶ pour sélectionner l'image de visage à supprimer, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 8 Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 9 Suivez les instructions à l'étape 5 et celles décrites à la section "Mémorisation de l'image d'un nouveau visage".

#### Suppression des informations sur une personne mémorisée

Suppression des informations concernant une personne mémorisée.

- Sélectionnez [VISAGE] dans le menu du mode [ENR.], puis appuyez sur ►. (P27)
- 2 Appuyez sur ▼ pour sélectionner [RÉG.], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [EFF.], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 4 Appuyez sur ▲/▼/◄/▶ pour sélectionner l'image de la personne à supprimer, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 5 Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 6 Appuyez sur [்m] pour revenir à l'écran de menu.
  - Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.
  - Pour fermer le menu, il est également possible d'appuyer sur le déclencheur à mi-course.



ANNUL. f SÉLECT. & RÉG.

MÉMORISATION AUTO



#### Mémorisation automatique

Si [MÉMORISATION AUTO] est réglé sur [OUI] à l'étape **3** de "Modification des informations sur une personne mémorisée" (P121) alors que [VISAGE] dans le menu du mode [ENR.] est réglé sur [OUI], l'écran d'enregistrement s'affiche automatiquement après la prise de photo d'un visage dont plusieurs photos ont déjà été prises.

- L'écran de mémorisation est affiché après environ 3 photos. (Le décompte des photos n'est pas fait dans les modes prises en rafale et prises en rafale couleur.)
- La reconnaissance pourrait s'avérer très difficile par la seule fonction [MÉMORISATION AUTO];
   il est donc recommandé de mémoriser au préalable les images de visage avec la fonction [VISAGE] dans le menu [ENR.].
- Mémorisation à partir de l'écran de mémorisaton automatique
- Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].
  - Si aucune personne n'a été enregistrée, passez à l'étape 3.
  - L'écran de sélection est affiché de nouveau lorsque [NON] a été sélectionné et lorsque [OUI] a été sélectionné avec ▲; [MÉMORISATION AUTO] sera lors réglé sur [NON].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [NOUV. PERSONNE] ou [AUTRE IMAGE], puis appuyez sur [MENU/SET].



Rubrique	Description des réglages	
[NOUV. PERSONNE]	<ul> <li>Une liste des personnes mémorisées est affichée lorsqu'il y a 6 personnes qui ont déjà été mémorisés. Sélectionnez la personne à remplacer.</li> </ul>	
[AUTRE IMAGE]	Mémorisation d'une image de visage additionnelle pour une personne déjà mémorisée.  Appuyez sur ▲/▼/◄/▶ pour sélectionner la personne pour laquelle vous voulez ajouter une image, puis appuyez sur [MENU/SET].  • Si 3 images ont déjà été mémorisées, l'écran de remplacement d'image est affiché. Dans un tel cas, sélectionnez l'image que vous voulez remplacer.	

- Après la mémorisation ou la modification d'une image de visage additionnelle, l'écran revient automatiquement à l'écran d'enregistrement.
- 3 Suivez les instructions à l'étape 5 et celles décrites à la section "Mémorisation de l'image d'un nouveau visage".

- Si l'écran de mémorisation ne s'affiche pas, il pourrait peut-être s'afficher plus facilement si la prise de vue est faite dans les mêmes conditions avec la même expression faciale.
- Si un visage n'est pas reconnu même s'il a été mémorisé, sa reconnaissance sera plus facile en mémorisant la personne de nouveau, dans les mêmes conditions, avec la fonction [VISAGE] dans le menu [ENR.]
- Si l'écran de mémorisation est affiché pour la personne ayant déjà été mémorisée, la reconnaissance sera plus facile en mémorisant une image additionnelle.
- La reconnaissance pourrait être plus difficile si la prise de vue mémorisée a été faite avec le flash.

#### Sensibilité

Changement de la sensibilité de la reconnaissance de visage.

- Sélectionnez [VISAGE] dans le menu du mode [ENR.], puis appuyez sur ▶. (P27)
- 2 Appuyez sur ▼ pour sélectionner [RÉG.], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3 Appuyez sur ▼ pour sélectionner [SENSIBILITÉ], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [ÉLEVÉ] ou [BAS], puis appuyez sur [MENU/SET].

Rubrique	Description des réglages	
[ÉLEVÉ]	Sélectionnez ce réglage lorsque la reconnaissance est difficile. La probabilité de reconnaissance augmente de même que celle d'une reconnaissance erronée.	
[BAS]	Sélectionnez ce réglage lorsque la fréquence des reconnaissances erronées est élevée.	

- Pour rétablir les réglages initiaux, sélectionnez [STANDARD].
- Appuyez sur [m] pour revenir à l'écran de menu.
  - Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.
  - Pour fermer le menu, il est également possible d'appuyer sur le déclencheur à mi-course.



# Fonctions utiles pour les destinations de voyage

#### Enregistrement de la date et de la destination d'un voyage

Pour plus de détails sur les paramétrages dans le menu [CONFIG.], reportez-vous à P27. Si vous réglez à l'avance la date de départ et la destination de votre voyage, le nombre de jours écoulés depuis la date de départ (l'ordinal du jour de votre séjour) est enregistré avec l'image au moment de la prise de vue. Il est ensuite possible d'afficher cette information au moment de la visualisation et de la superposer à l'image avec la fonction [TIMBRE CAR.] (P160).

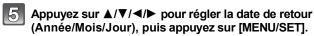
- Le nombre de jours écoulés depuis la date de départ peut être imprimé sur chaque photo en utilisant le logiciel "PHOTOfunSTUDIO 4.0 HD Edition" sur le CD-ROM (fourni).
- Sélectionnez [RÉGL. HORL.] pour définir à l'avance la date et l'heure en cours. (P24)
- Sélectionnez [DATE VOYAGE] dans le menu [CONFIG.], puis appuyez sur ▶.
- Appuyez sur ▲ pour sélectionner [CONF. VOYAGE], puis appuyez sur ▶.
- Appuyez sur ▼ pour sélectionner [RÉG.] et appuyez sur [MENU/SET].
- Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour régler la date de départ (Année/Mois/Jour), puis appuyez sur [MENU/SET].



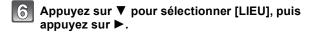








 Si vous ne voulez pas régler la date de retour, appuyez sur [MENU/SET] lorsque l'espace pour la date est affiché.









- Appuyez sur ▼ pour sélectionner [RÉG.] et appuyez sur [MENU/SET].
- 8 Entrez l'endroit.
  - Pour les informations sur la saisie des caractères, référez-vous à la section [ÉDIT. TITRE] à la P158.
- Appuyez sur [MENU/SET] à deux reprises pour fermer le menu.
- 10 Prenez une photo.
  - Le nombre de jours de vacances écoulés est affiché pendant environ 5 secondes si l'appareil photo est mis en marche au moment du réglage de la date du début des vacances, après le réglage de la date de départ ou de la date du voyage.
  - Si la date de voyage a été réglée, [m] apparaît en bas à droite de l'écran.

#### ■ Annulation de la date de voyage

La date de voyage est automatiquement annulée si la date de retour est antérieure à la date courante. Si vous désirez annuler la date de voyage avant la fin du voyage, sélectionnez [NON] à l'écran illustré à l'étape **3** ou **7**, puis appuyez deux fois sur [MENU/SET]. Si [CONF. VOYAGE] est réglé sur [NON] à l'étape **3**, [LIEU] sera également désactivé.

- La date de voyage est calculée sur la base du réglage de l'horodateur et de la date de départ. Si vous réglez [HEURE MOND.] (P127) à la [ARRIVÉE], la date est calculée sur la base de la date à votre destination.
- Le réglage de la date de voyage est mémorisé même si l'appareil photo est mis hors marche.
- Si [DĂTE VOYAGE] est réglé sur [NON], le nombre de jours écoulés depuis la date de départ ne sera pas enregistré. Même si [DATE VOYAGE] est réglé sur [RÉG.] après la prise de photos, la journée de vacances à laquelle les photos ont été prises n'est pas affichée.
- Pour les dates antérieures à votre date de départ, le symbole [-] (moins) est affiché en orange et l'ordinal du jour de votre séjour n'est pas enregistré.
- Si la date de voyage est affichée en signe moins [-] blanc, il y a un décalage de la date entre [DÉPART] et [ARRIVÉE]. (Elle sera enregistrée.)
- Le texte saisi sous [LIEU] peut être modifié par la suite avec [ÉDIT. TITRE].
- Le nom entré sous [BÉBÉ1]/[BÉBÉ2] ou [ANIMAL DOMES.] en mode scène ne sera pas enregistré si [LIEU] a été sélectionné.
- Il n'est pas possible de régler [DATE VOYAGE] pour un enregistrement d'images animées au format [AVCHD Lite].
- Dans les conditions suivantes, aucun texte ne peut être entré à titre de [LIEU].
- Lorsque [QUALITÉ] est réglé sur [RAW] ou [RAW+]
- Lors de l'enregistrement d'images animées
- Il n'est pas possible de régler [DĂTE VOYAGE] dans le mode d'automatisation intelligente. Le réglage de l'autre mode d'enregistrement sera repris.

#### Programmation des dates/heures aux destinations (Heure mondiale)

Pour plus de détails sur les paramétrages dans le menu [CONFIG.], reportez-vous à P27. Il est possible d'afficher l'heure locale des destinations et de l'enregistrer sur les images que vous prenez.

• Sélectionnez [RÉGL. HORL.] pour définir à l'avance la date et l'heure en cours. (P24)



# Sélectionnez [HEURE MOND.] dans le menu [CONFIG.], puis appuyez sur ▶.

 Lors de la première utilisation de l'appareil, le message [RÉGLER LA ZONE DE DÉPART] s'affiche. Appuyez sur [MENU/SET], puis réglez le lieu d'origine de la manière décrite à l'étape 3.





Appuyez sur ▼ pour sélectionner [DÉPART], puis appuyez sur [MENU/SET].





# Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner le lieu d'origine, puis appuyez sur [MENU/SET].

- A L'heure en cours
- B La différence d'heure par rapport au temps universel (GMT "Greenwich Mean Time")
- Si l'heure d'été [※②] est utilisée dans le lieu d'origine, appuyez sur ▲. Appuyez à nouveau sur ▲ pour revenir à l'heure d'origine.
- Le réglage de l'heure d'été du lieu d'origine n'avance pas l'horloge d'une heure.
   Avancez l'horloge d'une heure.





# Appuyez sur ▲ pour sélectionner [ARRIVÉE], puis appuyez sur [MENU/SET] pour régler.

© Selon le réglage, l'heure du lieu de destination du voyage ou l'heure locale est affichée.





# Appuyez sur ◄/▶ pour sélectionner le lieu de destination du voyage et appuyez sur [MENU/SET] pour régler.

- D L'heure actuelle du lieu de destination
- E La différence d'heure
- Si l'heure d'été [※②] est utilisée à la destination du voyage, appuyez sur ▲. (L'heure avance par saut d'une heure.) Appuyez sur ▲ de nouveau pour revenir à l'heure d'origine.



# 6 Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.



- Lorsque les vacances sont terminées, remettez le réglage sur [DÉPART] en effectuant les étapes 1, 2, 3.
- Si [DÉPART] est déjà sélectionné, changez uniquement le lieu de destination du voyage, et utilisez-le.
- Si vous ne trouvez pas le lieu de destination parmi ceux affichés à l'écran, sélectionnez par la différence d'heure du lieu d'origine.

# Utilisation du menu du mode [ENR.]

### [TAILLE IMAGE]

Pour plus de détails sur le menu du mode [ENR.], reportez-vous à la P27.

Établissez le nombre de pixels. Plus le nombre de pixels est élevé, plus les détails des images seront nets même lorsque imprimées en grand format.

Modes applicables: (♣ PAS M (NST SCN ) → ★ ★ ★ 4

#### ■ Lorsque le format est [4:3].

\* Cette rubrique ne peut être réglée dans le mode d'automatisation intelligente.

12м	(12M)	4000×3000 pixels
8 M	(8M <b>⊋</b> )*	3264×2448 pixels
5м	(5M <b>②</b> )	2560×1920 pixels
3м	(3M <b>□</b> Z)	2048×1536 pixels
2м	(2M <b>⊋</b> )*	1600×1200 pixels
0.3M	(0,3M <b>፲</b> ᢧ)*	640×480 pixels

#### ■ Lorsque le format est [3:2].

10.5m (10,5M)	4000×2672 pixels
7м (7 <b>М 🔁</b> )*	3264×2176 pixels
45 m (4,5M <b>⊋</b> Z)*	2560×1712 pixels
25 <sub>M</sub> (2,5M <b>3</b> ∕2)*	2048×1360 pixels

#### ■ Lorsque le format est [16:9].

9м (9M)	4000×2248 pixels
6 <sub>M</sub> (6M <b>⊋</b> 2)*	3264×1840 pixels
3.5 м (3,5M <b>37</b> 2)*	2560×1440 pixels
2 <sub>M</sub> (2M <b>⊋</b> )*	1920×1080 pixels

### Nota

- "EZ" est l'acronyme de "Extended Optical Zoom".
- Une image numérique est composée de nombreux points appelés pixels. Plus il y a de pixels, plus fine sera l'image quand elle sera imprimée sur une grande feuille de papier ou affichée sur l'écran d'un ordinateur.
  - A Beaucoup de pixels (Fin)
- (B) Peu de pixels (Ruqueux)
- \* Ces photos sont présentées à titre d'exemple pour illustrer l'effet
- Si vous changez le format, réglez de nouveau la taille de l'image.
- Le zoom optique étendu ne fonctionne pas lorsque le zoom macro est activé ni dans les modes scène [SENS. ÉLEVÉE], [RAFALE RAPIDE], [RAFALE FLASH], [TROU D'ÉPINGLE], [GRANULARITÉ] et [ENCADREMENT]; par conséquent, la taille de l'image pour [1] n'est pas affichée.
- Il n'est pas possible de régler [TAILLE IMAGE] lorsque [QUALITÉ] est réglé sur [ RAW ] ou [ RAW ].
- Les images peuvent apparaître en mosaïque selon le sujet ou les conditions d'enregistrement.
- Référez-vous à la P215 pour des informations à propos du nombre d'images enregistrables.

### [QUALITÉ]

Pour plus de détails sur le menu du mode [ENR.], reportez-vous à la P27.

Fixez le taux de compression auquel les images seront sauvegardées.

Modes applicables: PASM SIN DA SA ST ≥ 6

[**:** Fine

(Ceci donne la priorité à la qualité de l'image)

[\_±\_1: Standard

(Ceci donne la priorité au nombre de photos enregistrables. Des photos de qualité normale sont enregistrées)

- [RAW]: Fichier RAW (lorsque l'image doit être retouchée sur un PC pour donner une photo de haute qualité)\*1
- [ RAW+]: Fichier RAW+JPEG: (en plus des réglages [RAW], une image équivalente au format JPEG est créée simultanément)\*2
- \*1 Pour chaque format d'image, la qualité est réglée sur le nombre maximum possible de nivels
- \*2 Si le fichier RAW est supprimé sur l'appareil, l'image JPEG équivalente sera également supprimée.

- Si une image au format RAW est enregistrée dans la mémoire interne de l'appareil, l'écriture des données peut prendre un certain temps.
- Référez-vous à la P215 pour des informations à propos du nombre d'images enregistrables.
- Vous pouvez utiliser des fonctions de montage plus avancées avec des fichiers RÁW. Il est possible de sauvegarder des fichiers RAW en un format de fichier (JPEG, TIFF etc.) pouvant être affiché sur votre ordinateur etc., en faire des tirages sur support papier et les retoucher avec le logiciel "SILKYPIX Developer Studio" développé par Ichikawa Soft Laboratory qui se trouve sur le CD-ROM fourni.
- Les images au format [RAW] sont enregistrées avec un volume de données moindre que celles au format [RAW].



#### [FORMAT]

#### Pour plus de détails sur le menu du mode [ENR.], reportez-vous à la P27.

Cela vous permet de sélectionner le format d'image des photos aux fins d'impression ou en fonction de la méthode de visualisation.

Modes applicables: PAS Moss Sch → 🔀 🔀 🗠 🕹

[4:3]: [FORMAT] d'un téléviseur à écran 4:3

[3:2]: [FORMAT] des prises sur un appareil 35 mm (argentique)

[16:9]: [FORMAT] d'un téléviseur à haute définition, etc.

[4:3]









• Les bords des images enregistrées peuvent être coupés à l'impression. (P212)

### [ISO INTELLIGENT]

#### Pour plus de détails sur le menu du mode [ENR.], reportez-vous à la P27.

L'appareil règle automatiquement la sensibilité ISO et la vitesse d'obturation optimales en fonction du mouvement du sujet et de l'éclairement de la scène en vue de réduire les effets du mouvement du sujet.



- Selon la luminosité et les mouvements du sujet, l'instabilité peut ne pas être évitée.
- Il peut arriver que les mouvements ne puissent être détectés si le sujet est petit, lorsque l'objet en mouvement se trouve sur le bord de l'écran ou encore si le sujet a bougé exactement au moment où le déclencheur a été pressé à fond.
- La sensibilité ISO maximum sera établie à la valeur fixée dans [RÉG. LIMITE ISO], lorsque la fonction [ISO INTELLIGENT] est réglée sur [OUI]. Lorsque [RÉG. LIMITE ISO] est sur [AUTO], la sensibilité est automatiquement établie dans une plage allant jusqu'à [ISO1600] selon l'éclairement ambiant.
- Le réglage est fixé à [NON] dans le mode zoom macro.

#### [SENSIBILITÉ]

#### Pour plus de détails sur le menu du mode [ENR.], reportez-vous à la P27.

Cela permet le réglage de la sensibilité (ISO) en fonction de l'éclairement. Une sensibilité ISO élevée permet des prises de vues dans des endroits faiblement éclairés sans que la photo ne soit sombre.

Modes applicables: PAS MOUST = 10 [AUTO]/[80]/[100]/[200]/[400]/[800]/[1600]

Sensibilité ISO	80 1600	
Lieu d'enregistrement (recommandé)	À la lumière du jour (à l'extérieur)	Faible éclairement
Vitesse d'obturation	Lente	Rapide
Bruit vidéo	Rare	Fréquent



- Les rubriques de réglage suivantes sont disponibles en mode film créatif. [AUTO]/[400]/[800]/[1600]/[3200]/[6400]
- Reportez-vous à la P67 pour de plus amples détails sur la portée du flash.
- Lorsque réglée sur [AUTO], la sensibilité ISO est automatiquement établie au maximum fixé dans [RÉG. LIMITE ISO].
- La sensibilité ISO est automatiquement réglée en fonction de l'éclairement ambiant jusqu'à un maximum de [ISO400] ([ISO800] lorsque le flash est utilisé) lorsque [RÉG. LIMITE ISO] est réalé sur [AUTO].
- Ce paramétrage n'est pas disponible lorsque la fonction [ISO INTELLIGENT] est utilisée. ([150] est affiché.)
- Pour éviter les parasites de l'image, il est recommandé tout d'abord de diminuer le niveau du réglage de la sensibilité ISO, d'augmenter le réglage de la [RÉDUC. BRUIT] sous [RÉGL.IMAGE] ou encore de réduire le niveau du réglage de chacune des rubriques sauf RÉDUC, BRUITI (P144), avant la prise de vue.

# **IRÉG. LIMITE ISO1**

#### Pour plus de détails sur le menu du mode [ENR.], reportez-vous à la P27.

La sensibilité ISO optimale, ne dépassant pas la limite fixée, est automatiquement sélectionnée en fonction de la luminosité du sujet.

Modes applicables: PAS MOST = M [AUTO]/[200]/[400]/[800]/[1600]



- Les rubriques de réglage suivantes sont disponibles en mode film créatif. [AUTO]/[800]/[1600]/[3200]/[6400]
- Le niveau maximum de sensibilité ISO peut être réglé.
- Plus la sensibilité ISO est élevée, plus le bougé est réduit mais il y aura plus de bruit dans l'image.
- Fonctionne lorsque [SENSIBILITÉ] est réglée sur [AUTO] ou que [ISO INTELLIGENT] est réglée sur [OUI].

#### [ÉQ.BLANCS]

#### Pour plus de détails sur le menu du mode [ENR.], reportez-vous à la P27.

À la lumière du jour par temps clair, sous un éclairage à incandescence ou dans des conditions où le blanc a une teinte rougeâtre ou bleutée, cette fonction règle la couleur des blancs la plus rapprochée de celle perçue par l'œil selon la source de lumière.

## Modes applicables: PASM (MST = M SCN → SC

[ÉAB]: Pour le réglage automatique

[🌣]: Pour enregistrement à l'extérieur au cours d'une journée ensoleillée

[ Pour enregistrement à l'extérieur au cours d'une journée nuageuse

[🏊]: Pour enregistrement à l'extérieur à l'ombre [🕮]: Pour enregistrer avec le flash uniquement

Avec équilibre des blancs préréglé

[REG. K]: Avec température de la couleur préréglée

- L'équilibre des blancs optimal peut varier selon le type d'éclairage halogène au moment de la prise de vue, donc utilisez [ÉAB], [,,,] ou [,,].
- L'équilibre des blancs pourrait ne pas être règlé en fonction du sujet hors de portée du flash (lorsque celui-ci est utilisé).
- Le réglage de l'équilibre des blancs est conservé en mémoire même après la mise hors marche de l'appareil, mais [ÉQ.BLANCS] pour le mode scène avancé ou le mode scène est réglé sur [ÉAB] si l'un de ces modes est changé.
- L'équilibre des blancs est réglé sur [ÉAB] dans les conditions suivantes.
- En mode d'automatisation intelligente
- En [PORTRAIT EXTÉRIEUR] et [PORTRAIT INTÉRIEUR] dans [PORTRAIT]
- En [PAYSAGE]
- En [SPORTS EXTÉRIEURS] et [SPORTS INTÉRIEURS] dans [SPORTS]
- En [FLEUR] et [NOURRITURE] dans [GROS PLAN]
- En [PORTRAIT NOCT.]
- En modes scène [FÊTÉ], [LUMIÈRE BOUGIE], [CRÉPUSCULE], [RAFALE FLASH],
   [PANORAMIQUE], [CIEL ÉTOILÉ], [FEU D'ARTIFICE], [PLAGE], [NEIGE],
   [PHOTO AÉRIENNE] et [GRANULARITÉ].
- Mode Ma couleur

#### ■ Réglage manuel de l'équilibre des blancs

Réglez la valeur de l'équilibre des blancs. Utilisez ceci pour faire correspondre aux conditions environnantes lors de la prise de photo.

- Sélectionnez [♣] ou [♣], puis appuyez sur ▶.
- 2 Orientez l'appareil sur une feuille de papier blanc, etc. de manière que le centre de l'écran soit rempli par le seul objet blanc, puis appuyez sur [MENU/SET].



#### ■ Réglage fin de l'équilibre des blancs [FR+]

Vous pouvez régler finement l'équilibre des blancs si vous ne pouvez pas acquérir la teinte désirée avec le réglage de l'équilibre des blancs.

- Le réglage peut se faire à partir du menu de configuration rapide. (P29)
- Sélectionnez [ÉQ.BLANCS], puis appuyez sur ▶
  - Appuyez à nouveau sur ▶ si [♣], [♣] ou [♣ ] est sélectionné.
- Appuyez sur **▲**/**▼**/**◄**/**▶** pour régler l'équilibre des blancs, puis appuvez sur [MENU/SET].

◀: A (AMBRE: ORANGÉ) : B (BLEU: BLEUÂTRE) ▲ : V+ (VERT: VERDÂTRE)

▼: M- (MAGENTA: ROUGEÂTRE)



- Si vous ajustez finement l'équilibre des blancs sur A (ambre), l'icône de l'équilibre des blancs sur l'écran ACL changera en orange. Si vous ajustez finement l'équilibre des blancs sur B (bleu). l'icône de l'équilibre des blancs sur l'écran ACL changera en bleu.
- Si le réglage fin de l'équilibre des blancs est fait sur V + (vert) ou M (magenta), le symbole [+] (vert) ou [-] (magenta) s'affiche au côté de l'icône de l'équilibre des blancs sur l'écran ACL.
- Sélectionnez le point central si vous n'ajustez pas finement l'équilibre des blancs.
- Les résultats obtenus lors d'un réglage fin de l'équilibre des blancs se reflètent sur l'image lorsque la prise de vue se fait avec flash.
- Il est possible de régler finement l'équilibre des blancs séparément pour chacun des modes.
- La configuration du réglage de l'équilibre des blancs est mémorisée même si l'appareil photo est mis hors marche.
- Le niveau de réglage fin de l'équilibre des blancs est ramené au réglage standard (position centrale) dans les situations suivantes.
  - Lorsque vous rétablissez l'équilibre des blancs dans [♣] ou [♣]
- Lorsque vous rétablissez manuellement la température de couleur à [№ ]
- Le réglage plus précis de l'équilibre des blancs ne peut pas être réglé pour [N/B], [SÉPIA], [FROID] et [CHAUD] sous [EFFET COUL.].



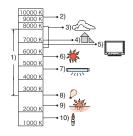
ÉQUIL. BL

#### ■ À propos de l'équilibre des blancs automatique

Selon les conditions au moment de la prise de vue, les images peuvent emprunter une teinte rougeâtre ou bleutée. De plus, lorsque plusieurs sources de lumière différentes éclairent une scène ou en l'absence d'objet dont la couleur se rapproche du blanc, le réglage automatique de l'équilibre des blancs pourrait ne pas fonctionner adéquatement. Dans un tel cas, réglez la fonction d'équilibre des blancs à un mode autre que [ÉAB].

- L'équilibre des blancs automatique fonctionnera à l'intérieur de cette étendue.
- 2 Ciel bleu
- 3 Ciel nuageux (Pluie)
- 4 Ombre
- 5 Écran télé
- 6 Lumière du soleil
- 7 Lumière fluorescente blanche
- 8 Ampoule de lumière incandescente
- 9 Lever et coucher du soleil
- 10 Lumière de bougie

K=Température couleur Kelvin



#### ■ Réglage de la température de la couleur

Il est possible de procéder à un réglage manuel de la température de la couleur pour des prises de vues dans diverses conditions d'éclairage. La couleur de la lumière est mesurée en degrés Kelvin. Plus la température de la couleur s'élève, plus l'image devient bleuâtre; plus la température de la couleur baisse, plus l'image devient rougeâtre.



- 1 Sélectionnez [Réc. K], puis appuyez sur ▶.
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la température de la couleur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- Nota
- La température de la couleur peut se régler entre [2500K] et [10000K].

### [VISAGE]

Pour plus de détails sur le menu du mode [ENR.], reportez-vous à la P27. Spécifiez le visage d'une personne et la reconnaissance des visages se met en opération.

Nota

Pour plus de détails, reportez-vous à P117.

#### [MODE MPA]

#### Pour plus de détails sur le menu du mode [ENR.], reportez-vous à la P27.

Cette fonction permet de sélectionner la méthode de mise au point qui convient le mieux aux positions et au nombre de sujets.

### Modes applicables: PAS Musi = sch → ≥ ∞ ♥ ≥ ₺

[♣]: Détection de visage	L'appareil photo détecte le visage d'une personne automatiquement. La mise au point peut ainsi être ajustée en fonction du visage peu importe où il se trouve dans la photo. (max. 15 zones)
্ৰি: Détection MPA*	La mise au point et l'exposition peuvent être ajustées sur un sujet spécifique. La mise au point suivra le mouvement du sujet. (Détection dynamique)
[ 🔠 ]: 11 points	L'appareil règle la mise au point sur jusqu'à 11 repères par zone de mise au point sélectionnée. Cela s'avère efficace lorsque le sujet n'est pas au centre de l'écran. Lors d'enregistrement d'images animées, 9 zones de mise au point sont utilisées.
[்∎]: 1 point (Haute vitesse)*	L'appareil photo fait rapidement la mise au point du sujet dans l'aire de mise au point au centre de l'écran.
[ <b>■</b> ]: 1 point	L'appareil photo fait la mise au point du sujet dans l'aire de mise au point au centre de l'écran.
[•]: Ponctuel*	L'appareil photo fait la mise au point sur une zone étroite et limitée de l'écran.

<sup>\* [</sup>I] sera utilisé durant l'enregistrement d'images animées.

- Si plusieurs zones MPA (jusqu'à 11) sont activées dans [], la mise au point se fait sur la base de toutes les zones MPA illuminées. Pour déterminer la position de mise au point pour prendre une photo, commutez le mode MPA sur [], [] ou [].
- Si le mode MPA est sur [], la zone MPA n'est pas affichée jusqu'à ce que l'image soit mise au point.
- Commutez le mode de mise au point automatique sur [] ou [] s'il est difficile de faire la mise au point en utilisant [].
- L'appareil peut détecter des parties autres que le sujet comme visage. Dans ce cas, commutez le mode MPA à un mode autre que [2], puis prenez la photo.
- Seul [♣] ou [■] peut être réglé si le mode film créatif a été sélectionné.
- Sera fixé à [2] lorsque [VISAGE] est réglé sur [OUI].
- Il n'est pas possible de régler [2] dans les cas suivants.
  - En [NOURRITURE] dans [GROS PLAN].
  - En [PAYSAGE NOCT.], [ÉCLAIRAGE] et [PAYSAGE NOCT. CRÉATIF] dans [PORTRAIT NOCT.].
  - Dans les modes scène [AIDE PANORAMIQUE], [PANORAMIQUE], [CIEL ÉTOILÉ],
     [FEU D'ARTIFICE] et [PHOTO AÉRIENNE].

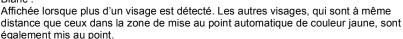
#### ■ À propos de [♣] (Détection de visage)

Les cadres de la zone MPA suivants s'affichent lorsque l'appareil détecte des visages.

Jaune:

Lorsque le déclencheur est appuyé à mi-course, le cadre tourne au vert lorsque la mise au point est complétée.

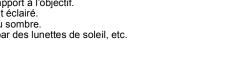




- La fonction de détection de visage pourrait ne pas fonctionner dans les situations décrites ci-dessous. Dans un tel cas, la mise au point automatique passe dans [ ].
  - Lorsque le visage n'est pas face à l'objectif.
- Lorsque le visage se trouve à un angle par rapport à l'objectif.
- Lorsque le visage est fortement ou faiblement éclairé.
- Lorsque le visage est extrêmement éclairé ou sombre.
- Lorsque les parties du visage sont cachées par des lunettes de soleil, etc.
- Lorsque le visage est petit sur l'écran.
- En présence d'un mouvement rapide.
- Lorsque le sujet est autre qu'un être humain.
- Lorsque l'appareil est instable.
- Lors de l'utilisation du zoom numérique.

#### ■ À propos de [■] [1 point (Haute vitesse)]

- Vous pouvez mettre au point le sujet plus rapidement qu'avec les autres modes de mise au point automatique.
- L'image peut arrêter de bouger pendant un moment avant d'être mise au point lorsque vous appuyez à mi-course sur le déclencheur. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.



#### ■ Réglage de [ਾ਼ਿ; ] (détection MPA)

### Amenez le sujet dans le cadre de suivi de la mise au point, puis appuyez sur [AF/AE LOCK] pour verrouiller le sujet.

- A Cadre de suivi MPA (blanc)
- Cadre de suivi MPA (jaune)
- La zone MPA s'affiche en jaune si un sujet a été reconnu; l'exposition et la mise au point s'ajustent ensuite automatiquement, de manière continue, aux mouvements du sujet (poursuite dynamique).
- La détection MPA est désactivée lorsque [AF/AE LOCK] est appuyé de nouveau.

#### Avant verrouillage



#### Verrouillé



#### 2 Prenez une photo.

- Si le verrouillage n'est pas fait, la zone de mise au point s'affiche en rouge et disparaît.
   Essayez de verrouiller une autre fois.
- La détection MPA ne fonctionne pas si aucun sujet n'a été spécifié, que le sujet n'est plus dans le cadrage ou n'a pu faire l'objet de la détection. Dans un tel cas, la prise de vue se fait avec 
  [□ □] dans le [MODE MPA].
- [Time] ne peut être sélectionné lorsque [EFFET COUL.] a été sélectionné ni en mode scène [AIDE PANORAMIQUE], [FEU D'ARTIFICE], [CIEL ÉTOILÉ], [TROU D'ÉPINGLE], [GRANULARITÉ] et [DYNAMIQUE +].
- La fonction [VISAGE] ne peut être utilisée lorsque la détection MPA a été activée.
- [MPAR] ne peut être utilisé de pair avec la détection MPA.
- La plage de la mise au point s'étend de 1 cm (0,04 pied) (grand-angle)/ 1 m (3,28 pieds) (Téléobjectif) à  $\infty$ .
- La fonction de détection dynamique pourrait ne pas fonctionner dans les situations suivantes :
  - Lorsque le sujet est trop petit.
  - Lorsque la scène est trop claire ou sombre.
  - Lorsque le sujet se déplace trop rapidement.
  - Lorsque la couleur de l'arrière-plan est la même ou similaire à celle du suiet.
  - Lorsque l'appareil est instable.
  - Lorsque le zoom est utilisé.

#### ■ Sélection de la zone de mise au point automatique

Vous pouvez sélectionner la zone de mise au point automatique en appuyant sur [FOCUS] lorsque [], [], [] ou [] a été sélectionné.

Il est également possible de passer à l'écran de sélection de la zone de mise au point automatique en appuyant sur ▶ lorsque le mode MPA a été sélectionné au moyen de ▲/▼.

• Le réglage peut se faire à partir du menu de configuration rapide. (P29)

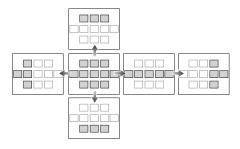
#### Lorsque [■], [■] ou [•] a été sélectionné

 Appuyez sur ▲/▼/◄/▶ pour déplacer la zone de mise au point automatique.

- La position de la zone peut être tout à fait arbitraire (elle peut toutefois être placée près du bord de l'écran).
- Après avoir déplacé la zone de mise au point automatique, appuyez sur [DISPLAY] pour la ramener au centre.
- 2 Appuyez sur [MENU/SET] pour régler.

#### Lorsque [ ] a été sélectionné

- Appuyez sur ▲/▼/◄/► pour sélectionner la zone de mise au point automatique tel que montré ci-contre.
- 2 Appuyez sur [MENU/SET] pour régler.



- Il n'est pas possible de déplacer la zone MPA durant l'enregistrement d'images animées.
- Il est également possible de déplacer la cible de la mise au point ponctuelle pour la faire correspondre à celle de la zone de mise au point en utilisant [[•]].
- La zone de mise au point automatique revient en sa position initiale lorsque l'appareil est réglé sur le mode d'automatisation intelligente, que le mode d'économie d'énergie est activé ou encore lorsque l'appareil est mis hors marche.

#### **IPRÉ-MPA1**

Pour plus de détails sur le menu du mode [ENR.], reportez-vous à la P27.

L'appareil effectue automatiquement la mise au point selon les paramétrages effectués.

Modes applicables: PASM IST SCN 20 22 25 25

[NON]	
[MPKR]: MPA rapide	[IIPAR] s'affiche à l'écran.
[MPA-C]: MPA continue	[แคเ <b>C</b> ] s'affiche à l'écran.

#### À propos de [MPA'R] et [MPA'C]

[MMR] règle automatiquement la mise au point que lorsque l'instabilité de l'appareil est réduite. [MMC] règle la mise au point dans toutes les situations (MPA continue). L'appareil effectue automatiquement la mise au point; sur pression du déclencheur, la mise au point se fait plus rapidement. Cela est pratique pour ne pas rater les occasions de prise de vue qui se présentent.

- La consommation d'énergie de la batterie est plus grande que d'ordinaire.
- Enfoncez de nouveau le déclencheur à demi-course lorsque la mise au point s'avère difficile.
- [MPAR] ne fonctionne pas pendant la détection MPA.
- Lorsque [PRÉ-MPA] est réglé sur [INNC], la mise au point pourrait prendre plus de temps si vous tournez la bague du zoom de la position grand-angle à téléobjectif ou passez rapidement d'un sujet éloigné à un sujet rapproché.
- Dans les conditions suivantes, [PRÉ-MPA] est fixé à [NON].
- En modes scène [PANORAMIQUE], [CIEL ÉTOILÉ] et [FEU D'ARTIFICE].
- Lorsque la mise au point manuelle est utilisée.

#### [VERROU MPA/EA]

#### Pour plus de détails sur le menu du mode [ENR.], reportez-vous à la P27.

Prise de vue avec verrouillage de la mise au point ou de l'exposition.

C'est une technique pour le réglage de la mise au point et de l'exposition à l'avance lorsque le sujet se trouve hors de la zone de mise au point ou lorsque le contraste est trop élevé et que l'exposition adéquate ne peut pas être accomplie.

# 

[MPA]:	Seule la mise au point est verrouillée.  • [IRM] s'affiche lors de la mise au point.
[EA]:	Seule l'exposition est verrouillée.  • [
[MPA/EA]:	La mise au point et l'exposition sont verrouillées.  • [ ], la valeur de l'ouverture et la vitesse d'obturation s'affichent pendant les réglages de la mise au point et de l'exposition.

#### ■ Réglage du verrouillage MPA/EA

- 1 Orientez le cadre de la mise au point automatique sur le sujet.
- Appuyez sur [AF/AE LOCK] pour verrouiller la mise au point et l'exposition.
   Cela ne fonctionne pas lorsque la détection MPA est activée.
- 3 Déplacez l'appareil photo pour composer l'image, puis appuyez à fond sur le déclencheur.

#### ■ Déverrouillage MPA/EA

Pour déverrouiller, appuyez de nouveau sur [AF/AE LOCK].



- L'exposition est réglée, même si la luminosité du sujet change.
- Le sujet peut à nouveau être mis au point en appuyant à mi-course sur le déclencheur même lorsque le réglage automatique de l'exposition est verrouillé.
- Le réglage décalé peut être sélectionné même lorsque le réglage automatique de l'exposition est verrouillé.
- Il est possible de poursuivre l'enregistrement d'images animées avec le réglage verrouillé dans le mode film créatif. Le verrouillage sera annulé dans tous modes autres que celui de film créatif.
- Le verrouillage est annulé si le zoom est utilisé après avoir verrouillé la mise au point/ exposition. Effectuez le verrouillage à nouveau.
- Le verrouillage EA ne peut fonctionner en mode de réglage manuel de l'exposition (lorsque [SENSIBILITÉ] est réglé sur une valeur autre que [AUTO]), en mode scène avancé et en mode scène.

#### [MODE MESURE]

Pour plus de détails sur le menu du mode [ENR.], reportez-vous à la P27.

Le mode de mesure optique de la luminosité peut être changé.

Modes applicables: PASM (UST = 10 db)

(·)]: Multiple

> C'est la méthode qui permet à l'appareil photo de mesurer l'exposition la plus appropriée en jugeant automatiquement la zone de luminosité sur l'écran entier. En règle générale, nous vous conseillons d'utiliser cette méthode

[[( )]]: Pondéré au centre

> C'est la méthode utilisée pour faire la mise au point du sujet au centre de l'écran et de mesurer l'écran en entier

[•]: Ponctuel

> C'est la méthode pour mesurer le sujet dans la cible de la photométrie ponctuelle (A).



Nota

• Lorsque [iii] est sélectionné et que [MODE MPA] est réglé sur [2], l'appareil photo ajustera l'exposition en fonction du visage de la personne.

### **IEXPOSITION I.1** (Réglage de l'exposition intelligente)

Pour plus de détails sur le menu du mode [ENR.], reportez-vous à la P27.

Le contraste et l'exposition sont réglés automatiquement dans les situations où il y a une grande différence entre les niveaux de luminosité de l'arrière-plan et du sujet de manière à rendre l'image la plus conforme possible à ce qui est visible à l'œil nu.

Modes applicables: PAS Most & INON1/IBAS1/ISTANDARD1/IÉLEVÉ1



- Lorsque ce paramètre est réglé sur [BAS], [STANDARD] ou [ÉLEVÉ], l'indication [¡①] s'affiche à l'écran.
- Même lorsque [SENSIBILITÉ] est réglé sur [ISO80]/[ISO100], elle peut avoir un réglage plus élevé que [ISO80]/[ISO100] si la photo est prise lorsque [EXPOSITION I.] est activée.
- L'effet de compensation pourrait ne pas être déterminé selon les conditions.
- L'indication [i] à l'écran passe au jaune lorsque [EXPOSITION I.] est activée.
- [BAS], [STANDARD] ou [ÉLEVÉ] représente la plage maximum des effets. Cette fonction sera réglée sur [NON] si [RAW] ou [JAWE] a été sélectionné dans [QUALITÉ].

#### [VIT. OBT. MIN.]

Pour plus de détails sur le menu du mode [ENR.], reportez-vous à la P27.

Vous pouvez prendre une photo claire dans un endroit sombre en réglant [VIT. OBT. MIN.] plus lentement. De plus, vous pouvez le régler plus rapidement pour réduire le flou du sujet.

Modes applicables: P (UST)

[1/250], [1/125], [1/60], [1/30], [1/15], [1/8], [1/4], [1/2], [1]

Paramètres de la vitesse d'obturation lente	1/250 1	
Luminosité	Plus sombre	Plus claire
Vacillement	Rare	Souvent



- En général, sélectionnez [1/4] pour prendre des photos. (Lorsque vous sélectionnez une valeur de vitesse d'obturation minimum autre que [1/4], [ MIN] apparaît à l'écran.)
- Le réglage de [VIT. OBT. MIN.] à une vitesse plus lente peut augmenter les chances d'instabilité, donc nous vous conseillons d'utiliser un trépied ainsi que le retardateur pour prendre des photos.
- Le réglage de [VIT. OBT. MIN.] à une vitesse plus rapide peut rendre la photo plus sombre, donc nous vous conseillons de prendre la photo dans un endroit bien éclairé. Si l'exposition correcte ne peut pas être déterminée, [MM] clignotera en rouge lorsque le déclencheur sera appuyé à mi-course.
- Ce paramétrage n'est pas disponible lorsque la fonction [ISO INTELLIGENT] est utilisée.

#### [ZOOM NUM.]

Pour plus de détails sur le menu du mode [ENR.], reportez-vous à la P27.

Cette fonction permet un taux d'agrandissement plus important que ceux du zoom optique et du zoom optique étendu.

Modes applicables: PASM (M) = M (S) (M) ≥ M (N) ≥ M (



- Pour plus de détails, reportez-vous à P52.
- Si l'instabilité de l'appareil (bougé) pose un problème lors de l'utilisation du zoom, il est recommandé de régler [STABILISAT.] sur [AUTO] ou [MODE 1].
- Le paramétrage est réglé sur [OUI] en mode zoom macro.

#### [EFFET COUL.]

Pour plus de détails sur le menu du mode [ENR.], reportez-vous à la P27.

Réglage des effets chromatiques sur les photos enregistrées.

Modes applicables: (A) PAS M (US) #M

**[NON]:** Il s'agit du réglage standard.

[N/B]: L'image devient noire et blanche.

[SÉPIA]: L'image devient sépia.[FROID]: L'image devient bleuâtre.[CHAUD]: L'image devient rougeâtre.

Nota

- En mode d'automatisation intelligente, seuls [NON], [N/B] et [SÉPIA] peuvent être sélectionnés.
- Le mode d'automatisation intelligente est réglé séparément des autres modes d'enregistrement.
- [EFFET COUL.] est désactivé lorsque la prise en rafale couleur est sélectionnée.

### [RÉGL.IMAGE]

Pour plus de détails sur le menu du mode [ENR.], reportez-vous à la P27.

Réglage de la qualité d'image pour les images enregistrées.

Modes applicables: PAS MOST

#### [CONTRASTE]:

- [+]: Augmente la différence entre la luminosité et l'obscurité de l'image.
- [-]: Diminue la différence entre la luminosité et l'obscurité de l'image.

### [NETTETÉ]:

- [+]: L'image est finement précisée.
- [-]: L'image est doucement focalisée.

### [SATURATION]:

- [+]: Les couleurs de l'image sont plus vives.
- [-]: Les couleurs de l'image sont plus naturelles.

#### [RÉDUC. BRUIT]:

- [+]: L'effet de réduction de bruit est amélioré.
  - La résolution de l'image peut être légèrement détériorée.
- L'effet de réduction de bruit est réduit.
   Vous pouvez obtenir des images d'une résolution plus élevée.
- Nota
- Sur des photos prises sous un très faible éclairage, des parasites (bruit vidéo) peuvent apparaître sur l'image. Pour éviter les parasites de l'image, il est recommandé d'augmenter le réglage de la [RÉDUC. BRUIT] ou encore de réduire le niveau du réglage de chacune des rubriques sauf (RÉDUC. BRUIT).

#### [STABILISAT.]

Pour plus de détails sur le menu du mode [ENR.], reportez-vous à la P27.

Avec l'un ou l'autre de ces modes, le bougé est détecté et l'appareil compense automatiquement le mouvement, éliminant ainsi le flou dû au bougé.

Modes applicables: PASM ®SM → SM → SM → SM → SM

[NON]

[AUTO]\*: La compensation optimale du bougé est sélectionnée au besoin.

[MODE1]: Le bougé est toujours corrigé en mode [ENR.].

[MODE2]\*: Le bougé est corrigé lorsque le déclencheur est pressé.

\* [MODE1] sera sélectionné lors d'un enregistrement d'images animées.

- La fonction de stabilisation peut ne pas fonctionner suffisamment dans les cas suivants.
- Lorsque l'appareil est trop agité.
- Lorsque l'agrandissement du zoom est élevé.
- Dans la plage du zoom numérique.
- En suivant des sujets en mouvement rapide.
- Lorsque la vitesse d'obturation ralentie pour prendre des photos à l'intérieur ou dans des endroits sombres.
- Soyez attentif aux tremblements en appuyant sur le déclencheur.
- Seuls [NON] et [MODE1] peuvent être sélectionnés en mode film créatif et en mode scène [PANORAMIQUE].
- La fonction de stabilisation est fixée à [NON] dans le mode scène [CIEL ÉTOILÉ].

#### [LAMPE ASS. MPA]

Pour plus de détails sur le menu du mode [ENR.], reportez-vous à la P27. Cette lampe facilite la mise au point dans un endroit sombre en éclairant le sujet.

Modes applicables: PAS Moss = SCN → SCN →

**[NON]:** La lampe d'assistance pour la mise au point automatique ne s'allume pas.

[OUI]: Si la prise de vue se fait dans un endroit sombre, la lampe d'assistance à la mise au point automatique s'allume lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course. (Des aires de mise au point automatique plus grandes sont alors

affichées.)



• La portée de la lampe est de 1,5 m (4,92 pieds).

 Si vous ne voulez pas utiliser la lampe (a) (par exemple pour prendre des images d'animaux dans des endroits sombres), réglez [LAMPE ASS. MPA] sur [NON]. Par contre, l'obtention d'une mise au point adéquate sera plus difficile.



• Retirez le parasoleil.

- Une effet de vignettage peut apparaître sur la circonférence de la lampe d'assistance pour la mise au point automatique parce qu'elle peut être obscurcie par l'objectif; cependant, ceci ne cause aucun problème pour les performances de l'appareil photo.
- Dans les conditions suivantes, [LAMPE ASS. MPA] est fixée à [NON].
  - En [PAYSAGE NOCT.], [ÉCLAIRAGE] et [PAYSAGE NOCT. CRÉATIF] dans [PORTRAIT NOCT.]
  - En modes scène [CRÉPUSCULE], [PANORAMIQUE], [FEU D'ARTIFICE] et [PHOTO AÉRIENNE]

#### [SYNCHRO FLASH]

Pour plus de détails sur le menu du mode [ENR.], reportez-vous à la P27.

[2E] (2<sup>e</sup> synchro) active le flash juste avant la fermeture de l'obturateur lors de la prise de vue de sujets en mouvement – tels qu'une voiture – à une vitesse d'obturation lente.

Modes applicables: PASMOST

[1ER]:	Méthode normale lorsque vous prenez des photos avec le flash.	*
[2E]:	La source de lumière apparaît derrière le sujet et l'image devient dynamique.	



- En règle générale, sélectionnez [1ER].
- L'indication [2E] s'affiche sur l'icône du flash à l'écran ACL ou au viseur si [SYNCHRO FLASH] a été réglé sur [2E].
- Lorsqu'une vitesse d'obturation rapide a été sélectionnée, l'effet de [SYNCHRO FLASH] pourrait être de piètre qualité.

#### **[SANS YEUX R.]**

Pour plus de détails sur le menu du mode [ENR.], reportez-vous à la P27.

Si le flash est utilisé avec la réduction des yeux rouges ([\$A©], [\$0], [\$0]) sélectionnée, l'appareil détectera et corrigera automatiquement les yeux rouges de l'image.

Modes applicables: PASM®®® № № № [NON]/[OUI]

- Il peut être impossible de corriger les yeux rouges selon les conditions de d'enregistrement. Il est possible que d'autres aspects que les yeux rouges fassent l'objet d'une correction.
- Lorsque la correction numérique des yeux rouges est réglée sur [OÚI], [] s'affiche sur l'icône du flash.
- Reportez-vous à P65 pour plus de détails.

#### [CONVERSION]

Pour plus de détails sur le menu du mode [ENR.], reportez-vous à la P27.

Avec des lentilles de conversion en option, il est possible de faire des prises de vues sur des sujets lointains ou de très près.

Modes applicables: PASM (UST ±M SCN ) → → → →

[NON]	
[🛅]	Lorsque la lentille de conversion télé est installée.
[00]	Lorsque la bonnette d'approche est installée.



- Reportez-vous à la P190 pour de plus amples détails sur le montage de la lentille.
- Soyez sûr que [CONVERSION] est placé sur [NON] si vous n'utilisez pas de lentille de conversion.
- Lisez le manuel d'utilisation de la lentille de conversion pour plus de détails.

#### [RÉGL. HORL.]

Pour plus de détails sur le menu du mode [ENR.], reportez-vous à la P27. Réglage de l'année, mois, jour et heure.

Fonctionne de façon identique à [RÉGL. HORL.] (P30) dans le menu [CONFIG.].

## Utilisation du menu du mode [IMAGES ANIMÉES]

- Les menus du mode [ENR.] illustrés ci-dessous sont également affichés dans le mode film créatif.
- [SENSIBILITÉ]/[RÉG. LIMITE ISO]/[ÉQ.BLANCS]/[MODE MPA]/ [VERROU MPA/EA]/[MODE MESURE]/[EXPOSITION I.]/[ZOOM NUM.]/[EFFET COUL.]/[RÉGL.IMAGE]/[STABILISAT.]/ [LAMPE ASS. MPA]/[CONVERSION]

#### [MODE ENR.]

Pour plus de détails sur le menu du mode [IMAGES ANIMÉES], reportez-vous à la P27. Ce paramètre sert à régler le format des données des images animées.

Modes applicables: ♠ PAS Mass = Sch → Sch

[ AVCHD Lite]]/[ [ [MOTION JPEG]]

Nota

• Pour plus de détails, reportez-vous à P112.

#### [QUALITÉ ENR.]

Pour plus de détails sur le menu du mode [IMAGES ANIMÉES], reportez-vous à la P27. Ce paramètre définit le niveau de qualité des images animées.

Modes applicables: ⚠ PAS M (MS) === SCN (N) >=> SCN (

- Lorsque [MODE ENR.] est réglé sur [ 🔐 [AVCHD Lite]]. [SH]/[H]/[L]
- Lorsque [MODE ENR.] est réglé sur [I [MOTION JPEG]]. [HD]/[WVGA]/[VGA]/[QVGA]
- Nota
- Pour plus de détails, reportez-vous à P112.

#### [MODE EXPOSIT.]

Pour plus de détails sur le menu du mode [IMAGES ANIMÉES], reportez-vous à la P27. Ceci change le réglage du mode film créatif.

Modes applicables:

[P]/[A]/[S]/[M]

Nota

Pour plus de détails, reportez-vous à P115.

#### [MPA CONTINU]

Pour plus de détails sur le menu du mode [IMAGES ANIMÉES], reportez-vous à la P27. La mise au point s'effectue en continu sur le sujet sur lequel elle avait été faite.

Modes applicables: PASM SI = SIN SIN → SI



- Dans le mode d'automatisation intelligente, cette rubrique est réglée sur [NON].
- Réglez cette fonction sur [NON] pour ramener la mise au point sur la même position qu'à l'amorce de l'enregistrement d'images animées.

#### [COUPE-VENT]

Pour plus de détails sur le menu du mode [IMAGES ANIMÉES], reportez-vous à la P27. Ceci réduit le bruit du vent lors de l'enregistrement de l'audio.



• La qualité sonore sera différente de la normale lorsque [COUPE-VENT] est réglé.

Mode [LECT.]:

### Lecture des images en séquence (Diaporama)

Il est possible de visualiser les photos prises en synchronisation avec une piste sonore; cela peut se faire en séquence tout en établissant un intervalle fixe entre les photos. Il est également possible de préparer un diaporama ne comportant que des photos, que des images animées, que des photos d'une catégorie donnée ou encore seulement de vos favoris.

Nous recommandons d'utiliser cette fonctionnalité lors de la visualisation de vos photos enregistrées sur un appareil photo connecté à un téléviseur.



Glissez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur la position [F], puis appuyez sur [MENU/SET].



Appuyez sur ▶.



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [DIAPORAMA], puis appuyez sur [MENU/SET].



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique, puis appuyez sur [MENU/SET].

 [MES FAVORIS] ne peut être sélectionné que lorsque [MES FAVORIS] a été réglé à [OUI] dans le menu [LECT.] (P166) et que des images ont déjà été sélectionnées à titre de favorites.





Lorsque [TOUT], [PHOTOS SEULEMENT], [IMAGE ANIMÉE SEUL.] ou [MES FAVORIS] a été sélectionné à l'étape 4

5

Appuyez sur ▲ pour sélectionner [DÉMARRER], puis appuyez sur [MENU/SET].



6

Appuyez sur ▼ pour quitter le diaporama.

La visualisation normale est restaurée à la fin du diaporama.

#### Lorsque [SÉLECTION CATÉGORIE] a été sélectionné à l'étape 4



Appuyez sur ▲/▼/◄/► pour sélectionner la catégorie que vous désirez visualiser, puis appuyez sur [MENU/SET] pour régler.

• Pour plus de détails sur les catégories, reportez-vous à la P154.







Appuyez sur ▲ pour sélectionner [DÉMARRER], puis appuyez sur [MENU/SET].

## 7

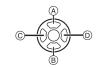
#### Appuyez sur ▼ pour quitter le diaporama.

• La visualisation normale est restaurée à la fin du diaporama.

#### ■ Opérations possibles pendant un diaporama

Le curseur affiché pendant la visualisation correspond à l'indicateur ▲/▼/◄/▶.

- L'écran du menu est restauré lorsque vous appuyez sur [前].
- (A) Pour visualiser/Pour s'arrêter momentanément
- Arrêt de la visualisation
- © Lecture de l'image précédente\*
- D Lecture de l'image suivante\*
- Ces opérations ne peuvent être effectuées qu'en mode pause ou pendant la lecture d'images animées.



- Baisse du volume
- Augmentation du volume



#### ■ Modification du paramétrage du diaporama

Vous pouvez changer les réglages de la visualisation du diaporama ou configurer les diaporamas en sélectionnant [EFFET] ou [CONFIGURATION] sur l'écran de menu du diaporama.



#### [EFFET]

Ce paramètre permet de sélectionner les effets d'affichage lors du passage d'une photo à une autre.

[NATUREL], [DÉTENTE], [SWING], [CONTEMP.], [NON], [AUTO]

- Lorsque [CONTEMP.] a été sélectionné, l'image pourrait apparaître en noir et blanc pour créer un effet d'écran.
- [AUTO] ne peut être utilisé que lorsque [SÉLECTION CATÉGORIE] a été sélectionné. Les images sont affichées avec les effets recommandés pour chaque catégorie.
- [EFFET] est réglé sur [NON] lors de la réalisation d'un diaporama à partir d'images animées seulement.

#### [CONFIGURATION]

[DURÉE] ou [REPRISE] peut être sélectionné.

Rubrique	Réglages
[DURÉE]	[1 S]/[2 S]/[3 S]/[5 S]
[REPRISE]	[OUI]/[NON]
[MUSIQUE]	[OUI]/[NON]
[SON]	[OUI]/[NON]

- [DURÉE] ne peut être sélectionné que si [NON] a été sélectionné sous [EFFET].
- [SON] ne peut être activé que lorsque [MUSIQUE] est réglé sur [NON]. Pour entendre un signal audio de pair avec la piste son des images animées, réglez [SON] sur [OUI].

- Aucun effet musical ne peut être lu en même temps que des images animées.
- Il est impossible d'ajouter de nouveaux effets musicaux.

Mode [LECT.]:

# Sélection d'images et visualisation ([MODE LECT.]/[LECT. CATÉG.]/[LECT. FAV.])

#### [MODE LECT.]

Il est possible de sélectionner le mode de lecture dans [IMAGE], [AVCHD Lite], et [MOTION JPEG].

- Effectuez les étapes 1 et 2 à la P151.
- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [MODE LECT.], puis appuyez sur [MENU/SET].
- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique, puis appuyez sur [MENU/SET].



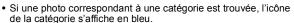
#### [LECT. CATÉG.]

Ce mode vous permet de rechercher les catégories dans les modes scène ([PORTRAIT], [PAYSAGE], [PAYSAGE NOCT.], etc.), et de les classer dans chacune des catégories. Vous pouvez alors faire la lecture des images dans chaque catégorie.

- Effectuez les étapes 1 et 2 à la P151.
- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [LECT. CATÉG.], puis appuyez sur [MENU/SET].



## Appuyez sur ▲/▼/◄/▶ pour sélectionner la catégorie, puis appuyez sur [MENU/SET] pour confirmer.





- Il se pourrait que la recherche parmi les fichiers image prenne un certain temps s'il y en a beaucoup sur la carte ou dans la mémoire interne.
- Si vous appuyez sur [前] lors de la recherche, celle-ci sera interrompue à mi-chemin.
- Les images sont triées dans les catégories indiquées ci-dessous.

[CATÉGORIE]	Information d'enregistrement (ex.: modes scène)	[CATÉGORIE]	Information d'enregistrement (ex.: modes scène)	
₽	[VISAGE]*		[SPORTS], [FÊTE],	
Đ	[PORTRAIT], [i-PORTRAIT], [PORTRAIT NOCT.], [i-PORTRAIT NOCT.], [BÉBÉ1]/[BÉBÉ2], [i-BÉBÉ]	$Y_{2g}$	[LUMIÈRE BOUGIE], [PANORAMIQUE], [FEU D'ARTIFICE], [PLAGE], [NEIGE], [PHOTO AÉRIENNE]	
	[PAYSAGE], [i-PAYSAGE], [CRÉPUSCULE], [PHOTO AÉRIENNE]	<b>9.</b>	[BÉBÉ1]/[BÉBÉ2], [i-BÉBÉ]	
		**	[ANIMAL DOMES.]	
		<b>"01</b>	[NOURRITURE]	
*•	[PORTRAIT NOCT.], [i-PORTRAIT NOCT.], [i-PAYSAGE NOCT.], [CIEL ÉTOILÉ]	(ÎI)	[DATE VOYAGE]	
			[AVCHD Lite], [MOTION JPEG]	

\* Appuyez sur ▲/▼/◄/▶ pour sélectionner la personne à visualiser, puis appuyez sur [MENU/SET].
 La reconnaissance de visage peut ne pas être possible ou pourrait ne pas fonctionner correctement même pour les visages enregistrés, dépendamment de l'expression faciale et de l'environnement.

#### [LECT. FAV.]

Il est possible de visionner les images classées dans [MES FAVORIS] (P166). (Cela n'est possible que si [MES FAVORIS] est réglé sur [OUI] et que des images ont été sauvegardées sous [MES FAVORIS].)



Effectuez les étapes 1 et 2 à la P151.



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [LECT. FAV.], puis appuyez sur [MENU/SET].



 Vous pouvez seulement utiliser [ROTATION AFF], [RÉG. IMPR.] ou [PROTÉGER] dans le menu [LECT.]. Mode [LECT.]:

### Visualisation d'images animées

- QuickTime Motion JPEG et AVCHD Lite sont les seuls formats de fichier d'images animées que cet appareil peut prendre en charge.
- Seules les images animées enregistrées au format [AVCHD Lite] sur cet appareil et des appareils photo numériques Panasonic (LUMIX) peuvent être lues sur cet appareil en tant que fichiers au format AVCHD Lite.

#### Images animées

Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner une image avec une icône d'images animées (comme [♣️]), puis appuyez sur ▲ pour visualiser.

- (A) Icône d'images animées
- Après le démarrage de la lecture, le temps de lecture écoulé est affiché au haut à droite de l'écran.

Par exemple, 8 minutes et 30 secondes est affiché ainsi [8m30s].





#### ■ Opérations possibles pendant la lecture d'images animées

Le curseur affiché pendant la visualisation correspond à l'indicateur ▲/▼/◄/▶

- A Pour visualiser/Pour s'arrêter momentanément
- Arrêt de la visualisation
- © Marche arrière rapide/Lecture de l'image précédente\*
- Avance rapide/Lecture de l'image suivante<sup>\*</sup>
- \* Ces opérations ne peuvent être effectuées qu'en mode pause.
- Baisse du volume
- Augmentation du volume







- Le son peut être entendu à travers le haut-parleur. Référez-vous à [VOLUME] (P31) pour avoir des informations sur la manière de régler le volume dans le menu [CONFIG.].
- Veuillez noter que le logiciel fourni contient QuickTime ou "PHOTOtunSTUDIO 4.0 HD Edition" pour permettre la lecture sur un PC des fichiers d'images animées sur l'appareil photo.
- Il est possible que les images animées au format QuickTime Motion JPEG enregistrées sur un PC ou un autre équipement ne puissent être prises en charge par cet appareil ou que leur qualité soit diminuée lors de leur visualisation sur ce dernier.
- Lorsque vous utilisez une carte mémoire à grande capacité, la marche arrière rapide peut être plus lente que d'habitude.

Mode [LECT.]:

### **Utilisation du menu mode [LECT.]**

Vous pouvez utiliser des fonctions différentes en mode lecture pour faire pivoter les images, régler leur protection, etc.

 Avec [TIMBRE CAR.], [REDIMEN.], [CADRAGE] ou [REDRESSEM.], une nouvelle image éditée est créée. Une nouvelle image ne peut être créée s'il n'y pas suffisamment d'espace dans la mémoire interne ou sur la carte mémoire. Nous recommandons par conséquent de vérifier l'espace disponible et d'éditer l'image par la suite.

#### [CALENDRIER]

Vous pouvez afficher les photos par date d'enregistrement.



#### Sélectionnez [CALENDRIER] dans le menu du mode [LECT.]. (P27)

Il est également possible de tourner le levier du zoom à plusieurs reprises vers [ ]
 (W) pour afficher l'écran calendrier. (P56)



## Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner la date à visionner.

▲/▼: Sélectionnez le mois◄/►: Sélectionnez la date

 Si aucune image n'a été enregistrée durant le mois, ce mois ne sera pas affiché.





## Appuyez sur [MENU/SET] pour afficher les photos prises à la date sélectionnée.

Appuyez sur [i] pour revenir à l'écran calendrier.





## Appuyez sur ▲/▼/◄/▶ pour sélectionner une photo, puis appuyez sur [MENU/SET].

· L'image sélectionnée apparaît.



- La date d'enregistrement de l'image sélectionnée dans l'écran de lecture deviendra la date sélectionnée si l'écran du calendrier est affiché en premier.
- S'il y a plusieurs images avec la même date d'enregistrement, la première image enregistrée du jour est affichée.
- Vous pouvez afficher le calendrier entre janvier 2000 et décembre 2099.
- Si la date n'est pas définie sur l'appareil photo, la date d'enregistrement sera le 1<sup>er</sup> janvier 2009.
- Lorsque vous prenez des photos après avoir fait le réglage de la destination du voyage dans [HEURE MOND.], les photos sont affichées avec la date de la destination du voyage sur l'écran de lecture du calendrier.

#### [ÉDIT. TITRE]

Il est possible d'ajouter du texte (commentaires) aux photos. Après l'enregistrement du texte, celui-ci peut-être inscrit sur les tirages en utilisant la fonction [TIMBRE CAR.] (P160). (Seuls les caractères alphabétiques et les symboles peuvent être utilisés.)

Les noms enregistrés dans les modes scène [BÉBÉ1]/[BÉBÉ2] et [ANIMAL DOMES.] ou [LIEU] sous la date de voyage sont aussi enregistrés comme titres.



Sélectionnez [ÉDIT. TITRE] dans le menu du mode [LECT.]. (P27)



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [SIMPLE] ou [MULTI], puis appuyez sur [MENU/SET] pour régler.



#### Sélectionnez l'image, puis appuyez sur [MENU/SET] pour réaler.

• [Miles] est affiché pour les images avant déjà des titres enregistrés.

Réglage [MULTI] Appuyez sur [DISPLAY] pour répéter cette étape, puis appuyez sur [MENU/SET] pour régler.

 Pour annuler le paramétrage, appuvez de nouveau sur [DISPLAY].

#### [SIMPLE]



Appuvez sur pour sélectionner l'image.

[MULTI]



BCDEFGHIJKLMNOP

ESPACE EFF. SORT.

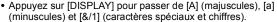
NUL. 台 SÉLECT. 小 哈爾爾

ËÎÏÑÔÖ ÙÛÜŒ

Appuvez sur  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  pour sélectionner les images.



#### Appuyez sur ▲/▼/◄/▶ pour saisir le texte, puis appuvez sur [MENU/SET] pour enregistrer le texte.

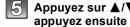


 Le curseur de position d'entrée peut être déplacé vers la droite ou vers la gauche à l'aide du levier du zoom.

• Pour enregistrer un espace, déplacez le curseur à [ESPACE] ou pour effacer un caractère, déplacez le curseur à [EFF.], et appuyez sur [MENU/SET].

• Pour arrêter l'édition en tout temps pendant l'entrée de texte, sélectionnez [m].

 30 caractères au maximum peuvent être entrés. (Un maximum de 9 caractères est permis lors de la saisie de noms dans [VISAGE])



Appuyez sur ▲/▼/◄/▶ pour déplacer le curseur à [SORT.] et appuyez ensuite sur [MENU/SET] pour terminer l'entrée de texte.

#### Appuyez sur [m] pour revenir à l'écran de menu.\*

\*L'écran de menu est automatiquement restauré lorsque [MULTI] est sélectionné.

• Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.



#### ■ Pour effacer le titre

#### Réglage [SIMPLE]

- À l'étape 4, effacez tous les textes, sélectionnez [SORT.], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 2 Appuyez sur [m].
- 3 Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.

#### Réglage [MULTI]

- 1 À l'étape 4, effacez tous les textes, sélectionnez [SORT.], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 2 Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.

- Il est possible de faire défiler le texte à l'écran si celui-ci est trop long pour s'afficher en un bloc.
- L'entrée du nom dans [VISAGE], [BÉBÉ1]/[BÉBÉ2] et [ANIMAL DOMES.] en mode scène ou [LIEU] sous la date de voyage peut également être enregistrée en effectuant l'opération à partir de l'étape 4.
- Les noms entrés dans le mode scène [BÉBÉ1]/[BÉBÉ2] ou [ANIMAL DOMES.], pour la date de voyage dans [LIEU] ou dans [ÉDIT. TITRE] ne peuvent être enregistrés tous à la fois.
- Vous pouvez utiliser le logiciel "PHOTOfunSTUDIO 4.0 HD Edition" sur le CD-ROM (fourni) pour imprimer le texte (commentaires).
- Vous pouvez régler jusqu'à 50 images avec [MULTI].
- Il n'est pas possible de faire l'édition des titres pour les images suivantes.
- Images animées
- Images protégées
- Photos prises au format [ RAW ] ou [ RAW+ ]
- Les images enregistrées à l'aide d'un autre appareil.

#### [TIMBRE CAR.]

Vous pouvez inscrire du texte, la date d'enregistrement, l'âge et des dates de voyage sur les photos.

Cette fonction est pratique pour l'impression de format régulier. (Les photos de taille supérieure à [[3m]] seront redimensionnées lors de l'impression de la date, etc.)



Sélectionnez [TIMBRE CAR.] dans le menu du mode [LECT.]. (P27)



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [SIMPLE] ou [MULTI], puis appuyez sur [MENU/SET] pour régler.



3

Sélectionnez l'image, puis appuyez sur [MENU/SET] pour régler.

 [M] apparaît si du texte est enregistré sur l'image.

#### Réglage [MULTI]

Appuyez sur [DISPLAY] pour répéter cette étape, puis appuyez sur [MENU/SET] pour régler.

 Pour annuler le paramétrage, appuyez de nouveau sur [DISPLAY].

#### [SIMPLE]



Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner l'image.

[MULTI]



Appuyez sur

▲/▼/◀/▶ pour
sélectionner les images.



Appuyez sur ▲/▼/◄/▶ pour sélectionner [DATE PR. DE VUE], [ÂGE], [DATE VOYAGE] ou [TITRE], puis appuyez sur [MENU/SET] pour régler chaque rubrique.

[DATE PR. DE VUE]

[SANS H]: Imprime l'année, le mois et la date.

[AVEC H]: Imprime l'année, le mois, la date, l'heure et les minutes.

[ÂGE] (P98)

Si ce paramètre est réglé sur [OUI], [ÂGE] est inscrit sur les photos.

#### [DATE VOYAGE]

Si ce paramètre est réglé sur [OUI], [DATE VOYAGE] est inscrite sur les photos.

#### [TITRE]

Le texte est imprimé de concert avec l'image pour les photos déjà inscrites avec texte sous le réglage du nom dans le mode scène [VISAGE], [BÉBÉ1]/[BÉBÉ2] ou [ANIMAL DOMES.], [LIEU] sous la date de voyage ou [ÉDIT. TITRE].



#### Appuyez sur [MENU/SET].

Si vous réglez [TIMBRE CAR.] pour une photo dont la taille de l'image est supérieure à [3m], la taille de l'image est réduite comme indiqué ci-dessous.

Format	Taille de l'image		
4:3	12m $/[8$ m $/[5$ m $]  o [3$ m $]$		
3:2	$10.5$ m $/$ $\left(7$ m $\right)/\left(4.5$ m $\right)  o 2.5$ m		
16:9	$9\mathrm{m}$ / $6\mathrm{m}$ / $35\mathrm{m}$ $\rightarrow$ $2\mathrm{m}$		

· L'image peut devenir légèrement plus rugueuse.



## Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].

 Le message [SAUV. NOUVELLES IMAGES?] apparaît si l'image est enregistrée avec la taille d'image [[3m]] ou inférieur.



## 7

### Appuyez sur [iii] pour revenir à l'écran de menu.\*

- \*L'écran de menu est automatiquement restauré lorsque [MULTI] est sélectionné.
- Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.



- Lorsque vous lancez l'impression de photos sur lesquelles du texte a été inscrit, la date sera imprimée par-dessus le texte inscrit si vous validez l'impression de la date sur l'imprimante ou auprès du laboratoire de photos.
- Vous pouvez régler jusqu'à 50 images à la fois avec [MULTI].
- Selon l'imprimante utilisée, certains caractères pourraient être tronqués lors de l'impression de la photo. Vérifiez avant l'impression.
- Si une image [0.3m] est inscrite avec du texte, celui-ci sera difficile à lire.
- Il n'est pas possible d'ajouter du texte ou des dates à une photo dans les cas suivants.
  - Images animées
  - Des images enregistrées sans que l'horloge et les titres n'aient été réglés au préalable.
  - Images préalablement inscrites avec [TIMBRE CAR.]
- Photos prises au format [ RAW ] ou [ RAW+ ]
- Les images enregistrées à l'aide d'un autre appareil.

#### [REDIMEN.] Réduction de la taille d'une image

Nous conseillons de redimensionner un fichier à [D3M] si vous voulez le joindre à un courriel ou le télécharger vers un site Web.

(La taille des images pour lesquelles le nombre minimum de pixels a été établi sous [FORMAT] ne peut être réduite davantage.)



Sélectionnez [REDIMEN.] dans le menu du mode [LECT.]. (P27)



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [SIMPLE] ou [MULTI], puis appuyez sur [MENU/SET].



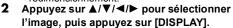
Sélectionnez l'image et la taille.

#### Réglage [SIMPLE]

- Appuyez sur 
   pour sélectionner
   l'image, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 2 Appuyez sur ◄/▶ pour sélectionner la taille\*, puis appuyez sur [MENU/SET].
- Seules les tailles auxquelles les images peuvent être redimensionnées sont affichées.

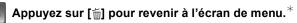
#### Réglage [MULTI]

- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la taille, puis appuyez sur [MENU/SET].
  - Une pression sur [DISPLAY] affiche une explication de la fonction de redimensionnement.



Répétez cette étape, puis appuyez sur [MENU/SET] pour la définir.





- \*L'écran de menu est automatiquement restauré lorsque [MULTI] est sélectionné.
- Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.



- Vous pouvez régler jusqu'à 50 images à la fois avec [MULTI].
- La qualité d'image de l'image redimensionnée sera altérée.
- Il pourrait ne pas être possible de redimensionner les images enregistrées sur d'autres appareils.
- Les images animées, les images inscrites avec [TIMBRE CAR.], ou encore les photos prises au format [RAW] ou [RAW+] ne peuvent être redimensionnées.







[MULTI]

4:3	8H 3:2	7H 16:9	6M
	5M	4.5m	3.5M
	3н	2.5M	2H
	2н	2.5M	2H
	0.3M	2.5M	2н



SAUV. NOUVELLES IMAGES?

#### [CADRAGE]

Vous pouvez élargir, puis extraire la partie importante de l'image enregistrée.



#### Sélectionnez [CADRAGE] dans le menu du mode [LECT.]. (P27)



Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner l'image, puis appuyez sur [MENU/SET].



Utilisez le levier du zoom et appuyez sur ▲/▼/◄/▶
pour déplacer la position de la partie à rogner.



Réduction



Levier du zoom (T): Agrandissement Levier du zoom (W): Réduction

Déplacement de la position





**▲**/**▼**/**◄**/**▶**: Déplacement



Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].



Appuyez sur [m] pour revenir à l'écran de menu.

• Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.



- En fonction de la taille de la coupure, la taille de l'image rognée peut devenir plus petite que celle de l'image originale.
- La qualité d'image de l'image rognée sera dégradée.
- Il pourrait ne pas être possible de recadrer des images enregistrées sur d'autres appareils.
- Les images animées, les images inscrites avec [TIMBRE CAR.], ou encore les photos prises au format [RAW] ou [RAM] ne peuvent être rognées.
- Les informations relatives à la reconnaissance de visage associées à l'image originale ne seront pas copiées sur les images ayant été rognées (fonction [CADRAGE]).

#### [REDRESSEM.]

Il possible de corriger une légère inclinaison de l'image.



Sélectionnez [REDRESSEM.] dans le menu du mode [LECT.]. (P27)



Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner la photo, puis appuyez sur [MENU/SET].



Redressez l'image avec ◀/▶, puis appuyez sur [MENU/SET].

➤: sens horaire

**◄:** sens antihoraire

Il est possible de corriger jusqu'à 2°.



Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].



Appuyez sur [m] pour revenir à l'écran menu.

Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.





#### Nota

• La qualité de l'image peut devenir grossière pendant la correction de l'inclinaison.

- Le nombre de pixels peut diminuer comparativement à leur nombre sur l'image originale après correction de l'inclinaison.
- Il peut arriver que la correction de l'inclinaison d'une image enregistrée sur autre appareil ne soit pas possible.
- Les images animées, les images inscrites avec [TIMBRE CAR.], ou encore les photos prises au format [RAW] ou [ RAW\*] ne peuvent être redressées.
- Les informations relatives à la reconnaissance de visage associées à l'image originale ne seront pas copiées sur les images ayant été redressées (fonction [REDRESSEM.]).

#### [ROTATION AFF]

Ce mode vous permet d'afficher automatiquement des images à la verticale si elles ont été enregistrées en tenant l'appareil photo verticalement.



#### Sélectionnez [ROTATION AFF] dans le menu du mode [LECT.]. (P27)



## Appuyez sur ▼ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur IMENU/SETI.

- Les images sont affichées sans être pivotées si vous sélectionnez INONI.
- Référez-vous à la P55 pour savoir comment visualiser des images.



### Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.



- Lorsque vous visualisez des images sur un ordinateur, elles ne peuvent pas être affichées dans leur sens de rotation sauf si le SE ou le logiciel est compatible avec Exif. Exif est un format de fichier pour les images fixes qui permet aux informations d'enregistrement etc. d'être ajoutées. Il a été établi par la "JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)".
- Il peut ne pas être possible de pivoter les images enregistrées avec un autre appareil.
- L'affichage n'est pas pivoté pendant la lecture multiple (P56) ou en mode [CALENDRIER] (P157).
- L'affichage des images enregistrées avec l'appareil photo inversé ne peut pas être pivoté.

#### [MES FAVORIS]

Vous pouvez effectuer les opérations suivantes si une marque a été ajoutée aux images et qu'elles ont été réglées comme favorites.

- Lecture des seules images identifiées comme étant favorites. ([LECT. FAV.])
- Visualisation des images uniquement sélectionnées comme favorites dans un diaporama.
- Effacement de toutes les images qui ne sont pas définies comme favorites. ([TOUT EFFACER SAUF★])



#### Sélectionnez [MES FAVORIS] dans le menu du mode [LECT.]. (P27)



#### Appuyez sur ▼ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].

 Vous ne pouvez pas sélectionner de favoris si [MES FAVORIS] est réglé sur [NON]. De plus, [★] n'apparaîtra pas si [MES FAVORISI est réglé sur [NON] même si [MES FAVORIS] était précédemment réglé sur [OUI].





#### Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.



#### Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner l'image, puis appuyez sur ▼.

- Répétez la procédure décrite ci-dessus.
- · Pour annuler l'identification d'une image comme favorite, appuyez de nouveau sur ▼.



#### ■ Annulation de tous les réglages des [MES FAVORIS]

- 1 Sélectionnez [ANNUL.] sur l'écran illustré à l'étape 2, puis appuyez sur [MENU/ SET1.
- Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].
- Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.
- Vous ne pouvez pas sélectionner [ANNUL.] si aucune photo n'a pas été mémorisée comme préférée



- Vous pouvez sélectionner jusqu'à 999 images comme favorites.
- Avant d'aller dans un laboratoire photo pour l'impression numérique, il est utile d'utiliser [TOUT EFFACER SAUF ★1 (P59) car, de cette façon, seules les images que vous désirez imprimer restent sur la carte.
- Les photos prises avec un équipement différent peuvent ne pas être en mesure d'être sélectionnées en tant que favorites.
- Les images animées enregistrées au format [AVCHD Lite] et les prises de vues avec [QUALITÉ] réglé sur [RAW] ne peuvent être réglées comme [MES FAVORIS].

#### [RÉG. IMPR.]

Le système DPOF "Digital Print Order Format" (instructions numériques pour commande d'impression) permet à l'utilisateur de choisir les photos qui doivent être imprimées, combien de copies de chaque image doivent être imprimées ou si la date d'enregistrement doit être imprimée par des imprimantes photo compatibles ou par un laboratoire de photos. Pour plus de détails, renseignez-vous auprès d'un laboratoire de photo.

Lorsque vous désirez confier à un laboratoire photo le tirage de vos photos enregistrées sur la mémoire interne, copiez-les sur une carte (P171), puis paramétrez les réglages d'impression. Pour plus de détails, visitez le site Web suivant: http://panasonic.ip/dc/dpof 110/white e.htm



Sélectionnez [RÉG. IMPR.] dans le menu du mode [LECT.]. (P27)



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [SIMPLE] ou [MULTI], puis appuyez sur [MENU/SET].



3

Sélectionnez l'image, puis appuyez sur [MENU/SET].

[SIMPLE]



Appuyez sur ◀/► pour sélectionner l'image.

[MULTI]



Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner les images.

- 4 Ap
  - Appuyez sur  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  pour définir le nombre de copies, puis appuyez sur [MENU/SET] pour régler.
  - Si [MULTI] a été sélectionné, recommencez les étapes 3 et 4 pour chaque image.
     (Il n'est pas possible d'utiliser le même paramétrage pour plusieurs images.)
- 5
- Appuyez sur [m] pour revenir à l'écran de menu.
- Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.

#### ■ Annulation de tous les réglages de [RÉG. IMPR.]

- 1 Sélectionnez [ANNUL.] sur l'écran illustré à l'étape 2, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 2 Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3 Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.
- Il n'est pas possible de sélectionner [ANNUL.] si au moins une image n'a pas été paramétrée pour l'impression.

#### ■ Pour imprimer la date

Vous pouvez régler/annuler l'impression de la date de prise de vue en appuyant sur la touche [DISPLAY] après la sélection du nombre de copies.

- Lorsque vous allez dans un laboratoire d'impression photo pour une impression numérique, assurez-vous de commander l'impression de la date en supplément si cela est requis.
- Selon le laboratoire d'impression photo ou l'imprimante, la date peut ne pas être imprimée même si vous avez sélectionné l'impression de la date. Pour de plus amples informations, demandez à votre laboratoire d'impression photo ou référez-vous au manuel d'utilisation de l'imprimante.
- Aucune date ne peut être imprimée sur des photos auxquelles du texte a été ajouté.



- Le nombre de copies peut être fixé entre 0 et 999.
- Avec une imprimante compatible PictBridge, le réglage de l'impression de la date de l'imprimante est prioritaire sur le réglage de l'impression de la date de l'appareil photo. Vérifiez le réglage de l'impression de la date de l'imprimante également.
- Il pourrait ne pas être possible d'utiliser les paramétrages pour l'impression avec d'autres appareils. Le cas échéant, annulez tous les paramétrages, puis rétablissez-les.
- [RÉG. IMPR.] ne peut être réglé pour les images animées enregistrées au format [AVCHD Lite] et les images fixes enregistrées avec [QUALITÉ] réglé sur [RAW].
- Si le fichier n'est pas conforme aux normes DCF, le réglage d'impression DPOF ne peut pas s'effectuer.

#### [PROTÉGER]

Vous pouvez régler la protection des images que vous ne souhaitez pas effacer par erreur.



Sélectionnez [PROTÉGER] dans le menu du mode [LECT.]. (P27)



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [SIMPLE] ou [MULTI], puis appuyez sur [MENU/SET].



3

Sélectionnez l'image, puis appuyez sur [MENU/SET].

#### Lorsque [MULTI] a été sélectionné

- Répétez cette étape pour chaque image.
- Appuyez sur [MENU/SET] de nouveau pour annuler le réglage.

[SIMPLE]







Appuyez sur ◀/► pour sélectionner l'image.

Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner les images.



Appuyez sur [m] pour revenir à l'écran de menu.

- Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.
- Annulation de tous les réglages de [PROTÉGER]
- 1 Sélectionnez [ANNUL.] sur l'écran illustré à l'étape 2, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 2 Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3 Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.
- Si vous appuyez sur [MENU/SET] pendant l'annulation de la protection, l'annulation s'arrêtera à mi-course.



- Le réglage de protection peut ne pas fonctionner sur d'autres appareils.
- Même si cette fonction protège les photos de la mémoire interne ou d'une carte contre un effacement accidentel, le formatage de la mémoire interne ou de la carte supprime irrémédiablement toutes les données qui y étaient enregistrées.
- Même si vous ne protégez pas les photos de la carte mémoire SD ou de la carte mémoire SDHC, elles ne sont pas effacées si la languette de protection contre l'écriture est placée sur [LOCK].

#### [MOD. REC. VIS.]

Il est possible de supprimer et de remplacer toutes les informations relatives à la reconnaissance de visage associées aux images sélectionnées.



Sélectionnez [MOD. REC. VIS.] dans le menu du mode [LECT.] (P27)



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [REMPL.] ou [EFF.], puis appuyez sur [MENU/SET].



- Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner une image, puis appuyez sur [MENU/SET].
  - Il n'est pas possible de sélectionner des images pour lesquelles aucune information relative à la reconnaissance de visage n'a été mémorisée.





Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner la personne, puis appuyez sur [MENU/SET].

- [EFF.] → étape 6.
- Il n'est pas possible de sélectionner une personne n'ayant pas l'objet d'une mémorisation.





Appuyez sur ▲/▼/▼/▶ pour sélectionner la personne à remplacer, puis appuyez sur [MENU/SET].



- <u>6</u>
- Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 7
- Appuyez sur [m] pour revenir à l'écran de menu.
- Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.



- L'information de [VISAGE] qui a été effacée ne peut être restaurée.
- Après l'effacement de toutes les informations relatives à la reconnaissance de visage associées à une photo, cette photo ne sera pas catégorisée au moyen de la fonction de reconnaissance de visage dans [LECT. CATÉG.].
- Il n'est pas possible de modifier les informations relatives à la reconnaissance de visage associées à des photos protégées.

#### [COPIE]

Vous pouvez copier des images enregistrées à partir de la mémoire interne vers une carte et vice versa.



Sélectionnez [COPIE] dans le menu du mode [LECT.]. (P27)



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la destination de la copie, puis appuyez sur [MENU/SET].

ি Toutes les images sur la mémoire interne sont copiées sur la carte en une seule fois. →étape 4

⑤→⑥: Une image à la fois est copiée de la carte vers la mémoire interne. →étape 3



# Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner l'image, puis appuyez sur [MENU/SET].

- Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].
  - Une pression sur [MENU/SET] durant la copie a pour effet d'annuler la copie à mi-chemin.
  - Ne mettez l'appareil hors marche à aucun moment pendant l'opération de copie.





#### Appuyez sur [m] pour revenir à l'écran de menu.

- Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.
- Si vous copiez des images à partir de la mémoire interne vers la carte, l'écran revient automatiquement sur l'écran de lecture lorsque toutes les images sont copiées.

- Les données d'image ne peuvent être que partiellement copiées si l'espace libre sur la carte mémoire est insuffisant quand [[[N]]] a été sélectionné. Nous recommandons d'utiliser une carte avec un espace mémoire supérieur à la capacité de la mémoire interne (environ 40 Mo).
- Si une image ayant le même nom (numéro de dossier/fichier) que l'image qui doit être copiée existe déjà dans la destination de la copie lorsque [[編刊]] est sélectionné, un nouveau dossier est créé et l'image est copiée. Si une image ayant le même nom (numéro de dossier/fichier) que l'image qui doit être copiée existe déjà dans la destination de la copie lorsque [[新]] est sélectionné, l'image ne sera pas copiée. (P202)
- La copie des images peut prendre un certain temps.
- Seules les images enregistrées avec un appareil photo numérique Panasonic (LUMIX) seront copiées.
  - (Même si les images sont enregistrées avec un appareil photo numérique Panasonic, vous pouvez ne pas être en mesure de les copier si elles ont été éditées avec un ordinateur.)
- Les réglages d'impression sur les données de l'image originale ne seront pas copiés.
   Reconfigurez les réglages d'impression après que la copie soit terminée.
- Il n'est pas possible de copier des images animées enregistrées au format [AVCHD Lite].

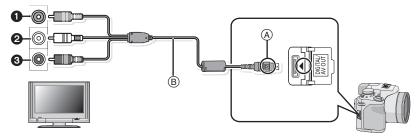
Mode [LECT.]: 🖸

### Visualisation des images sur un téléviseur

#### Visualisation des images à l'aide du câble AV (fourni)

Préparatifs: Réglez [FORMAT TÉLÉ]. (P36)

Mettez l'appareil et le téléviseur hors marche.



- Jaune:dans la prise d'entrée vidéo
- Blanc:dans la prise d'entrée audio
- 3 Rouge:dans la prise d'entrée audio
- Alignez les marques, puis insérez.
- Câble AV (fourni)
- Observez l'orientation et la forme des connecteurs et tenez les câbles bien droits lorsque vous les connectez ou déconnectez.

(Autrement, les connecteurs pourraient être pliés et déformés, ce qui entraînera des problèmes de connexion.)

- Branchez le câble AV ® (fourni) aux prises d'entrée vidéo et d'entrée audio du téléviseur.
- Branchez le câble AV à la prise [AV OUT] de l'appareil photo.
- Mettez le téléviseur en marche et sélectionnez la source d'entrée externe appropriée.
- Mettez l'appareil photo en marche, puis glissez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur la position [**>**].
- Nota
- Selon le [FORMAT], des bandes noires peuvent apparaître dans le haut et le bas ou sur les côtés des images.
- N'utilisez pas d'autres câbles AV à l'exception de celui fourni.
- Lisez le manuel d'utilisation du téléviseur.
- Lorsque vous visionnez une image verticalement, elle peut être floue.
- Le rendu audio sera en stéréo (2 canaux).

#### Visualisation des images sur un téléviseur acceptant la carte mémoire SD

Il est possible de visualiser des images fixes enregistrées sur une carte mémoire SD sur un téléviseur acceptant la carte mémoire SD.



- Selon le modèle du téléviseur, les images peuvent ne pas être affichées en plein écran.
- Les images animées avec [AVCHD Lite] ne peuvent être visualisées que sur un téléviseur Panasonic (VIERA) avec le logo AVCHD. Dans tous les autres cas, connectez l'appareil photo au téléviseur avec le câble AV (fourni) et effectuez la visualisation des images animées.
- Vous ne pouvez pas visualiser des photos sur les cartes mémoire SDHC si le modèle du téléviseur n'est pas compatible avec celles-ci.

#### Visionnement sur un téléviseur muni d'une prise HDMI

Il est possible de visualiser des images animées et des photos haute qualité sur un écran de téléviseur compatible à la haute définition en effectuant les raccordements au moyen d'un câble mini HDMI (vendu séparément).

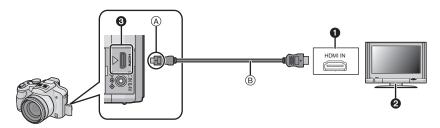
#### Qu'est-ce que HDMI?

HDMI est une interface pour dispositifs numériques. Lorsque cet appareil est raccordé à un appareil compatible avec HDMI, le son et l'image sont transmis au format numérique. Si l'appareil est raccordé à un téléviseur HD avec un câble HDMI, il sera possible de visualiser les images avec une haute résolution accompagnées d'un son de haute qualité.

Si vous connectez l'appareil photo à un téléviseur Panasonic compatible avec VIERA Link, des opérations liées seront possibles. (P176)

Préparatifs: Vérifiez [MODE HDMI]. (P36)

Mettez l'appareil et le téléviseur hors marche.



- 1 Prise HDMI
- 2 Téléviseur avec prise HDMI
- Mini HDMI (Type C)
- Alignez les marques, puis insérez.
- (B) Câble mini HDMI (vendu séparément)
- Observez l'orientation et la forme des connecteurs et tenez les câbles bien droits lorsque vous les connectez ou déconnectez.
  - (Si elles sont tenues en oblique ou connectées dans le mauvais sens, elles pourraient être endommagées.)
- Connectez le câble mini HDMI (B) (vendu séparément) à la prise d'entrée HDMI du téléviseur.
- 2 Connectez le câble mini HDMI à la prise [HDMI] de l'appareil photo.
- Mettez le téléviseur en marche et sélectionnez l'entrée HDMI.
- Mettez l'appareil photo en marche, puis glissez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur la position [**b**].
  - Lorsque [VIERA Link] (P37) est réglé sur [OUI] et que l'appareil est connecté à un téléviseur prenant en charge la fonction VIERA Link, le signal d'entrée du téléviseur sera automatiquement commuté et l'écran de lecture sera affiché. (P176)

#### Nota

- Selon le [FORMAT], des bandes peuvent s'afficher en haut et en bas ou à droite et à gauche des images.
- N'utilisez pas d'autres câbles que des câbles mini HDMI Panasonic (RP-CDHM15, RP-CDHM30; en option).

Numéro de pièce: RP-CDHM15 (1,5 m) (5 pieds), RP-CDHM30 (3,0 m) (10 pieds)

- Lors de la sortie HDMI, aucune photo ne peut être affichée sur l'écran ACL ou le viseur.
- Le signal de sortie du câble mini HDMI a priorité dans les situations où un câble AV et un câble mini HDMI sont connectés.
- Aucun signal HDMI ne sera acheminé même si un câble mini HDMI est connecté lorsque l'appareil photo est connecté à un PC ou à une imprimante.
- La connexion HDMI est désactivée et la connexion USB prend la priorité si le câble USB est connecté alors qu'un câble mini HDMI est déjà connecté.
- Lors de l'affichage des photos, elles pourraient ne pas être affichées correctement selon le type de téléviseur.
- Lisez le manuel d'utilisation du téléviseur.
- Le rendu audio sera en stéréo (2 canaux).
- Les fonctions suivantes ne peuvent être réglées
  [ÉDIT. TITRE], [TIMBRE CAR.], [REDIMEN.], [CADRAGE], [REDRESSEM.], [MOD. REC.
  VIS.], [COPIE], sélection multiple, etc.

#### Lecture avec VIERA Link (HDMI) (HDAVI Control™)

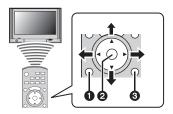
#### Qu'est-ce que VIERA Link?

- L'appellation EZ Sync<sup>®</sup> est maintenant remplacée par VIERA Link™.
- Cette fonction vous permet d'utiliser la télécommande d'un téléviseur Panasonic et ainsi faciliter les opérations lorsque cet appareil photo a été connecté à un appareil compatible avec VIERA Link au moyen d'un câble mini HDMI (vendu séparément) pour des opérations automatiques liées. (Il est à noter que ce ne sont pas toutes les opérations qui sont possibles.)
- VIERA Link est une fonction exclusive à Panasonic configurée autour d'une fonction de contrôle HDMI et conforme aux normes HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Des opérations liées avec des appareils compatibles avec HDMI CEC fabriqués par d'autres compagnies ne peuvent être garanties. Si de tels appareils sont utilisés, reportez-vous à leur manuel respectif.
- Cet appareil est compatible avec VIERA Link version 4. VIERA Link version 4 est la plus récente version de Panasonic et est également compatible avec les appareils VIERA Link Panasonic existants. (En date de décembre 2008)

Préparatifs: Réglez [VIERA Link] sur [OUI]. (P37)

- Connectez l'appareil photo à un téléviseur Panasonic compatible avec VIERA Link au moyen d'un câble mini HDMI (vendu séparément) (P174).
- Mettez l'appareil photo en marche, puis glissez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur la position [▶].
- Contrôlez les fonctions depuis la télécommande du téléviseur.

Téléviseur Panasonic compatible avec VIERA Link



- SUB MENU]
- **2** [OK]
- [RETURN]

Le modèle de la télécommande change selon les pays. Utilisez-la en suivant le guide affiché à l'écran du téléviseur.

#### ■ Fonctions utilisables

Contrôlez les fonctions depuis la télécommande du téléviseur.

1) Affichage multiple

Appuyez sur la touche rouge de la télécommande du téléviseur pour commuter le type de données devant faire l'objet de la lecture.

faire l'objet de la lecture.

• Les valeurs du type de données pour la lecture basculent dans



• Vous pouvez régler le diaporama et autre sur pression de ①.

2) Affichage sur un écran

Sélectionnez une image avec les touches **◄/▶**.

Les informations sur l'enregistrement sont affichées en appuyant sur ▲. Vous pouvez revenir à l'affichage multiple (1) avec la touche ▼.

- Si vous avez sélectionné des images animées et l'affichage sur un écran, appuyez sur pour lancer la lecture des images animées.
- Utilisez les touches ◄/▶ pour avancer ou reculer et ▼ pour mettre fin à la lecture.
- 3) Diaporama

Appuyez sur la touche rouge dans l'affichage écran simple (2) pour afficher l'écran de réglage des diaporamas.

Glaporamas.
Sélectionnez [DÉMARRER] et appuyez sur **②**.

L'affichage écran simple (2) est rétabli lorsque la touche

▼ est pressée pour mettre fin au diaporama.

- Appuyez sur ② pour faire une pause. Lorsqu'un diaporama est en mode pause, il est possible de naviguer parmi les photos au moyen de ◄/►.
- Appuyez sur 1 pour afficher l'écran de réglage des diaporamas.
- Lecture de la bande son pendant le diaporama
   Réglez [MUSIQUE] sur [NON] et [SON] sur [OUI] dans l'écran de réglage des diaporamas.
- Activation et désactivation de l'affichage de l'icône de contrôle
  Les icônes d'opération peuvent être cachées sur pression de 3. De plus, les icônes
  d'opération seront affichées sur une pression de 1 si elles avaient été préalablement cachées.

- Il est recommandé de connecter l'appareil photo à une prise autre que la prise HDMI1 dans le cas où le téléviseur utilisé posséderait 2 prises d'entrée HDMI ou plus.
- Lorsque la rubrique [VIERA Link] (P37) sur l'appareil photo est réglée sur [OUI], les opérations pilotées par cette touche sont restreintes.
- La fonction VIERA Link doit être activée sur le téléviseur connecté à l'appareil photo.
   (Reportez-vous au manuel afférent au téléviseur pour plus de détails sur les paramétrages, etc.)
- Si vous n'utilisez pas VIERA Link, réglez [VIERA Link] (P37) sur [NON].



#### ■ Autres opérations liées

#### Mise hors marche:

Si vous utilisez la télécommande du téléviseur pour mettre ce dernier hors marche, l'appareil photo sera également mis hors marche. (Si l'appareil est connecté à un PC au moyen d'un câble USB, il n'est pas mis hors marche.)

#### Commutation automatique du signal d'entrée:

- Si la connexion est faite au moyen d'un câble mini HDMI et que vous mettez l'appareil photo en marche, le canal d'entrée sur le téléviseur commute sur l'écran de l'appareil photo. Si le téléviseur est en mode veille, il sera automatiquement mis en marche (si [Set] a été sélectionné pour le paramétrage [Power on link] du téléviseur).
- Selon la prise HDMI du téléviseur, la commutation automatique du canal d'entrée pourrait ne pas être possible. Dans un tel cas, utilisez la télécommande du téléviseur pour changer le canal d'entrée. (Pour de plus amples détails sur comment commuter le signal d'entrée, reportez-vous au manuel afférent au téléviseur.)
- Si la fonction VIERA Link ne fonctionne pas adéquatement, reportez-vous à la page 212.

#### Nota

- Dans le cas où vous ignoreriez si le téléviseur utilisé est compatible avec la fonction VIERA Link, reportez-vous aux manuels afférents aux appareils en question.
- Les opérations liées disponibles entre l'appareil photo et un téléviseur Panasonic varient selon le type de téléviseur même s'il est compatible avec VIERA Link. Reportez-vous au manuel afférent au téléviseur.
- Aucune opération liée n'est possible si la connexion n'est pas faite avec un câble conforme aux normes HDMI.

N'utilisez pas d'autres câbles que des câbles mini HDMI Panasonic (RP-CDHM15, RP-CDHM30; en option).

Numéro de pièce: RP-CDHM15 (1,5 m) (5 pieds), RP-CDHM30 (3,0 m) (10 pieds)

- La fonction VIERA Link ne pourra être utilisée même si la connexion est faite au moyen d'un câble mini HDMI dans le cas où l'appareil photo est connecté à un PC ou à une imprimante.
- [MODE HDMI] (P36) [1080i] n'est valide que dans les conditions suivantes: Sortie HDMI:
  - -Lorsque [IMAGE] est sélectionné dans [MODE LECT.]
  - -Lorsque [PHOTOS SEULEMENT] est sélectionné sous [DIAPORAMA]
  - -Lorsque [SÉLECTION CATÉGORIE]\* est sélectionné sous [DIAPORAMA]
  - Lorsque [LECT. CATÉG.]\* est sélectionné

Lorsque [VIERA Link] est réglé à [OUI]:

- Pendant la lecture d'images fixes sur un écran et lorsque l'icône [ ] affichée à l'écran du téléviseur est sélectionnée
- -Lorsque [PHOTOS SEULEMENT] est sélectionné pour [DIAPORAMA]
- -Lorsque [SÉLECTION CATÉGORIE]\* est sélectionné pour [DIAPORAMA]
- -Lorsque [LECT. CATÉG.]\* est sélectionné dans [TOUT] et [
- \* Autres que [ ] (date de voyage) et [ ] ([AVCHD Lite], [MOTION JPEG])
- Le signal de sortie sera au format [720p] sauf dans les conditions décrites ci-dessus.
- Lors du réglage de [MODE HDMI] (P36) à [AUTO] ou [1080i] sur cet appareil et lors de la sélection de [ ] sur l'écran télé pour l'affichage d'un écran, l'écran peut s'assombrir momentanément lorsque la résolution passe à la sortie HDMI. Ceci n'indique pas une dysfonction.
- Si l'image est déformée lorsque [MODE HDMI] (P36) est réglé sur [AUTO] ou [1080i], effectuez le réglage sur [720p].
- [ ] ([DATE VOYAGE]) ou [ ] ([AVCHD Lite], [MOTION JPEG]) dans [SÉLECTION CATÉGORIE] du [DIAPORAMA] ne peuvent être sélectionnés lorsque l'icône [ ] affichée à l'écran du téléviseur a été sélectionnée.

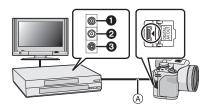
### Sauvegarde des images fixes et des images animées

Les méthodes de transfert d'images fixes et d'images animées sur d'autres appareils varient selon le format du fichier. (JPEG, RAW, AVCHD Lite ou Motion JPEG). Voici quelques suggestions.

#### Transfert d'image avec câble AV

Formats de fichiers pris en charge: [AVCHD Lite], [Motion JPEG] Cette connexion permet le transfert d'images sur un disque DVD, un disque dur ou un enregistreur vidéo.

Les fichiers peuvent alors être pris en charge par des appareils non compatibles avec la haute définition (AVCHD) ce qui rend cette méthode très pratique en vue de la distribution de copies. L'image est alors de définition standard et non de qualité haute définition.



- 1 Jaune: vers la prise d'entrée vidéo
- 2 Blanc: vers la prise d'entrée audio
- 3 Rouge: vers la prise d'entrée audio
- (A) Câble AV (fourni)
- 1 Connectez le câble AV (fourni) entre cet appareil et l'équipement enregistreur.
- 2 Lancez la lecture sur l'appareil photo.
- 3 Lancez l'enregistrement sur l'équipement enregistreur.
  - Pour mettre fin à l'enregistrement (copie), arrêtez la lecture sur l'appareil photo après avoir mis l'enregistreur hors marche.



- Lors de la visualisation d'images animées sur un téléviseur au format 4:3, vous devez régler [FORMAT TÉLÉ] (P36) sur cet appareil à [4:3] avant d'amorcer le transfert. L'image sera verticallement allongée lors de la visualisation d'images animées au format [16:9] sur un téléviseur [4:3].
- N'utilisez pas d'autres câbles AV à l'exception de celui fourni.
- Lors de la copie, nous vous recommandons de désactiver les affichages à l'écran de l'appareil photo en appuyant sur la touche [DISPLAY]. (P60)
- Reportez-vous au manuel de l'utilisateur de l'équipement enregistreur pour de plus amples détails sur la copie et la lecture.

#### Transfert sur un PC

Formats de fichiers pris en charge: [JPEG], [RAW]/[AVCHD Lite], [Motion JPEG] Avec le logiciel "PHOTOfunSTUDIO 4.0 HD Edition" qui se trouve sur le CD-ROM (fourni), il est possible de copier des images fixes et animées enregistrées aux format [AVCHD Lite] ou [MOTION JPEG], ou de transférer sur DVD de la vidéo de qualité standard à partir d'images enregistrées au format [AVCHD Lite].

 Si les fichiers et dossiers contenant les images au format [AVCHD Lite] sont supprimés, modifiés ou déplacés au moyen de Explorateur Windows ou d'un utilitaire similaire, il ne sera plus possible de les lire, les éditer, etc.; il convient donc de toujours utiliser "PHOTOfunSTUDIO 4.0 HD Edition" pour transférer des images animées au format [AVCHD Lite].



#### Connexion à un ordinateur

Vous pouvez faire l'acquisition d'images enregistrées sur un ordinateur en connectant l'appareil photo et l'ordinateur.

- Vous pouvez facilement imprimer ou envoyer par courriel les images que vous avez importées.
   L'utilisation du logiciel "PHOTOfunSTUDIO 4.0 HD Edition" compris dans le CD-ROM (fourni) est une façon simple d'effectuer cela.
- Pour plus de détails au sujet du logiciel fourni et de son installation, consultez le manuel d'utilisation sur le CD-ROM (fourni).

#### ■ Systèmes d'exploitation compatibles

	Windows			Macintosh
	98/98SE	Me/2000	XP/Vista	OS 9/OS X
Est-il possible d'utiliser PHOTOfunSTUDIO?	_		O*1	_
Est-il possible de transférer des fichiers au format [AVCHD Lite] sur un PC?	_		O*2	
Est-il possible de transférer des images fixes et animées [MOTION JPEG] sur un PC en utilisant un câble USB pour la connexion?	-		0	(OS 9.2.2/OS X [10.1~10.5])

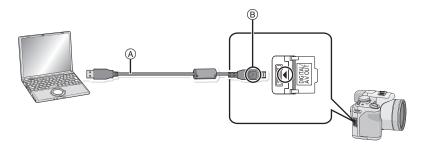
- Il n'est pas possible de connecter via USB un PC fonctionnant sous Windows 98/98SE ou une version antérieure ou un ordinateur Macintosh fonctionnant sous OS 8.x ou une version antérieure; par contre, le transfert sera possible si un lecteur/enregistreur de carte SD peut être utilisé.
- \*1 Il est nécessaire que Internet Explorer, version 6 ou plus récente, soit installé. Un PC avec un microprocesseur plus performant est requis selon la fonction devant être utilisée. La configuration du PC pourrait faire en sorte que la lecture ou le fonctionnement ne soit pas adéquat.
- \*2 Utilisez toujours "PHOTOfunSTUDIO 4.0 HD Edition" pour transférer des images animées au format [AVCHD Lite].

## Transfert de photos et d'images animées [MOTION JPEG] (autres que des images animées [AVCHD Lite])

Préparatifs: Mettez l'appareil photo et le PC en marche.

Retirez la carte avant d'utiliser les images sauvegardées dans la mémoire

interne.



- (A) Câble de connexion USB (fourni)
- Observez l'orientation et la forme des connecteurs et tenez les câbles bien droits lorsque vous les connectez ou déconnectez.

(Autrement les connecteurs pourraient se déformer chose qui pourrait causer des problèmes.)

(B) Alignez les marques, puis insérez.

 Utilisez une batterie avec suffisamment d'énergie ou l'adaptateur secteur (en option). Si la charge de la batterie devient faible durant une connexion USB, un avertisseur se fait entendre. Référez-vous au chapitre "Déconnexion du câble USB en toute sécurité" (P182) avant de débrancher le câble USB. Sinon, les données enregistrées peuvent être endommagées.

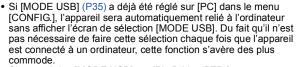


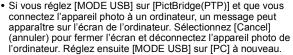
## Connectez l'appareil photo à un ordinateur à l'aide du câble de connexion USB (A) (fourni).

N'utilisez pas d'autres câbles de connexion USB à l'exception de celui fourni.
 L'utilisation de câbles autres que le câble USB fourni pourrait causer un mauvais fonctionnement.



## Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [PC], puis appuyez sur [MENU/SET].









## Double-cliquez sur [Removable Disk] (disque amovible) dans [My Computer] (poste de travail).

 Avec un ordinateur Macintosh, le lecteur est affiché sur le Bureau. ("LUMIX", "NO NAME" ou "Untitled" est affiché.)



Double-cliquez sur le dossier [DCIM].



En utilisant la fonction glisser-déposer, déplacez les images que vous désirez acquérir ou le dossier qui les contient dans n'importe quel dossier différent de l'ordinateur.

#### ■ Déconnexion du câble USB en toute sécurité

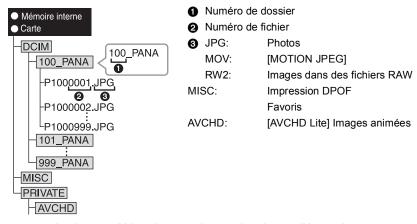
• Utilisez le programme de désinstallation de périphériques en utilisant la fonction "Safely Remove Hardware" (retirer le périphérique en toute sécurité) dans la barre des tâches de l'ordinateur. Si l'icône n'est pas présente, vérifiez que [ACCÉS] n'est pas affiché sur l'écran ACL de l'appareil photo numérique avant de retirer le périphérique.



- Mettez l'appareil photo hors marche avant d'insérer ou retirer le câble de l'adaptateur secteur (en option).
- Àvant de mettre en place ou de retirer une carte, mettez l'appareil hors marche et déconnectez le câble USB. Autrement, les données enregistrées pourraient être endommagées.
- La connexion HDMI est désactivée et la connexion USB prend la priorité si le câble USB est connecté même si un câble mini HDMI est déjà connecté (P174).

## ■ Visualisation du contenu de la mémoire interne ou de la carte à partir du PC (structure des dossiers)

Les dossiers et les images traités sur un PC ne peuvent être lus sur l'appareil. Il est recommandé d'utiliser le logiciel "PHOTOfunSTUDIO 4.0 HD Edition" sur le CD-ROM (fourni) lors de l'écriture d'une image d'un PC à une carte.



Un nouveau dossier est créé lors de prises de vues dans les conditions suivantes.

- À la suite de l'exécution de [RENUM.FICHIER] (P34) dans le menu [CONFIG.]
- Lorsqu'une carte contenant un dossier portant le même numéro de dossier est mise en place (comme dans le cas où des photos ont été prises avec un appareil d'une autre marque)
- Lorsqu'une image identifiée par le numéro de fichier 999 se trouve dans le dossier

### ■ Connexion dans le mode PTP

(Windows<sup>®</sup> XP, Windows Vista<sup>®</sup> et Mac OS X seulement)

Réglez [MODE USB] sur [PictBridge(PTP)].

Les données ne peuvent alors être lues que sur la carte mise en place dans le PC.

- Si une carte comporte 1 000 photos ou plus, il ne sera pas possible de les importer dans le mode PTP.
- Il n'est pas possible de lire des images animées au format [AVCHD Lite] dans le mode PTP.

### Impression des photos

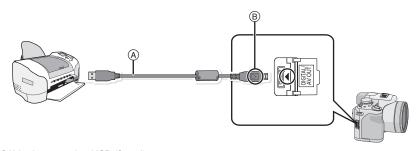
Si l'appareil est connecté à une imprimante prenant en charge PictBridge, il est possible de sélectionner les photos à imprimer et de lancer l'impression à partir de l'écran ACL de l'appareil photo.

Préparatifs:

Mettez l'appareil photo et l'imprimante en marche.

Retirez la carte avant de lancer l'impression de photos sauvegardées dans la mémoire interne.

Sélectionnez les réglages de l'impression tels que la qualité d'impression sur l'imprimante à l'avance.



- (A) Câble de connexion USB (fourni)
- Observez l'orientation et la forme des connecteurs et tenez les câbles bien droits lorsque vous les connectez ou déconnectez
- (Autrement les connecteurs pourraient se déformer chose qui pourrait causer des problèmes.) (B) Alignez les margues, puis insérez.
- Utilisez une batterie avec suffisamment d'énergie ou l'adaptateur secteur (en option). Si la charge de la batterie devient faible durant une connexion USB, un avertisseur se fait entendre.



### Connectez l'appareil photo à une imprimante à l'aide du câble USB (A) (fourni).

 Lorsque l'appareil est connecté à une imprimante, l'icône d'interdiction de déconnexion du câble [矮] s'affiche. Ne débranchez pas le câble USB si l'icône d'avertissement de déconnexion du câble [\$\overline{\pi}\$] est affichée.



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [PictBridge(PTP)], puis appuyez sur [MENU/SET].





- N'utilisez pas d'autres câbles de connexion USB à l'exception de celui fourni. L'utilisation de câbles autres que le câble USB fourni pourrait causer un mauvais fonctionnement.
- Mettez l'appareil photo hors marche avant d'insérer ou retirer le câble de l'adaptateur secteur (en option).
- Avant de mettre en place ou de retirer une carte, mettez l'appareil hors marche et déconnectez le câble USB.
- Vous ne pouvez pas commuter le support d'enregistrement entre la mémoire interne et la carte pendant que l'appareil photo est connecté à l'imprimante. Débranchez le câble USB, insérez (ou retirez) la carte, puis branchez à nouveau le câble USB à l'imprimante.
- La connexion HDMI est désactivée et la connexion USB prend la priorité si le câble USB est connecté même si un câble mini HDMI est déjà connecté (P174).
- Il n'est pas possible d'imprimer des images tirées d'un enregistrement d'images animées au format [AVCHD Lite].

### Sélection et impression d'une seule image



## Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner l'image, puis appuyez sur [MENU/SET].

· Le message disparaît au bout d'environ 2 secondes.





## Appuyez sur ▲ pour sélectionner [DÉMARRER IMPR.], puis appuyez sur [MENU/SET].

- Reportez-vous à la P187 pour les rubriques pouvant être paramétrées avant le lancement de l'impression.
- Appuyez sur [MENU/SET] pour annuler l'impression en cours.
- Déconnectez le câble de connexion USB après l'impression.



### Sélection et impression de plusieurs images

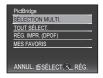


### Appuyez sur ▲.



## Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner une rubrique, puis appuyez sur [MENU/SET].

 Si l'écran de vérification de l'impression est affiché, sélectionnez [OUI] et lancez l'impression.



Rubrique	Réglages
[SÉLECTION MULTI.]	Plusieurs images sont imprimées en une seule fois.  • Appuyez sur ▲/▼/◄/▶ pour sélectionner les images à imprimer, puis appuyez sur [DISPLAY]. L'icône [♣] apparaît sur l'image qui doit être imprimée. (Appuyez sur [DISPLAY] de nouveau pour annuler le réglage.)  • Appuyez sur [MENU/SET] après la fin du réglage.
[TOUT SÉLECT.]	Imprime toutes les images mémorisées.
[RÉG. IMPR. (DPOF)]	Imprime uniquement les images réglées sous [RÉG. IMPR.]. (P167)
[MES FAVORIS]*	Imprime uniquement les images sélectionnées comme favoris. (P166)

Seulement lorsque [OUI] est sélectionné sous [MES FAVORIS] et que des images ont été identifiées comme favorites. (P166)



## Appuyez sur ▲ pour sélectionner [DÉMARRER IMPR.], puis appuyez sur [MENU/SET].

- Reportez-vous à la P187 pour les rubriques pouvant être paramétrées avant le lancement de l'impression.
- Appuyez sur [MENU/SET] pour annuler l'impression.
- Déconnectez le câble de connexion USB après l'impression.



### Paramétrages de l'impression

Sélectionnez et effectuez les paramétrages affichés à l'écran à l'étape 2 de "Sélection et impression d'une seule image" et à l'étape 3 de "Sélection et impression de plusieurs images".

 Lors de l'impression d'images dans un format ou avec une mise en page non pris en charge par l'appareil photo, réglez [FORMAT PAPIER] ou [MISE EN PAGE] à [♣], puis réglez le format ou la mise en page du papier sur l'imprimante. (Pour plus de détails, référez-vous au manuel d'utilisation de l'imprimante.)



• [IMPRES.AVEC DÀTE] et [NOMB. D'IMPRESS.] ne sont pas affichés lorsque [RÉG. IMPR. (DPOF)] est sélectionné.

### [IMPRES.AVEC DATE]

Rubrique	Réglages						
[NON]	La date n'est pas imprimée.						
[OUI]	La date est imprimée.						

- Si l'imprimante ne prend pas en charge l'impression de la date, il ne sera pas possible de l'imprimer sur la photo.
- Le paramétrage de la date sur l'imprimante peut avoir priorité sur celui établi sur l'appareil photo. Il convient donc de vérifier ce paramétrage sur l'imprimante.
- Lorsque vous imprimez des images avec un timbre car., n'oubliez pas de tourner l'impression de la date sur [NON], sans quoi elle s'imprimera par dessus le texte.



### Impression dans un laboratoire photo

• En inscrivant la date au moyen de [TIMBRE CAR.] (P160) ou en paramétrant l'impression de la date au moment du paramétrage [IMPR.DPOF] (P167) avant de confier l'impression de vos photos à un laboratoire photo, les dates peuvent être ajoutées aux photos au moment de leur impression.

#### [NOMB. D'IMPRESS.]

Il est possible d'imprimer jusqu'à 999 photos (dans une même séquence).

### [FORMAT PAPIER]

Rubrique	Réglages
<del>6</del>	Les paramètres de l'imprimante ont la priorité.
[L/3,5po×5po]	89 mm×127 mm
[2L/5po×7po]	127 mm×178 mm
[POSTALE]	100 mm×148 mm
[16:9]	101,6 mm×180,6 mm
[A4]	210 mm×297 mm
[A3]	297 mm×420 mm
[10×15cm]	100 mm×150 mm
[4po×6po]	101,6 mm×152,4 mm
[8po×10po]	203,2 mm×254 mm
[LETTRE]	216 mm×279,4 mm
[CARTE]	54 mm×85,6 mm

<sup>•</sup> Les formats de papier non pris en charge par l'imprimante ne sont pas affichés.

### [MISE EN PAGE]

### (Mises en page pour impression pouvant être sélectionnées avec cet appareil)

Rubrique	Réglages						
<b>&amp;</b>	Les paramètres de l'imprimante ont la priorité.						
2	1 photo sans cadre sur 1 page						
	1 photo avec cadre sur 1 page						
D• D•	2 photos sur 1 page						
88 88	4 photos sur 1 page						

<sup>•</sup> La rubrique ne peut pas être sélectionnée si l'imprimante ne prend pas en charge la mise en page.

### ■ Mise en page de l'impression

### Lors de l'impression répétée d'une photo sur une même page

Par exemple, si vous désirez imprimer la même photo 4 fois sur une même page, réglez [MISE EN PAGE] sur [日日], puis réglez [NOMB. D'IMPRESS.] sur 4.

### Lors de l'impression de différentes images sur une même page

Par exemple, si vous désirez imprimer 4 différentes photos sur une même page, réglez [MISE EN PAGE] sur [[H]], puis réglez [NOMB. D'IMPRESS.] sur 1 pour chacune des 4 photos.

### Nota

- Lorsque l'indicateur [●] devient orange durant l'impression, l'appareil photo reçoit un message d'erreur venant de l'imprimante. À la fin de l'impression, assurez-vous qu'il n'y a aucun mauvais fonctionnement avec l'imprimante.
- Si le nombre de photos à imprimer est élevé, certaines photos pourraient être imprimées plus d'une fois. Le cas échéant, l'indication du nombre restant de photos à imprimer pourrait être différente du nombre fixé.
- Au moment de l'impression des fichiers image RAW, les images JPEG enregistrées simultanément par l'appareil seront imprimées. Si l'impression des fichiers image JPEG n'est pas possible, les fichiers image RAW ne pourront elles non plus être imprimées.

### Utilisation d'une lentille de conversion (en option)

Avec une lentille de conversion, en option, il est possible de prendre des photos de sujets encore plus éloignés et de faire des gros plans de plus petits sujets. Reportez-vous à la P148 pour de plus amples détails.

Préparatifs: Retirez le capuchon de l'objectif, le parasoleil et l'adaptateur de parasoleil.



### Fixez l'adaptateur de lentille.

• Tournez l'adaptateur de lentille lentement et avec précaution.



## Fixez la lentille de conversion téléobjectif.

- (A) Adaptateur de lentille (DMW-LA3; en option)
- B Lentille de conversion téléobjectif (DMW-LT55; en option)
- La bonnette d'approche (DMW-LC55; en option) peut être mise en place de la même manière.



		Taux d'agrandissement avec la lentille en	Plage de distance avec lentille de conversion			
		place (Nombre maximum de pixels)	Grand-angle	Téléobjectif		
Lentille de conversion téléobjectif		9×-18×*	5,5 m(18,0 pieds) à ∞			
	Normal		22 cm (0,73 pied) à 50 cm (1,64 pied)	40 cm (1,32 pied) à 50 cm (1,64 pied)		
Bonnette d'approche	Macro	3×-18×	22 cm (0,73 pied) à 50 cm (1,64 pied)	40 cm (1,32 pied) à 50 cm (1,64 pied)		
	Télé-macro		_	33 cm (1,09 pied) à 50 cm (1,64 pied)		

<sup>\*</sup> Le taux d'agrandissement réel lorsque le zoom est utilisé est 1,7 fois l'affichage.



### Sélectionnez [CONVERSION] dans le menu [ENR.]. (P27)

• Reportez-vous à la P148 pour de plus amples détails sur [CONVERSION].



## Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [[∄], puis appuyez sur [MENU/ SET] pour confirmer.

- Procédez de la même manière pour sélectionner [ 📭 ] également.
- Réglez toujours sur [NON] lorsque la lentille de conversion a été enlevée.



- Un adaptateur de lentille (DMW-LA3; en option) est requis pour pouvoir utiliser la lentille de conversion.
- Ni le filtre protecteur (DMW-LMC46; vendu séparément) ni aucun filtre ND (DMW-LND46; vendu séparément) ne peuvent être utilisés de pair avec une lentille de conversion. Retirez-les avant de mettre la lentille de conversion en place.
- Vous ne pouvez fixer une lentille de conversion télé ou la bonnette d'approche à l'adaptateur de parasoleil (fourni).
- S'il y a de la saleté (eau, huile, et traces de doigt, etc.) sur la surface de l'objectif, l'image peut en être affectée. Essuyez légèrement la surface de l'objectif avec un chiffon sec et doux avant et après les prises de vues.
- En utilisant la lentille de conversion téléobjectif:
- Nous vous conseillons l'utilisation d'un trépied.
- La fonction du stabilisateur peut ne pas fonctionner suffisamment.
- L'indicateur de mise au point peut s'allumer à cause des vacillements même si le sujet n'est pas mis au point.
- Le temps demandé pour faire la mise au point peut être plus long que d'habitude.

### Utilisation d'un protecteur ou d'un filtre

Le filtre protecteur (DMW-LMC46; en option) est un filtre transparent qui n'affecte ni les couleurs ni la quantité de lumière, donc il peut être toujours utilisé pour protéger l'objectif de l'appareil photo.

Le filtre ND (DMW-LND46; en option) réduit la quantité de lumière d'environ 1/8<sup>e</sup> (égal à un réglage de la valeur de l'ouverture de 3 incréments) sans affecter la balance des couleurs. Le filtre PL (DMW-LPL46; en option) supprime la lumière réfléchie par des surfaces métalliques ou non-sphériques (surfaces non-métalliques plates, vapeur d'eau ou particules invisibles en suspension dans l'air), ce qui permet l'obtention d'images plus contrastées.



Mettez l'appareil en marche et glissez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur [♠].

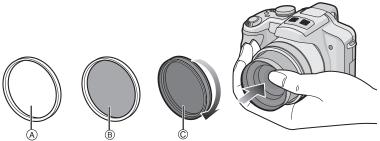


Allongez la distance focale en tournant le levier du zoom vers la position Télé.

Fermez le flash



Amenez la longueur focale à son maximum avant de fixer le filtre protecteur ou le filtre.



- Avec la main, tenez la bague à l'extrémité du barillet de l'objectif de manière à l'empêcher de tourner, puis tournez-la doucement et avec précaution.
- (A) Filtre protecteur
- Filtre ND
- © Filtre PL



#### Nota

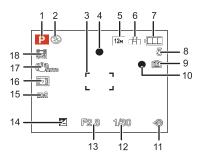
- Ne mettez pas en place le protecteur et le filtre en même temps.
- Si le protecteur ou le filtre est trop serré, vous pourriez ne pas pouvoir l'enlever. Prenez soin de ne pas trop le serrer.
- Si le protecteur ou le filtre devait être échappé, il pourrait être irrémédiablement endommagé. Le manipuler avec précaution.
- Prenez garde à ne pas toucher la surface du protecteur ou du filtre et à le protéger de la poussière lorsqu'il est en place; autrement, la mise au point pourrait se faire en fonction de l'objectif et ainsi donner une image floue.
- Pour plus de détails, consultez les directives de chaque filtre.

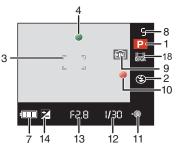
## Affichage à l'écran

### ■ À l'enregistrement

### Enregistrement en mode programme EA [ ] (Réglage initial)

- 1 Mode d'enregistrement
- 2 Mode flash (P64)
- 3 Aire de mise au point (P49)
- 4 Mise au point (P49)
- 5 Taille de l'image (P129)
- 6 Qualité (P130)
- 7 Indicateur de l'état de la batterie (P17)
- 8 Nombre d'images enregistrables (P215)
- 9 Mémoire interne (P22)
   ▶: Carte (P22) (s'affiche seulement durant l'enregistrement)
- 10 État de l'enregistrement
- 11 Manette de commande (P29, 51, 75, 80, 81, 83, 115)
  - Sensibilité ISO (P132)
- 12 Vitesse d'obturation (P49)
- 13 Valeur d'ouverture (P49)
- 14 Compensation de l'exposition (P75)
- 15 MPA rapide (P140)
- 16 Mode de mesure (P142)
- 17 Stabilisateur optique de l'image (P145)/
- 18 MODE ENR. (P112)/QUALITÉ ENR. (P112)



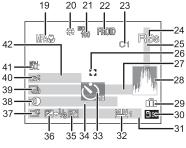


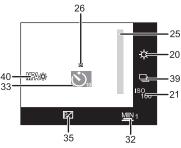
### ■ À l'enregistrement (après le paramétrage)

- 19 Mode MPA macro (P71)
  - TÉLÉ : Télé-macro (P71)
  - : Mode zoom macro (P72)
  - េះ្ន: Détection MPA (P138)
  - MPM: MPM (P83)
  - 全土: Réglage de l'intensité du flash (P67)
- 20 Équilibre des blancs (P133)
- Réglage fin de l'équilibre des blancs (P134)
- 21 Sensibilité ISO (P132)
  - Niveau de sensibilité ÍSO maximum
- 22 Effet couleur (P144)
- 23 Réglage personnalisé (P88)
- 24 Temps d'enregistrement disponible (P215): R8m30s
- 25 Plage de mise au point (P83)
- Zone de photométrie ponctuelle (P136)
   : Cible de photométrie ponctuelle
- (P142)
- 27 Nom\*1 (P98)
- 28 Histogramme (P63)
- 29 Date de voyage (P124)
  Temps d'enregistrement écoulé (P109)
- 30 Mode de contrôle intelligent de la sensibilité ISO (P131)
  - Opération de la détection MPA (P45, 138)
- 31 Date et heure actuelles/→: Réglage du lieu de destination\*2 (P127)

  EZW T 1X: Zoom/Zoom optique étendu (P52)/
  Zoom numérique (P52, 143)
- 32 Vitesse d'obturation minimum (P143)
- 33 Mode retardateur (P73)
- 34 Âge\*1 (P98) Destination\*2 (P124)
- 35 Décalage de programme (P51)
- 36 Compensation de l'exposition (P75)
- 37 Accentuation ACL (P31)
  - ☐★: Fonction accentuation ACL automatique (P31)
- 38 Exposition intelligente (P142)
- 39 Rafale (P78)/ : Prises en rafale automatique (P76)/
- : Prises en rafale couleur (P77)
- 40 MPA continue (P140)

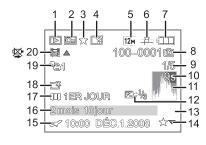
  WA\*: Lampe d'assistance pour la mise au point automatique (P146)
- 41 Verrouillage de la mise au point automatique/exposition automatique (P141)
- 42 Le nombre de jours écoulés depuis la date de voyage (P124)
- \*1 Ceci est affiché pendant environ 5 secondes lors de la mise en marche de l'appareil en mode scène [BÉBÉ1]/[BÉBÉ2] ou [ANIMAL DOMES.].
- \*2 Ceci est affiché environ 5 secondes lors de la mise en marche de l'appareil, après avoir réglé l'horloge et après être passé du mode visualisation au mode enregistrement.





### ■ À la visualisation

- 1 Mode lecture (P55)
- 2 Image protégée (P169)
- 3 Mes favoris (P166)
- 4 Avec inscription de texte (P160)
- 5 Format de l'image (P129)
- 6 Qualité (P130)
- 7 Indicateur de l'état de la batterie (P17)
- 8 Numéro de dossier/fichier (P183) Mémoire interne (P22) Temps de lecture écoulé (P156): 8m30s
- 9 Numéro de l'image/total d'images
- 10 Temps d'enregistrement d'images animées (P156): 8m30s
- 11 Histogramme (P63)
- 12 Compensation de l'exposition (P75)
- 13 Données d'enregistrement (P60)
- 14 Réglages des favoris (P166)
- 15 Date et heure enregistrées/Réglage du lieu de destination (P127)/Nom\* (P98)/ Destination (P124)/Titre (P158)
- 16 Âge (P98)
- 17 Nombre de jours écoulés depuis la date de voyage (P124)
- 18 Accentuation ACL (P31)
- 19 Nombre d'impressions (P167)
- 20 Lecture d'images animées (P156)/QUALITÉ ENR. (P112) Icône d'avertissement de déconnexion du câble (P184)
- Le nom enregistré sous [VISAGE] ne s'affiche pas pour des images auxquelles sont associés des noms enregistrés sous le mode scène [BÉBÉ1]/[BÉBÉ2] et [ANIMAL DOMES.], sous [LIEU] ou avec la fonction [ÉDIT. TITRE].



### Précautions à prendre

### Utilisation optimale de l'appareil

## Prenez soin de ne pas faire tomber l'appareil et de ne pas le soumettre à de fortes pressions.

- Veillez à ne pas faire tomber ou heurter l'étui dans lequel se trouve l'appareil photo. Le choc pourrait endommager l'appareil photo, l'objectif ou l'écran ACL.
- Évitez l'utilisation de sac en papier; l'appareil photo pourrait tomber et être endommagé si le sac se déchire.
- Nous recommandons l'achat d'un sac ou d'un étui de transport robuste chez votre détaillant afin de protéger votre appareil photo contre tout choc.

## Évitez d'approcher l'appareil photo de tout équipement magnétisé (four à micro-ondes, téléviseur, équipement de jeux vidéo, etc.).

- Si vous utilisez l'appareil photo à proximité d'un téléviseur, les radiations électromagnétiques pourraient nuire au son et à l'image.
- N'utilisez pas l'appareil photo à proximité d'un téléphone cellulaire; cela pourrait entraîner un bruit nuisible à l'image et au son.
- Le puissant champ magnétique de haut-parleurs ou de moteurs peut endommager les données enregistrées et distordre les images.
- Les ondes électromagnétiques émises par un microprocesseur peuvent nuire à l'appareil photo numérique et perturber l'image et le son.
- Advenant le cas où le fonctionnement de l'appareil serait dérangé par un champ magnétique, coupez le contact, retirez la batterie ou débranchez l'adaptateur secteur (modèle en option) pour ensuite soit remettre la batterie en place, soit rebrancher l'adaptateur. Remettez l'appareil en marche.

## N'utilisez pas l'appareil photo à proximité d'un émetteur radio ou de lignes à haute tension.

• L'utilisation de l'appareil photo à proximité d'un émetteur radio ou de lignes à haute tension pourrait nuire à l'image ou au son.

Utilisez toujours les cordons et câbles fournis. Si vous utilisez des accessoires en option, utilisez les cordons et les câbles fournis avec ceux-ci. Ne tirez pas sur les câbles et les cordons.

### Ne répandez pas d'insecticides ou de substances chimiques volatiles sur l'appareil.

- De telles substances répandues sur l'appareil pourraient déformer le boîtier ou endommager le fini.
- Évitez tout contact prolongé de l'appareil avec des matières plastiques ou du caoutchouc.

### Nettoyage

Avant le nettoyage de l'appareil photo, retirez la batterie ou débranchez la fiche de la prise électrique. Nettoyez ensuite l'appareil photo avec un chiffon doux et sec.

- Si l'appareil photo est sale, il peut être nettoyé avec un chiffon humide et essoré, puis avec un chiffon sec.
- N'utilisez pas de solvants tels que du benzène, diluant, alcool, détergent de cuisine, etc., pour nettoyer l'appareil photo, cela abîmerait le boîtier externe et le revêtement protecteur pourrait s'écailler.
- Pour utiliser une lingette traitée chimiquement, suivez attentivement les instructions jointes.

### Précautions à prendre avec l'écran à cristaux liquides/Viseur

- N'appliquez pas de pression trop forte sur l'écran; cela pourrait entraîner des distorsions chromatiques ou un mauvais fonctionnement.
- Si l'appareil est extrêmement froid lorsqu'il est mis en marche, l'image affichée sur l'écran à cristaux liquides sera, au début, plus sombre que d'ordinaire. Toutefois, à mesure que l'appareil se réchauffe, l'image redevient normale.

Une technologie de très grande précision est utilisée pour la production de l'écran à cristaux liquides/écran du viseur. Cependant il peut y avoir des points lumineux ou sombres (rouge, bleu ou vert) à l'écran. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement. Il en résulte que le taux de pixels efficients atteint 99,99 % avec seulement 0,01 % de pixels inactifs ou toujours éclairés. Les points ne seront pas enregistrés sur les photos de la mémoire interne ou d'une carte.

### Précautions à prendre avec l'objectif

- N'appuyez pas avec force sur l'objectif.
- Ne pas laisser l'objectif orienté vers les rayons du soleil; cela pourrait entraîner des problèmes de fonctionnement. Aussi convient-il de prendre des précautions si l'appareil est laissé à l'extérieur ou sur le bord d'une fenêtre.
- Lorsqu'il y a de la saleté (eau, huile, et traces de doigts, etc.) sur la surface de l'objectif, l'image peut en être affectée. Essuyez légèrement la surface de l'objectif avec un chiffon sec et doux avant et après les prises de vues.

#### **Batterie**

La batterie est une batterie de type lithium-ion rechargeable. Sa capacité à générer du courant provient d'une réaction chimique qui a lieu à l'intérieur. Cette réaction est sensible à la température ambiante et à l'humidité. Si la température est trop élevée ou trop basse, la durée de fonctionnement de la batterie sera plus courte.

Retirez toujours la batterie après l'usage.

Si vous faites accidentellement tomber la batterie, vérifiez si le corps de la batterie et les bornes ne sont pas abîmés.

• La mise en place d'une batterie abîmée peut endommager l'appareil photo.

### Emmenez des batteries de réserve chargées en voyage.

- Sachez que la durée de fonctionnement de la batterie diminue sous de basses températures comme celles des pistes de ski.
- Lorsque vous voyagez, n'oubliez pas d'emporter le chargeur de la batterie (fourni) afin que vous puissiez recharger la batterie dans le pays où vous voyagez.

### Mise au rebut de batteries inutilisables.

- Les batteries ont une durée de vie limitée.
- Ne jetez pas les batteries dans le feu car cela pourrait provoquer une explosion.
- Disposez des batteries inutilisables selon les règlements de recyclage en vigueur. Appelez la ligne d'assistance RBRC au 1-800-822-8837 pour plus d'informations.

## Ne mettez pas les bornes de la batterie en contact avec des objets métalliques (comme des colliers, épingles, etc.).

 Ceci peut causer des courts-circuits ou générer de la chaleur et vous pouvez être sévèrement brûlé si vous touchez une batterie.

### Chargeur

- Si vous utilisez le chargeur de la batterie près d'une radio, la réception de la radio peut être dérangée.
- Gardez le chargeur à 1 m (3,28 pieds) ou plus des radios.
- Le chargeur peut générer des bourdonnements lorsqu'il est en cours d'utilisation. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
- Après l'utilisation du chargeur, assurez-vous de le débrancher de la prise électrique. Après utilisation, assurez-vous de débrancher le câble c.a de la prise électrique. (Une très faible quantité courant est consommée s'il est laissé branché.)
- Conservez les bornes du chargeur et de la batterie propres.

#### Carte

Évitez d'exposer la carte à une température élevée ou aux rayons directs du soleil ou encore de la laisser dans un endroit où peuvent être facilement générées des ondes électromagnétiques ou de l'électricité statique.

### Évitez de plier ou de laisser tomber la carte.

- Cela pourrait l'endommager de même qu'effacer les données qui y sont enregistrées.
- Rangez la carte dans son boîtier ou dans le sac de rangement après usage et lorsque vous l'entreposez ou la transportez.
- Ne touchez pas les bornes de la carte avec les doigts. Protégez la carte de la saleté, de la poussière et de l'eau.

### Avis lors d'un transfert de propriété ou de la mise au rebut de la carte mémoire

 Les fonctions "formater" et "supprimer" sur l'appareil photo ou sur le PC ne modifient que l'information de gestion de fichier; les données ne sont pas complètement effacées de la carte SD.

Nous vous recommandons de physiquement détruire la carte SD ou de supprimer complètement les données de la carte avec un logiciel de suppression de données disponible sur le marché si vous en transférez la propriété ou si vous la mettez au rebut.

### À propos des renseignements personnels

Si le nom ou l'anniversaire a été réglé sous [BÉBÉ1]/[BÉBÉ2]/fonction de reconnaissance de visage, les renseignements personnels sont mémorisés dans l'appareil photo et inclus avec l'image enregistrée.

#### Déni de responsabilité

- Les données enregistrées, incluant les renseignements personnels, peuvent être changées ou perdues lors d'une mauvaise manipulation, une erreur d'opération, d'électricité statique, d'un accident, de dysfonctionnement ou de réparation.
- Panasonic ne saurait être tenue pour responsable de tout dommage résultant d'une perte de données enregistrées, incluant les renseignements personnels.

#### Lors d'une demande de service, d'un transfert de propriété ou de la mise au rebut

- Réinitialisez les réglages pour protéger les renseignements personnels. (P35)
- Si des images sont présentes dans la mémoire interne, copiez-les sur la carte mémoire (P171) avant de formater la mémoire interne (P37), si nécessaire.
- Retirez la carte mémoire de l'appareil avant de le faire réparer.
- La mémoire interne de l'appareil et les paramétrages peuvent être réinitialisés lors de la réparation de l'appareil.
- Veuillez communiquer avec votre détaillant ou avec le centre de service le plus proche si les opérations mentionnées plus haut ne sont pas possibles en raison d'un dysfonctionnement.

Lors du transfert de l'appareil à une tierce partie ou de la mise au rebut de la carte mémoire, veuillez vous reporter à "Avis lors d'un transfert de propriété ou de la mise au rebut de la carte mémoire" ci-dessus.

### Si vous prévoyez ne pas utiliser l'appareil pendant un certain temps

- Rangez la batterie dans un endroit frais et sec, où la température est relativement stable.
   [Température recommandée: 15 °C à 25 °C (59 °F à 77 °F),
   Taux d'humidité recommandé: 40 % à 60 %]
- Retirez toujours la carte mémoire et la batterie de l'appareil.
- Si la batterie est laissée dans l'appareil photo, elle se déchargera même si l'appareil est hors marche. Si la batterie continue à être laissée dans l'appareil photo, elle se déchargera excessivement et peut devenir inutilisable même si elle est chargée.
- Lors du rangement de la batterie pour une longue période, nous recommandons de la charger une fois par an. Retirez la batterie de l'appareil photo et rangez-la à nouveau après qu'elle ait été complètement déchargée.
- Si l'appareil est rangé dans un garde-robe ou une commode, il est recommandé de le ranger accompagné du gel dessiccatif.

### À propos des données images

• Les données enregistrées peuvent être endommagées ou perdues si l'appareil tombe en panne à cause d'une mauvaise manipulation. Panasonic ne saura être tenue pour responsable de tout dommage résultant d'une perte de données enregistrées.

### À propos des trépieds et monopodes

- Si vous utilisez un trépied, assurez-vous qu'il est bien stable lorsque l'appareil y est fixé.
- Il pourrait ne pas être possible de retirer la carte ou la batterie lors de l'utilisation d'un trépied ou un monopode.
- Il est possible que vous ne puissiez retirer la carte mémoire ou la batterie lorsque l'appareil est fixé à un trépied ou à un monopode. Lors de la mise en place ou du retrait du trépied ou du monopode, assurez-vous qu'il est bien droit et qu'il ne forme pas un angle avec l'appareil photo. Vous pourriez endommager la vis fixée à l'appareil si vous deviez y appliquer une force excessive lors de son serrage. Le boîtier de l'appareil et son étiquette signalétique pourraient être endommagés ou rayés si la vis de fixation de l'appareil est trop serrée.
- Lisez attentivement la notice d'emploi du trépied ou du monopode.

### Affichage des messages

Des messages de confirmation ou d'erreur seront affichés à l'écran dans certains cas. Les messages les plus fréquents sont décrits ci-dessous comme exemple.

### [CETTE CARTE MÉMOIRE EST VERROUILLÉE]

→ Les languettes de protection contre l'écriture de la carte mémoire SD et la carte mémoire SDHC sont déplacées vers [LOCK]. Déplacez les languettes vers l'arrière pour les déverrouiller. (P23)

### [AUCUNE IMAGE VALABLE À VISIONNER]

→ Visualisez après une prise de vue ou après avoir inséré une carte contenant une image.

### [CETTE IMAGE EST PROTÉGÉE]

→ Effacez après avoir annulé le réglage de protection. (P169)

### [CETTE IMAGE NE PEUT PAS ÊTRE EFFACÉE]/[CERTAINES IMAGES NE PEUVENT PAS ÊTRE EFFACÉES]

- Les images non conformes à la norme DCF ne peuvent pas être supprimées.
  - → Si vous souhaitez effacer ces images, formatez la carte après avoir sauvegardé les données désirées sur un ordinateur, etc. (P37)

### [AUCUNE AUTRE SÉLECTION NE PEUT ÊTRE EFFECTUÉE]

- Vous avez dépassé le nombre de photos pouvant être sélectionnées en même temps avec la fonction [MULTI] sous [EFFACEM. MULTIPLE] (P59), [MES FAVORIS] (P166), [ÉDIT. TITRE] (P158), [TIMBRE CAR.] (P160) ou [REDIMEN.] (P162).
  - → Réduisez le nombre de photos sélectionnées, puis répétez l'opération.
- Plus de 999 favoris ont été enregistrés.

### [RÉGLAGE IMPOSSIBLE SUR CETTE IMAGE]

 [ÉDIT. TITRE], [TIMBRE CAR.] ou [RÉG. IMPR.] ne peuvent être réglés pour des images non conformes au standard DCF.

### [ESPACE INSUFFISANT DANS LA MÉMOIRE INTERNE]/ [MÉMOIRE INSUFFISANTE SUR LA CARTE]

- Il n'y a plus d'espace libre sur la mémoire interne ou la carte.
  - Lorsque vous copiez des images de la mémoire interne vers la carte (copie groupée), les images sont copiées jusqu'à ce que la carte soit pleine.

### [CERTAINES IMAGES NE PEUVENT PAS ÊTRE COPIÉES]/[LA COPIE NE PEUT PAS ÈTRE ACHEVÉE]

- · Les images suivantes ne peuvent pas être copiées.
  - Lorsqu'une image portant le même nom que l'image à être copiée existe dans la destination. (Seulement lors de la copie de données sur une carte vers la mémoire interne.)
     Les fichiers qui ne sont pas conformes à la norme DCF.
- De plus, les images enregistrées ou éditées avec un autre appareil peuvent ne pas être copiées.

## [ERREUR MÉMOIRE INTERNE FORMATER MÉM. INTERNE ?]

- Ce message apparaît lorsque vous formatez la mémoire interne avec l'ordinateur.
- → Formatez de nouveau la mémoire interne de l'appareil photo. (P37) Les données de la mémoire interne seront effacées.

## [ERREUR CARTE MÉMOIRE FORMATER CETTE CARTE?]

- Cette carte a un format qui n'est pas reconnu par l'appareil photo.
  - → Formatez à nouveau la carte avec l'appareil photo après avoir sauvegardé les données nécessaires sur l'ordinateur, etc. (P37)

### **[ÉTEINDRE PUIS RALLUMER L'APPAREIL PHOTO]**

- Ce message s'affiche lorsque l'objectif ne fonctionne pas adéquatement en raison d'une pression trop forte de la main ou parce que le parasoleil n'est pas bien fixé.
  - → Mettez l'appareil hors marche, puis en marche. Si le message persiste, contactez votre revendeur ou le service après-vente le plus proche.

### [ERREUR DE PARAMÈTRE DE LA CARTE MÉMOIRE]

- → Utilisez une carte compatible avec cet appareil. (P23)
- Vous pouvez utiliser une carte mémoire SDHC uniquement si vous utilisez des cartes mémoire de 4 Go ou plus.

### [ERREUR CARTE MÉMOIRE VÉRIFIER LA CARTE]

- · L'accès à la carte mémoire a échoué.
  - → Réintroduisez la carte dans son logement.
  - → Insérez une autre carte.

### [ERREUR LECTURE/ERREUR ÉCRITURE VÉRIFIER LA CARTE]

- Une erreur est survenue durant la lecture ou l'écriture des données.
  - → Retirez la carte après avoir mis l'appareil hors marche. Réinsérez la carte, remettez l'appareil en marche et réessayez les fonctions de lecture et d'écriture.
- La carte pourrait être défectueuse.
  - → Insérez une autre carte.

### [LES IMAGES ANIMÉES ENREGISTRÉES ONT ÉTÉ EFFACÉES À CAUSE DE LA LIMITATION DE LA VITESSE D'ÉCRITURE DE LA CARTE]

- Il est recommandé d'utiliser une carte SD avec une vitesse\* de "classe 6" ou supérieure pour l'enregistrement d'images animées.
- La catégorie de vitesse des cartes SD désigne le débit standard dans des situations d'écriture continue.
- Lorsque la qualité d'image est fixée à [], [], [], ou [], il est recommandé d'utiliser une carte à haut débit d'au moins "10MB/s (10 Mo/s)" (indiqué sur l'emballage).
- Si l'enregistrement s'arrête même en utilisant une carte "10MB/s (10 Mo/s)" ou supérieur, la vitesse d'écriture de données s'est détériorée. Il est donc recommandé de prendre une copie de secours, puis de formater (P37).
- Selon le type de la carte mémoire SD ou de la carte mémoire SDHC, l'enregistrement peut s'arrêter en plein milieu.

### [ENREG. DE FILM IMPOSSIBLE, CAR CARTE NON FORMATÉE SUR CET APPAREIL.]

La vitesse d'écriture est inférieure si la carte a été formatée avec un PC ou un autre appareil.
 Par conséquent, l'enregistrement d'images animées pourrait être interrompu. Dans un tel cas, effectuez une copie de secours des données, puis formatez (P37) la carte avec cet appareil.

### [UN DOSSIER NE PEUT PAS ÊTRE CRÉÉ]

- Plus aucun dossier ne peut être créé car il n'y a plus de numéro de dossier qui peut être utilisé. (P183)
  - → Formatez la carte après avoir sauvegardé les données utiles sur un ordinateur, etc. (P37) Si vous exécutez [RENUM.FICHIER] dans le menu [CONFIG.] à la suite du formatage, le numéro de dossier est rétabli à 100. (P34)

### [L'IMAGE EST AFFICHÉE AU FORMAT 16:9]/ [L'IMAGE EST AFFICHÉE AU FORMAT 4:3]

- Le câble AV est connecté à l'appareil photo.
  - → Appuyez sur [MENU/SET] pour effacer ce message.
- → Sélectionnez [FORMAT TÉLÉ] dans le menu [CONFIG.] pour changer le format télé. (P36)
- Ce message s'affiche également lorsque le câble USB n'est connecté qu'à l'appareil photo.
   Dans ce cas, connectez l'autre extrémité du câble USB à un PC ou à une imprimante. (P180, 184)

### [IMPRIMANTE OCCUPÉE]/[VÉRIFIER L'IMPRIMANTE]

- Impression impossible.
  - → Vérifiez l'imprimante.

### [LA PILE EST ÉPUISÉE]

- La charge restante est faible.
  - → Chargez la batterie.

### En cas de problème

En premier lieu, essayez de régler les problèmes en recourant aux mesures proposées ici. (P204–214)

Si le problème persiste, il pourrait être possible d'y remédier en sélectionnant [RESTAURER] (P35) dans le menu [CONFIG.] pendant l'enregistrement.

### Batterie et source d'énergie

### L'appareil photo ne peut pas être utilisé même s'il est mis en marche.

- La batterie n'a pas été mise en place correctement. (P20)
- La batterie est à plat.
- Rechargez la batterie.

### L'écran à cristaux liquides s'éteint alors que l'appareil photo est mis en marche.

- Est-ce que l'image apparaît dans le viseur?
  - → Appuyez sur la touche [EVF/LCD] pour commuter vers l'affichage de l'écran ACL.
- Est-ce que [DÉS. ACL AUTO] (P33) sous le mode [ÉCONOMIE] a été activé?
  - → Appuyez à mi-course sur le déclencheur pour annuler ces modes.
- La batterie est à plat.
- · Rechargez la batterie.

## L'appareil photo est mis hors marche immédiatement après qu'il ait été mis en marche.

- La batterie est à plat.
- Rechargez la batterie.
- Si vous laissez l'appareil photo en marche, la batterie s'épuisera.
  - → Mettez fréquemment l'appareil hors marche en recourant au mode [ÉCONOMIE] etc. (P33)

### L'appareil se met hors marche automatiquement.

- Si l'appareil est connecté à un téléviseur compatible avec VIERA Link au moyen d'un câble mini HDMI (vendu séparément) et que vous utilisez la télécommande du téléviseur pour mettre ce dernier hors marche, l'appareil photo sera également mis hors marche.
  - → Si vous n'utilisez pas VIERA Link, réglez [VIERA Link] sur [NON] (P37).

### L'indicateur [CHARGE] clignote.

- Est-ce que la température de la batterie est excessivement haute ou basse? Le temps de recharge sera donc plus long que d'habitude. Ou bien, il se peut que la recharge ne soit pas complétée convenablement.
- Est-ce que les bornes du chargeur ou de la batterie sont sales?
  - → Essuyez-les avec un linge sec.

### **Enregistrement**

### Impossible d'enregistrer l'image.

- Est-ce que le sélecteur d'enregistrement/lecture est réglé sur [6]? (P26)
- La molette de sélection de mode est-elle bien positionnée?
- Reste t-il de l'espace sur la mémoire interne ou sur la carte?
  - → Supprimez les images qui ne sont pas nécessaires pour libérer de l'espace mémoire. (P58)

### L'image enregistrée est blanchâtre.

- L'image peut devenir blanchâtre s'il y a de la saleté comme des empreintes de doigt sur l'objectif.
  - → Si l'objectif est sale, mettez l'appareil en marche, rétractez le barillet d'objectif (P10) et nettoyez doucement la surface de l'objectif avec un linge doux et sec.

### Le pourtour de la scène est sombre.

- Est-ce que la photo a été prise avec un flash à courte distance avec le levier du zoom réglé près de la position [W] (1×)?
  - → Effectuez un zoom avant, puis prenez les photos. (P52)
  - → Est-ce que la photo a été prise sur le réglage [TROU D'ÉPINGLE] dans le mode scène?

### L'image enregistrée est trop claire ou trop sombre.

- → Vérifiez que la compensation de l'exposition est correcte. (P75)
- Le réglage de [VIT. OBT. MIN.] à une vitesse plus rapide peut rendre l'image plus sombre.
  - → Réglez [VIT. OBT. MIN.] (P143) à une vitesse plus lente.

### 2 ou 3 photos prises en une seule fois.

- → Réglez le mode prises de vues en rafale avec réglage automatique de l'exposition (P76) ou en rafale couleur (P77), le mode scène [RAFALE RAPIDE] (P101) ou [RAFALE FLASH] (P100) ou le mode prises de vue en rafale (P78) sur [NON].
- Est-ce que le retardateur (P73) est réglé sur [10 S/3 PHOTOS]?

### Le sujet n'est pas correctement mis au point.

- La plage de mise au point change selon le mode d'enregistrement.
  - → Sélectionnez le mode approprié en fonction de la distance entre l'appareil et le sujet.
- Le sujet est hors de la plage de mise au point de l'appareil. (P48)
- L'appareil subit un bougé ou le sujet bouge. (P50)

### L'image enregistrée est floue.

### Le stabilisateur optique de l'image n'est pas efficace.

- → La vitesse d'obturation ralentira en prenant des photos dans des endroits sombres. Dans ce cas, tenez l'appareil photo fermement avec les deux mains en prenant des photos (P42).
- → Utilisez le retardateur (P73) en prenant des photos avec une vitesse d'obturation lente.

## Il n'est pas possible de prendre des photos dans les modes prises de vues en rafale automatique/couleur.

• Est-ce que le nombre de photos enregistrables a atteint 2 ou moins?

### L'image enregistrée est troublée. Des parasites apparaissent sur l'image.

- Est-ce que la sensibilité ISO est élevée ou la vitesse d'obturation lente?
   (La sensibilité ISO est placée sur [AUTO] lorsque l'appareil photo est acheté. Ainsi, en prenant des photos en plein air, etc. des parasites apparaîtront sur l'image.)
  - → Diminuez la sensibilité ISO. (P132)
  - → Augmentez le réglage de [RÉDUC. BRUIT] sous [RÉGL.IMAGE] ou réduisez le niveau du réglage de chacune des rubriques sauf [RÉDUC. BRUIT]. (P144)
  - → Prenez des photos dans des endroits lumineux.
- Est-ce que [SENS. ÉLEVÉE] ou [RAFALE RAPIDE] a été activé dans le mode scène? Si oui, la résolution de l'image enregistrée est légèrement réduite en raison du traitement en haute sensibilité; toutefois, cela n'est le signe d'aucune anomalie.

### La luminosité ou la teinte de l'image diffère de la scène réelle.

 Lors de la prise de vue sous un éclairage fluorescent, la luminosité ou la teinte peut varier lorsque la vitesse d'obturation ralentit. Ceci survient à cause des caractéristiques de l'éclairage fluorescent. Cependant, il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.

## Une ligne verticale rouge "moirage" apparaît sur l'écran ACL en prenant des photos.

- Il s'agit là d'une caractéristique des DCC. Cela apparaît lorsque le sujet comporte une partie très lumineuse. Une certaine inégalité peut apparaître dans les parties environnantes; toutefois, cela est normal. Ceci est enregistré sur les images animées mais pas sur les images fixes.
- Lors de la prise de vue, il est recommandé de ne pas orienter l'appareil vers le soleil ou toute autre source de lumière puissante.



### L'enregistrement d'images animées s'arrête en plein milieu.

- Il est recommandé d'utiliser une carte SD avec une vitesse\* de "Classe 6" ou supérieure pour l'enregistrement d'images animées.
- La catégorie de vitesse des cartes SD désigne le débit standard dans des situations d'écriture continue.
- Selon le type de la carte, l'enregistrement peut s'arrêter en plein milieu.
  - → Lorsque la qualité de l'image est établie à [ ], [ ] ou [ ], il est recommandé d'utiliser une carte à haut débit d'au moins "10MB/s (10 Mo/s)" (indiqué sur l'emballage).
  - → Si l'enregistrement d'images animées s'arrête en utilisant une carte "10MB/s (10 Mo/s)" ou si vous utilisez une carte formatée sur un PC ou un autre appareil, la vitesse d'écriture des données sera réduite. Dans de tels cas, nous vous recommandons d'effectuer une copie de sauvegarde, puis de formater (P37) la carte avec cet appareil.

### Le zoom ne fonctionne pas normalement.

• Est-ce que [CONVERSION] (P148) est réglé sur [♣] ou [♠]?

## La mise au point ne peut être verrouillée sur le sujet. (Détection MPA échouée)

 Si le sujet comporte des couleurs différentes de celles sur les bords, réglez la zone MPA sur les couleurs spécifiques par rapport au sujet en alignant cette zone avec celle de la mise au point automatique. (P138)

### Objectif

## L'image enregistrée peut être déformée, ou une absence de couleur peut entourer le sujet.

 Il est possible que le sujet soit légèrement déformé, ou que les bords soient colorés, selon le facteur du zoom, à cause des caractéristiques de l'objectif. De plus, le contour de l'image peut sembler déformé à cause de la perspective qui augmente lorsque le grand-angle est utilisé. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.

### Écran ACL/Viseur

### L'écran ACL ou le viseur s'éteint même si l'appareil est en marche.

 Lorsque [DÉS. ACL AUTO] (P33) est sélectionné dans le mode [ÉCONOMIE], l'écran ACL s'éteint et l'indicateur d'état s'allume.

[Cela ne survient pas lorsque l'appareil fonctionne sur le secteur (en option).] Si la batterie est faible, la durée de recharge avant la remise en marche de l'écran ACL peut être plus longue.

### L'écran ACL/viseur s'assombrit ou s'éclaircit pendant un moment.

- Ce phénomène se produit lorsque vous appuyez à mi-course sur le déclencheur pour régler la valeur de l'ouverture et n'affecte pas les images enregistrées.
- Ce phénomène apparaît également lorsque la luminosité change, lorsque l'appareil photo effectue un zoom avant/arrière ou lorsque l'appareil photo est déplacé. Cela est causé par l'ouverture automatique de l'appareil photo et il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.

### L'écran ACL clignote à l'intérieur.

 L'écran ACL peut clignoter pendant quelques secondes après avoir mis l'appareil photo en marche à l'intérieur sous un éclairage fluorescent. Ce n'est pas un mauvais fonctionnement.

### L'écran à cristaux liquides est trop lumineux ou trop sombre.

- → Réglez la luminosité de l'écran. (P31)
- [ACCENTU. ACL] est activé (P31)

### L'image n'est pas affichée sur l'écran ACL.

- Est-ce que l'image apparaît dans le viseur?
  - → Appuyez sur la touche [EVF/LCD] pour commuter l'affichage vers l'écran ACL.

## Des points noirs, rouges, bleus et verts apparaissent sur l'écran à cristaux liquides.

Ce n'est pas un mauvais fonctionnement.
 Ces pixels n'affectent pas les images enregistrées.

### Des parasites apparaissent sur l'écran à cristaux liquides.

 Dans les endroits sombres, des parasites peuvent apparaître pour maintenir la luminosité de l'écran à cristaux liquides. Ceci n'affecte pas les images que vous avez enregistré.

### Flash

### Le flash n'est pas activé.

- · Le flash est-il fermé?
  - → Appuyez sur [ OPEN] pour ouvrir le flash. (P64)
- Le flash n'est pas disponible si le mode prises de vues en rafale avec réglage automatique de l'exposition (P76), en rafale couleur (P77) ou en rafale a été activé.

### Le flash se déclenche plusieurs fois.

- Lorsque la fonction de réduction des yeux rouges (P65) a été activée, le flash se déclenche deux fois.
- Le flash est-il réglé sur [RAFALE FLASH] (P101) dans le mode scène ?

### Visualisation

### Les images visualisées sont pivotées et affichées dans une direction inattendue.

• [ROTATION AFF] (P165) est réglé sur [OUI].

### L'image n'est pas visualisée.

- Est-ce que le sélecteur d'enregistrement/lecture est sur la position [▶]? (P55)
- Y a t-il des images sur la mémoire interne ou sur la carte?
- → Les images de la mémoire interne apparaissent s'il n'y a pas de carte insérée. Les données images de la carte apparaissent lorsqu'il y a une carte insérée.
- Est-ce une photo dont le nom de fichier a été changé à l'aide d'un ordinateur? Si oui, elle ne peut pas être visualisée avec cet appareil.

### Aucune image enregistrée ne s'affiche.

- Est-ce que [LECT. CATÉG.] ou [LECT. FAV.] a été sélectionné pour la lecture?
  - → Sélectionnez [LECT. NORMALE]. (P55)

## Le numéro de dossier et le numéro de fichier sont affichés comme [—] et l'écran devient noir.

- S'agit-il d'une photo non standard, d'une photo retouchée sur un ordinateur ou d'une photo prise avec un appareil d'une autre marque?
- Avez-vous retiré la batterie immédiatement après la prise de vue ou avez-vous pris une photo alors que la batterie était faible?
  - → Formatez les données pour supprimer les images mentionnées ci-dessus. (P37) (Les autres images seront également supprimées. Vérifiez bien avant de formater les données.)

## À la suite d'une recherche par date (calendrier), les images sont affichées selon des dates différentes de celles auxquelles elles ont été prises.

- Est-ce que l'horodateur est réglé correctement? (P24)
- Lors d'une recherche parmi des photos retouchées sur un ordinateur ou des photos prises sur un autre appareil, il se peut qu'elles soient affichées selon des dates différentes de celles auxquelles elles ont été prises.

## Des points blanc ressemblants à des bulles de savon apparaissent sur l'image enregistrée.

 Si vous prenez une photo avec le flash dans un endroit sombre ou à l'intérieur, des points blancs peuvent apparaître sur l'image en raison de la réflexion de la lumière sur les particules de poussière. Ceci n'est pas un mauvais fonctionnement.

Typiquement, le nombre et la répartition des points blancs diffèrent dans chaque image.



### La partie en rouge d'une image est passée au noir.

- Lorsque le flash est en mode de correction des yeux rouges ([‡A], [‡A], [‡A]) et que vous prenez une image d'un sujet avec du rouge entouré d'une couleur près de celle de la peu, cette partie en rouge peut être corrigée par la fonction de correction numérique des yeux rouges.
  - → Il est recommandé de prendre des photos avec le flash dans le mode [≰A], [≰] ou [⑤], ou avec [SANS YEUX R.] dans le menu [ENR.] réglé sur [NON]. (P147)

### Le message [LA VIGNETTE EST AFFICHÉE] s'affiche à l'écran.

 S'agit-il d'une photo prise sur un autre appareil? Le cas échéant, la qualité des images affichées pourrait être détériorée.

### Un claquement est enregistré avec les images animées.

 Cet appareil ajuste automatiquement l'ouverture de l'objectif lors de l'enregistrement d'images animées. Par conséquent, un claquement pourrait se faire entendre et ainsi être enregistré avec les images animées. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.

### Téléviseur, ordinateur et imprimante

### L'image n'apparaît pas sur le téléviseur.

- Est-ce que l'appareil photo est correctement connecté au téléviseur?
  - → Placez l'entrée du téléviseur au mode entrée externe.
- La sortie à partir de la prise [HDMI] n'est pas possible si elle est connectée à un ordinateur ou à une imprimante.
  - → Connectez-la uniquement à un téléviseur.

## La zone d'affichage de l'écran télé et de l'écran à cristaux liquides de l'appareil photo sont différentes.

 Selon le modèle de téléviseur utilisé, les images pourraient être étirées en hauteur ou en largeur ou être rognées.

### Les images animées ne peuvent pas être visualisées sur un téléviseur.

- Avez-vous essayé de visualiser des images animées en ayant inséré directement la carte dans le logement de la carte du téléviseur?
  - → Connectez l'appareil photo à un téléviseur avec le câble AV (fourni) ou avec un câble mini HDMI (vendu séparément), puis lancez la lecture des images animées sur l'appareil photo. (P172, 174)
  - → Les images animées enregistrées au format [AVCHD Lite] peuvent être visualisées sur un téléviseur Panasonic (VIERA) avec le logo AVCHD.

### L'image n'est pas affichée complètement sur le téléviseur.

→ Réglez [FORMAT TÉLÉ] sur l'appareil photo. (P36)

### VIERA Link ne fonctionne pas.

- Le câble mini HDMI (vendu séparément) est-il connecté correctement ? (P174)
- → Vérifiez la connexion du câble mini HDMI (vendu séparément).
- Est-ce que la fonction [VIERA Link] de l'appareil est réglée sur [OUI]? (P37)
   → Selon la prise HDMI du téléviseur, la commutation automatique du canal d'entrée pourrait
  - → Selon la prise HDMI du téléviseur, la commutation automatique du canal d'entrée pourrait ne pas être possible. Dans un tel cas, utilisez la télécommande du téléviseur pour changer le canal d'entrée. (Pour de plus amples détails sur comment commuter le signal d'entrée, reportez-vous au manuel afférent au téléviseur.)
  - → Vérifiez le paramétrage de la fonction VIERA Link sur le périphérique utilisé.
  - → Mettez l'appareil hors marche puis remettez-le ensuite en marche.
  - → Réglez [VIÈRA Link] sur [Off] sur le téléviseur pour ensuite le remettre sur [On]. (Pour de plus amples détails, reportez-vous au manuel afférent au téléviseur.)

## La photo ne peut pas être transférée lorsque l'appareil photo est connecté à un ordinateur.

- Est-ce que l'appareil photo est correctement connecté à l'ordinateur?
- Est-ce que l'appareil photo est reconnu par l'ordinateur?
- → Réglez [MODE USB] sur [PC]. (P35, 180)

### La carte n'est pas reconnue par l'ordinateur. (La mémoire interne est reconnue.)

→ Débranchez le câble USB. Branchez-le à nouveau tandis que la carte est insérée dans l'appareil photo.

## La photo ne peut pas être imprimée alors que l'appareil photo est connecté à une imprimante.

- Vous ne pouvez pas imprimer de photos avec une imprimante qui ne prend pas en charge PictBridge.
  - → Réglez [MODE USB] sur [PictBridge(PTP)]. (P35, 184)

### Les côtés des photos sont rognés à l'impression.

- → Si votre imprimante est dotée d'une fonction qui supprime les bordures, annulez cette fonction lors de l'impression. (Pour des détails, référez-vous au manuel d'utilisation de l'imprimante.)
- → Lorsque vous demandez au photographe d'imprimer les images, demandez-lui si les images peuvent être imprimées avec les deux marges.

#### Autres

### Une langue incompréhensible a été sélectionnée par erreur.

→ Appuyez sur [MENU/SET], sélectionnez l'icône [ €] du menu [CONFIG.], puis sélectionnez l'icône [38] pour sélectionner la langue désirée. (P38)

## Un voyant rouge s'allume parfois lorsque le déclencheur est appuyé à mi-course.

 Dans les endroits sombres, la lampe d'assistance pour la mise au point automatique (P146) s'allume en rouge pour rendre plus facile la mise au point d'un sujet.

### Une partie de l'image clignote en noir et blanc.

- Il s'agit d'une fonction qui met en évidence les parties saturées en blanc. (P32)
- Est-ce que la fonction [HAUTE LUMIÈRE] est réglée sur [OUI] ?

### La lampe d'assistance pour la mise au point automatique ne s'allume pas.

- Est-ce que [LAMPE ASS. MPA] dans le menu du mode [ENR.] est réglé sur [OUI]? (P146)
- La lampe d'assistance pour mise au point automatique ne s'allume pas dans les endroits lumineux.

### L'appareil photo devient chaud.

 La surface de l'appareil photo peut devenir chaude durant l'utilisation. Cela n'affecte pas les performances ou la qualité de l'appareil.

### L'objectif produit un bruit.

 Lorsque la luminosité est brusquement modifiée à la suite d'un zoom, d'un mouvement de l'appareil ou pour toute autre raison, l'objectif peut produire un bruit et l'image affichée peut être modifiée. Toutefois, cela n'est le signe d'aucune anomalie. Le bruit est produit par le réglage automatique de l'ouverture ce qui est tout à fait normal.

### L'horloge est réinitialisée.

- Si vous n'utilisez pas l'appareil photo pendant une longue période, l'horloge peut être réinitialisée.
  - → Lorsque le message [RÉGLER L'HORLOGE] apparaît, réglez de nouveau l'horloge. Lorsque vous prenez une photo avant de régler l'horloge, [AM12:00 0. 0. 0] est enregistré. (P24)

## Les photos prises avec zoom sont légèrement distordues et les parties autour du sujet ont des couleurs qui ne sont pas véritables.

 À certains niveaux d'agrandissement, les photos prises sont légèrement déformées ou les contours et d'autres zones dans les photos prises sont colorées, mais cela n'est pas une dysfonction.

### Le zoom ne s'étend pas jusqu'à son agrandissement maximum.

L'appareil photo est-il réglé en mode zoom macro? (P72)
 Le zoom maximum en mode zoom macro est de 3× de zoom numérique.

### Les numéros de fichier ne sont pas enregistrés consécutivement.

 Lorsque vous effectuez une opération après avoir fait une certaine action, les images peuvent être enregistrées dans des dossiers avec des numéros différents de ceux utilisés avant l'opération. (P183)

### Les numéros de fichiers sont enregistrés dans l'ordre croissant.

• Si la batterie a été insérée ou retirée sans que l'appareil n'ait été préalablement mis hors marche, les numéros des dossiers et des fichiers des images enregistrées ne seront pas sauvegardés en mémoire. Lorsque l'appareil est mis en marche et des images sont enregistrées, celles-ci pourraient être stockées sous des numéros de fichiers originalement assignés aux images précédentes.

### [ÂGE] n'est pas affiché correctement.

• Vérifiez les réglages de l'horloge (P24) et de la date de naissance (P98).

### Le barillet d'objectif est rétracté.

 Le barillet de l'objectif se rétracte pendant environ 15 secondes après avoir basculé du mode [ENR.] au [LECT.].

### La bague à l'extrémité du barillet de l'objectif tourne.

 La bague est conçue pour tourner lors de la mise en place ou du retrait d'un filtre de manière à protéger l'objectif.

### Après une certaine période d'inactivité, un diaporama s'affiche.

 Il s'agit de la fonction [DÉMO AUTO] qui présente les fonctionnalités de l'appareil. Appuyez sur un bouton pour que l'appareil revienne à l'écran initial.

# Nombre d'images enregistrables et durée d'enregistrement disponible

- Le nombre d'images enregistrables et le temps d'enregistrement disponible sont approximatifs. (Ils varient selon les conditions d'enregistrement et le type de carte.)
- Le nombre de photos enregistrables et le temps d'enregistrement disponible varient selon les sujets.

### ■ Nombre d'images enregistrables

For	rmat	4:3									
Taille des images			12	м		8м	(FZ)	5m ( <b>EZ</b> )			
Qu	Qualité		RAW+ JPEG	<b>:</b>	<b>-1</b> -	ı.	-ž-	<b>:</b>	-±-		
Mémoire interne (environ 40 Mo)		2	1	5	12	8	17	12	25		
	32 Mo	1	0	3	8	5	11	8	16		
	64 Mo	3	2	8	17	12	24	18	35		
	128 Mo	7	6	17	35	25	50	37	72		
	256 Mo	16	12	35	70	50	98	73	140		
	512 Mo	32	26	70	135	99	195	145	280		
	1 Go	66	53	140	280	200	390	290	560		
Carte	2 Go	135	105	290	560	400	790	590	1130		
	4 Go	260	210	570	1110	800	1560	1170	2230		
	6 Go	400	320	860	1690	1220	2380	1780	3390		
	8 Go	540	440	1160	2270	1630	3180	2380	4540		
	12 Go	820	660	1750	3420	2460	4810	3590	6860		
	16 Go	1100	880	2340	4570	3290	6410	4790	9150		
	32 Go	2210	1780	4690	9170	6600	12870	9620	18350		

Foi	mat	4:3								
Taille de	s images	3м	( <b>EZ</b> )	2м	( <b>EZ</b> )	0.3м	( <b>EZ</b> )			
Qualité		====	_ž_	=Ě=	-ž-	====	_ž_			
Mémoire interne (environ 40 Mo)		27	53	43	81	195	310			
	32 Mo	18	35	29	54	130	200			
	64 Mo	37	73	60	110	270	420			
	128 Mo	77	145	120	220	550	860			
	256 Mo	150	290	240	440	1080	1690			
	512 Mo	300	580	470	880	2150	3350			
	1 Go	600	1160	950	1770	4310	6710			
Carte	2 Go	1220	2360	1910	3610	8770	12290			
	4 Go	2410	4640	3770	7090	17240	24130			
	6 Go	3660	7050	5730	10790	26210	36700			
	8 Go	4910	9440	7670	14440	35080	49120			
	12 Go	7400	14240	11570	21790	52920	74090			
	16 Go	9880	19000	15440	29060	70590	98830			
	32 Go	19820	38120	30970	58310	141620	198260			

For	mat	3:2										
Taille de	s images		10.	5м		7м	(EZ)	4.5 м	4.5 m ( <b>₹</b> 2) 2.5 m		(EZ)	
Qualité		RAW	RAW+ JPEG	<b>:</b>	-ž-	ı.	-t-	ı.	-ž-	ıi.	-ž-	
Mémoire interne (environ 40 Mo)		2	2	6	13	9	18	19	38	30	58	
	32 Mo	1	1	4	8	6	12	12	25	20	39	
	64 Mo	4	3	9	18	13	26	27	53	42	81	
	128 Mo	9	7	19	38	27	53	55	105	87	165	
	256 Mo	18	14	38	76	54	105	105	210	170	320	
	512 Mo	37	29	77	150	105	210	210	420	330	640	
	1 Go	75	60	155	300	210	420	430	850	670	1280	
Carte	2 Go	150	120	310	620	440	850	890	1700	1360	2560	
	4 Go	300	240	620	1210	860	1670	1740	3350	2680	5020	
	6 Go	450	360	940	1850	1310	2540	2650	5090	4070	7640	
	8 Go	610	490	1260	2480	1760	3410	3550	6820	5450	10230	
	12 Go	920	740	1900	3740	2660	5140	5360	10290	8230	15430	
	16 Go	1230	990	2540	4990	3550	6860	7160	13720	10980	20590	
	32 Go	2480	1980	5100	10010	7130	13760	14360	27530	22020	41300	

For	mat	16:9										
Taille de	s images		9	М		6м (ТД)		3.5 м	3.5 M ( <b>■Z</b> )		2m ( <b>1</b> 2)	
Qualité		RAW	RAW+ JPEG	: <b>i</b> :	-t-	ı.	-t-	ı.	-ž-	ı.	-ž-	
Mémoire interne (environ 40 Mo)		3	2	7	15	10	20	23	45	40	77	
	32 Mo	2	1	4	9	6	13	15	30	26	51	
	64 Mo	4	3	10	21	14	28	32	62	56	105	
	128 Mo	10	8	21	43	29	58	66	125	110	210	
	256 Mo	21	17	43	85	59	110	125	240	220	420	
	512 Mo	44	34	86	165	115	220	250	490	440	830	
	1 Go	89	70	170	340	230	450	510	990	880	1670	
Carte	2 Go	180	140	350	680	470	930	1040	1980	1800	3410	
	4 Go	350	280	690	1350	940	1820	2040	3890	3540	6700	
	6 Go	540	430	1050	2060	1430	2770	3100	5910	5390	10190	
	8 Go	720	570	1410	2750	1910	3720	4160	7920	7220	13640	
	12 Go	1090	870	2140	4160	2890	5610	6270	11950	10890	20580	
	16 Go	1460	1160	2850	5550	3860	7480	8370	15940	14530	27450	
	32 Go	2940	2330	5720	11130	7740	15010	16800	31970	29150	55070	

### ■ Durée d'enregistrement disponible (lors de l'enregistrement d'images animées)

Format de f	[4	VCHD Lit	e]	[MOTION JPEG]				
Réglage de la d'imag		) (ISH)				WCA		over
Mémoire in (environ 40			1 min 19 s					
	32 Mo				4 s	16 s	17 s	52 s
	64 Mo				12 s	36 s	38 s	1 min 50 s
	128 Mo	Fonction	nement no	n garanti.	29 s	1 min 17 s	1 min 20 s	3 min 45 s
	256 Mo				59 s	2 min 30 s	2 min 35 s	7 min 20 s
	512 Mo	3 min 00 s	4 min 00 s	7 min 00 s	2 min 00 s	5 min 00 s	5 min 10 s	14 min 40 s
	1 Go	7 min 00 s	9 min 00 s	14 min 00 s	4 min 00 s	10 min 10 s	10 min 40 s	29 min 30 s
Carte	2 Go	15 min 00 s	20 min 00 s	29 min 00 s	8 min 20 s	20 min 50 s	21 min 40 s	1 h 00 min
	4 Go	30 min 00 s	40 min 00 s	1 h 00 min	16 min 20 s	41 min 00 s	42 min 40 s	1 h 58 min
	6 Go	46 min 00 s	1 h 00 min	1 h 28 min	25 min 00 s	1 h 2 min	1 h 5 min	3 h 00 min
	8 Go	1 h 00 min	1 h 20 min	1 h 54 min	33 min 30 s	1 h 23 min	1 h 27 min	4 h 1 min
	12 Go	1 h 34 min	2 h 00 min	2 h 54 min	50 min 30 s	2 h 6 min	2 h 11 min	6 h 4 min
	16 Go	2 h 00 min	2 h 40 min	4 h 00 min	1 h 7 min	2 h 48 min	2 h 55 min	8 h 5 min
	32 Go	4 h 00 min	5 h 20 min	8 h 00 min	2 h 15 min	5 h 38 min	5 h 51 min	16 h 14 min

- La taille d'un fichier d'images animées enregistré sans interruption au format [MOTION JPEG] ne peut dépasser 2 Go. Seule la durée d'enregistrement maximum correspondant à 2 Go affichée à l'écran [AVCHD Lite] peut être enregistrée (selon la capacité de la carte).\*
- Selon l'autonomie de la batterie, l'enregistrement pourrait prendre fin même s'il reste de l'espace sur la carte. (P19)

### Nota

- Le nombre d'images enregistrables et le temps d'enregistrement disponible affichés sur l'écran ACL peuvent ne pas diminuer dans l'ordre.
- Le zoom optique étendu n'est pas disponible lors de l'utilisation du zoom macro ou en mode scène [SENS. ÉLEVÉE], [RAFALE RAPIDE], [RAFALE FLASH], [TROU D'ÉPINGLE], [GRANULARITÉ] ou [ENCADREMENT]; par conséquent, [17] n'est pas affiché avec l'indication de la taille de l'image.

- Le logo SDHC est une marque de commerce.
- "AVCHD", "AVCHD Lite" et les logos "AVCHD", "AVCHD Lite" sont des marques de commerce de Panasonic Corporation et Sony Corporation.
- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.
   Le terme Dolby et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques déposées ou des marques commerciales de HDMI Licensing LLC.
- HDAVI Control<sup>TM</sup> est une marque de commerce de Panasonic Corporation.
- QuickTime et le logo QuickTime sont des marques de commerce ou des marques déposées de Apple Inc. et sont utilisées sous licence.
- Les captures d'écran de Microsoft sont reproduites avec la permission de Microsoft Corporation.
- Les autres noms, raisons sociales et appellations de produits cités dans ce manuel sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.









Ce produit est sous licence AVC Patent Portfolio License pour un usage personnel et non commercial par le consommateur de (i) l'encodage vidéo en conformité avec la norme AVC ("AVC Video") et(ou) du (ii) décodage d'une vidéo AVC encodée par un consommateur agissant dans le cadre d'une activité personnelle et non commerciale et(ou) obtenue par un fournisseur vidéo autorisé à fournir des vidéos AVC. Aucun permis n'est accordé ou sera implicite pour n'importe quel autre usage. Des informations supplémentaires peuvent être obtenues auprès de MPEG LA, LLC. Visiter le site http://www.mpegla.com.